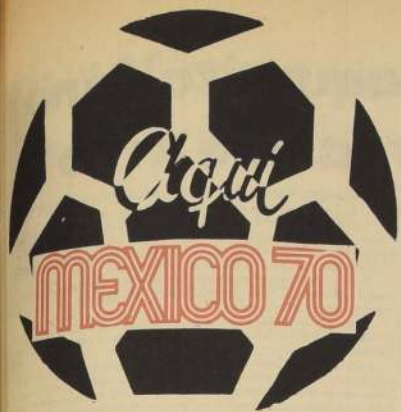




Semifinalistas:
Brasil, Uruguay,
Alemania e Italia

ALEMANIA	3	INGLATERRA	2
BRASIL	4	PERU	2
ITALIA	4	MEXICO	1
URUGUAY	1	RUSIA	0

COPIA DE LA NACIÓN
EJEMPLAR NO VENDIDO



PRONOSTICO
Nuboso.
TEMPERATURA DE AYER
MINIMA: 1,8 °C a las 7.40 horas.
MAXIMA: 16,2 °C a las 13.30 horas

LA NACION

Santiago, Lunes 15 de Junio de 1970
PRECIO: E\$ 1.30.-

ARICA-TARAPACA-
ANTOFAGASTA
SERVICIO AEREO
ESPECIAL LASA

Fundado
el 14 de
enero de
1917
Año LIV
Nº 19.182

el samba es mejor que la marinera

GUADALAJARA. 14 (UPI). — (Por Guillermo Tribin) — Brasil se clasificó hoy semifinalista de la Copa del Mundo, derrotando al Perú por 4-2. El primer tiempo terminó 2-1 a favor de los bicampeones.

El triunfo brasileño fue el producto de su mayor inteligencia para jugar al fútbol y de la mejor disposición de sus unidades para resistir el esquema táctico dispuesto por el entrenador Mario Jorge Lobo Zagalio.

SEDE: Guadalajara. **ESTADIO:** Jalisco, 70.000 espectadores.

BRASIL: Félix, Carlos Alberto, Brito, Piazza y Marco Antonio Gerson. Rivelino y Clodoaldo, Jairzinho, Tostao y Pelé.

PERU: Luis Rubiños, T. Ely Campos, Fernández, Héctor Chumpitaz y Nicolás Fuentes. Ramón Mifflin y Roberto Challe. Julio Baylon, Penco León, Teófilo Cubillas y Alberto Gallardo.

GOLES: A los 12 Rivelino (BR), a los 15 Tostao (BR) a los 28 Gallardo (PERU), a los 53 Tostao (BR), a los 73 T. Cubillas (PERU) y a los 78 Jairzinho (BR).

CAMBIO: Todos en el segundo tiempo. Hugo Sotil por Julio Baylon y Eladio Reyes por Penco León. En Perú, Paulo Cesar por Gerson y Roberto por Jairzinho en Brasil.

ARBITRO: Vital Loraux, de Bélgica. Jueces de línea: Ferdinand Marschal, de Austria y Gyula Emsberger, de Hungría.

PRIMER TIEMPO

y en la réplica, Brasil llevó el gol.

Jairzinho superó por la derecha a Fuentes pero el defensor peruano logró echar al córner. Tras un rechazo de Chumpitaz recuperó el balón Gerson en medio campo. El volante habitué de la selección brasileña, rápidamente a Pelé, quien tras eludir a Fuentes remató bajo superando a Rubiños. El balón dio en el poste y fue recuperado por Pelé, quien tocó para el centro del área pero Campos alejó el peligro.

Siguió llevando más peligro Brasil. Tostao fue fouleado en el borde del área y remató Rivelino con potencia pero el balón dio en la barrera yéndose a un costado.

A los doce minutos Brasil se puso en ventaja. Jairzinho envió centro sobre el área falló inexplicablemente. Fernández quien dejó corto para Tostao. Este tocó para atrás y Rivelino que entraba a la carrera batió a Rubiños con tiro rasante.

Cuando la desesperación en las líneas peruanas y Pelé, Tostao y Jairzinho armaron peligro repetidamente a la valla de Rubiños. A los 15 aumentó Brasil. Clodoaldo efectuó un corner desde la izquierda, cediendo corto para Tostao. Este devolvió a Clodoaldo y picó para recibir el pase casi sobre la línea de fondo. Sin hesitar el centrodelantero brasileño remató de izquierda, bajo, y la pelota se coló entre Rubiños y el poste.

Los peruanos lograron nivelar las acciones en los minutos siguientes. Pese a la lentitud en el transporte del balón, Challe y Mifflin iban imponiendo su ritmo y el toque con Cubillas y León para la entrada profunda de uno de los volantes conllevaba cada vez mayores dificultades para la zaga brasileña.

De esta manera a los 21, Perú tuvo inmejorable ocasión para descontar. León, Cubillas y Challe, locaron sucesivamente el balón en la media luna del área brasileña. Finalizando la combinación León tocó para Mifflin que entraba por la izquierda. El remate del volante fue cubierto en lucida acción por Félix que abandonó su marco.

Perú siguió imponiendo su ritmo, asegurando la pelota que siempre a ras del suelo iba pasando de Challe a Mifflin, de éste a Cubillas, para terminar en sorpresivos pases en profundidad para Gallardo o Baylon.

A los 27 en una de las habituales cargas peruanas, Gallardo logró descontar. Challe cedió para el puntero dentro del área Carlos Alberto se arrojó al piso sin lograr rechazar y Gallardo desde difícil ángulo batió a Félix con tiro muy similar al de Tostao, en el segundo gol brasileño. La pelota nuevamente vol-

Mueller a la cabeza de los goleadores

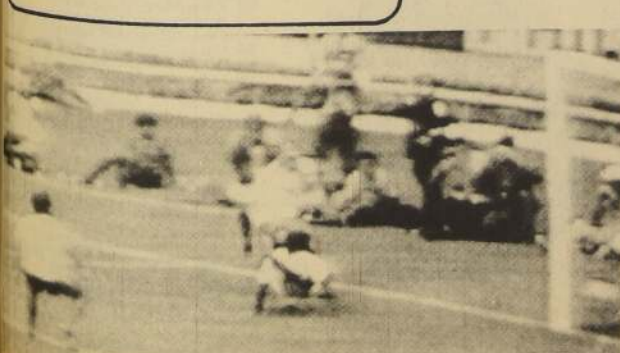
CIUDAD DE MEXICO, 14 (DPA). — Tras los partidos de los cuartos de final de los novenos campeonatos mundiales de fútbol disputados hoy en México, la clasificación de los goleadores queda como sigue:

Con ocho goles: Mueller (Alemania Occidental).

Con cinco goles: Cubillas (Perú), Jairzinho (Brasil).

Con tres goles: Bishovetz (URSS), Pelé (Brasil), Seeler (Alemania Occidental).

Con dos goles: Valdivia (México), Van Moer (Bélgica), Lambert (Bélgica), Petras (Checoslovaquia), Dumitrache (Rumania), Riva (Italia), Tostao (Brasil), Rivelino (Brasil), Gallardo (Perú).



CARLOS ALBERTO (derecha) le estrecha la mano a Tostao, luego que éste anotara su conquista.

GOL DE BRASIL. Jairzinho, como eventual puntero izquierdo, desbordó a Eloy Campos y enseguida dejó atrás al arquero Rubiños, para rematar casi sin ángulo encima de De la Fuente.

GOL DE PERU. Cubillas remata con violencia, tras un rebote en el área brasileña. Quedaban 3 a 2 y todavía Perú podía hacer bastante.



ESPECTACULAR estrada de Rubiños que salvará a Perú de una nueva caída. Había rematado Pelé. Las individualidades de Brasil decidieron el partido.

En tiempo complementario eliminó Uruguay a Rusia

MEXICO (UPI). — Uruguay se clasificó para las semifinales del noveno Campeonato Mundial de Fútbol al vencer a la Unión Soviética por uno a cero gracias a la garra que lo hizo famoso en el pasado y que esta tarde sacó a relucir a través de los 120 minutos que duró el partido.

El gol que encaminó a Uruguay a lo que podía ser su tercer título mundial fue conseguido por Víctor Espárrago, cuando faltaban solamente 3 minutos para que finalizara el segundo tiempo complementario.

Uruguay presentó la siguiente alineación: Ladislao Mazurkiewicz, Abilio Ancheta, Roberto Matosas, Luis Urbina y Juan Mujica. Julio Cortés y Julio Montero Castillo. Luis Cubilla, Dagoberto Fontes, Ildo anero y Julio Morales.

Unión Soviética: Kavazashvili, Dzodzuashvili, Shesternev, Kapichni y Afonin. Khurtsilava, Asatiani y Muntiani. Eruzhikhin, Bishovets y Khamelnitski.

Árbitro: Laurens Van Ravens, de Holanda. Guardalíneas: Robert Davidson, de Escocia y Rudi Glockner de Alemania Occidental.

Los soviéticos dominaron todas las jugadas por alto y para evitarlo, los uruguayos empezaron a practicar pases rasantes, pero sin mucha precisión.

Uruguay construyó bien el juego hasta mediados del campo rival, pero ahí sus adversarios generalmente los despojaban del balón.

Morales, que entró a defender por primera vez a su equipo en este torneo mundial, por haber sido operado de una rodilla antes de que se iniciaran los octavos de final, se vio un poco temeroso pero produjo jugadas de peligro.

Pasados los 20 minutos, Uruguay empezó a abusar de los pases cortos en marcado contraste con los soviéticos que de dos o tres toques a la pelota se aproximaban a la valla de Mazurkiewicz.

El público, más atento a lo que sucedía en Toluca que a lo que pasaba en el campo del Azteca, reprochó sin embargo el juego improductivo de media cancha que desarrollaron ambos conjuntos. El tiempo pasó sin que las delanteras superaran a las defensas.

En el segundo tiempo ninguno de los equipos presentó cambio. Desde un comienzo Uruguay empezó a disparar al arco desde cualquier posición para tratar de sorprender al arquero Kavazashvili.

Tal como había ocurrido en el penúltimo partido los uruguayos empezaron jugando mejor la defensa justa debió replantearse ante los avances sudamericanos.



LA CELESTE. Con la victoria sobre Rusia, entró la selección uruguaya, a las semifinales del Mundial 1970. Contra la opinión de muchos, los hombres de la casaca celeste son rivales peligrosos para cualquiera.

A los 6 minutos Matosas cometió falta contra Bishovets, pero el tiro libre fue enviado afuera, muy lejos del arco, por Muntiani. Esa fue la jugada de mayor riesgo llevada por los soviéticos hasta ese momento de la fracción final.

Los uruguayos, decididos a conquistar la victoria que les permitiera pasar a las semifinales, siguieron presionando hasta los 10 minutos del segundo tiempo, cuando se produjo una obstrucción de la defensa soviética sobre Urbina que estaba confundido con sus delanteros dentro del área. El árbitro cobró indirecto y la bola recibida por Mujica, salió ligeramente desviada. En la réplica rusa, Mazurkiewicz se hizo aplaudir al detener con una sola mano un tiro enviado desde larga distancia por Muntiani.

El público reprochó los últimos minutos de la brega debido a la escasa calidad de juego de ambos conjuntos. A falta de jugadas peligrosas frente a ambos arcos hizo que el partido se desarrollase más que nada cerca del círculo central. A los 43 minutos, Urbina cometió una falta contra Khamelnitski cerca del área que ejecutó Asatiani, pero en forma defectuosa y rechazó la defensa charra sin dificultad.



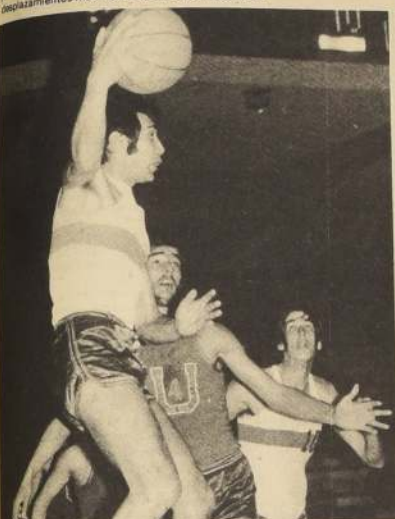
"U-67" campeón del cuadrangular universitario de básquetbol

El equipo azul con sólo tres jugadores en los últimos dos minutos, dió vuelta un marcador

Por El Kaleka.

Fotos de Guillermo Pavez:

El equipo de "U-67" se clasificó campeón del torneo cuadrangular de clubes universitarios organizado por la Universidad Técnica del Estado. Llegaron a definir el título los cuadros de Universidad Católica y "U-67" que habían ganado en la noche anterior a los quintetos de Universidad Técnica de Santiago por 68 a 66 y a Universidad Técnica de Valdivia por 73 a 70 respectivamente.



RAJAS, de Universidad Católica, busca a quien devolver, ya que está pasado del aro, lo mira Raich (4) de "U-67".

En ataque la U. C. no supo encontrar la fórmula para explotar en buena forma a los dos hombres que juegan bajo el aro. McIntoch y Page ya que los cruzados no tienen un buen alimentador entre los tres hombres de atrás que permita crear la disyuntiva a la defensa rival de salir a evitar un lanzamiento o de quedarse para bloquear al hombre alto.

"U-67", que es un elenco integrado en su mayoría por hombres que ya abandonaron las aulas universitarias como es el caso de Aravena, Carrasco, Lavanchy, Bónquez y Zagal, encará el encuentro en el ritmo que más le convenía y aprovecharon las veces que pudieron los errores del rival, especialmente en los fundamentos defensivos.

Su precario estado físico, los obliga a refugiarse en una defensa zonal 2-1-2 para atacar con un hombre alto bajo el vidrio y cuatro buscando el lanzamiento desde distancia o entregando al pivó para cruzar en busca de la entrada hasta bajo el cesto.

Plantado así el encuentro se produjo un equilibrio que era visible en el marcador que a los 10 indicaba: U. C. 16 - "U-67" 15. Finalizó el primer período favorable a los universitarios católicos 31 a 30.

En la segunda etapa se pensó que la U. C. sería la postre el ganador ya que los de la "U" tenían hombres claves con un número elevado de faltas personales, como era el caso de Carrasco que había sido substituido por cuatro faltas personales guardándolo el técnico para los minutos definitivos.

La U. C. en lugar de apretar la marca y salir en quiebre se dejó llevar el ritmo lento y el equilibrio se mantenía a los 10 con marcador de 45 a 43 en su favor. El técnico católico sacó a Page, jugador de excelente estatura para nuestro medio, y dejó libre al alto de la "U", Raich el cual comenzó a llevar el peso del equipo de los egresados.

Pero lo insólito estaba como en los cuentos policiales, para el final "U-67" había perdido hombres claves como Aravena y Carrasco por límite de faltas personales y pese a eso entraron en los 5 últimos minutos de juego igualados a 53.

Un minuto más tarde, los azules quedaban con cuatro jugadores y en desventaja de un punto, en cualquier match esto es definitivo para que un equipo resulte ganador. El marcador continuó con el dominio de un punto de los católicos. Faltaban dos minutos y "U-67" quedó con tres jugadores los cuales eran de baja estatura, quienes a base de entusiasmo y gracias a la incapacidad del adversario dieron vuelta el marcador para vencer por 65-63.

"U-67" dejó nuevamente en claro con su triunfo que los jóvenes de nuestro básquetbol adolecen de vacíos en fundamentos y en sentido de juego asociado. El equipo azul, por los hombres que lo integran, estaría bien para un básquetbol recreativo, pero bajo ningún punto de vista para un deporte competitivo.

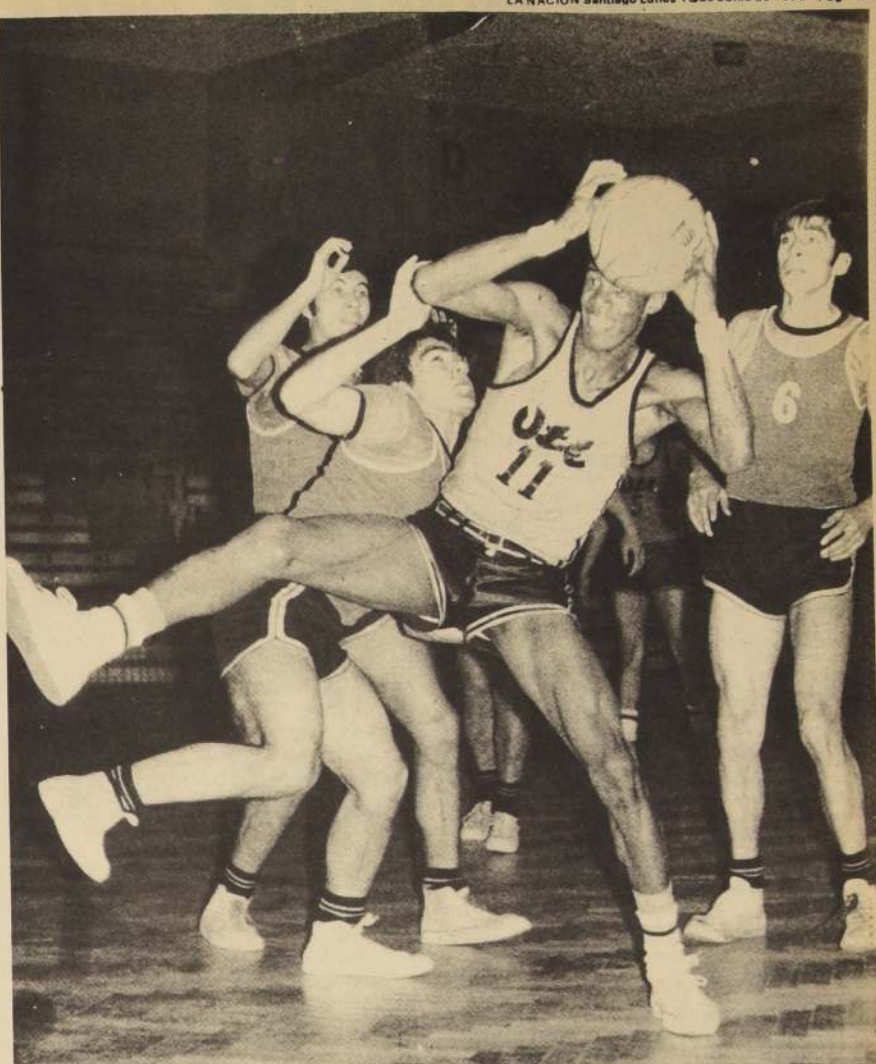
VALDIVIA 76 - SANTIAGO 65

En el partido preliminar los técnicos valdivianos se impusieron sin mayores problemas a los capitalinos realizando un básquetbol en el cual primó por los dos bandos un juego ofensivo con "desprejo" de la marcación.

Valdivia empleó una formación zonal inicial 3-2 para cambiarla en la segunda etapa por 2-1-2. Santiago por su parte defendió siempre zona 2-1-2. En ataque el cuadro organizador recurrió a dos bajo el vidrio y tres desde media distancia. Los sureños trabajaron en ataque con un hombre estático, en el lanzamiento libre el panameño George St. Ohmen bajo el aro y los otros tres abiertos.

Los valdivianos actuales campeones nacionales universitarios llegaron a este torneo con un cuadro muy remozado, con respecto al que obtuviera la corona en Concepción. Grata revelación resultó por sus progresos, Jaime Matamala quien se mostró como un excelente conductor, por otra parte el ingreso al cuadro del panameño St. Ohmen dará al elenco de David Barriga un promisorio rendimiento para futuros compromisos.

La superioridad de planteamientos de juego como de fundamentos hacen que el triunfo de los técnicos del río Calle Calle no ofrezca reparos.



GEORGE ST OHMEN Jugador panameño de la U. Técnica de Valdivia se hace del balón con energía entre los defensores técnicos capitalinos Ibáñez 6), Minetto y San Martín.

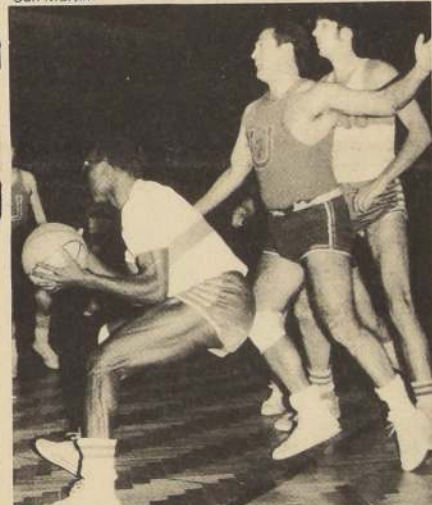
PROPUESTAS PARA LA IMPORTACION DE LECHE EN POLVO DESCREMADA, DE CUALQUIER ORIGEN

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la Importación de 4.000 Toneladas métricas netas de Leche en Polvo Descremada de cualquier origen.

Las Bases pueden retirarse en la Oficina de Partes de la Empresa, Alameda Bernardo O'Higgins N° 1170, 6° Piso.

Las Propuestas se abrirán el día 26 de Junio a las 11.00 Horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, en presencia de los interesados que asistan.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

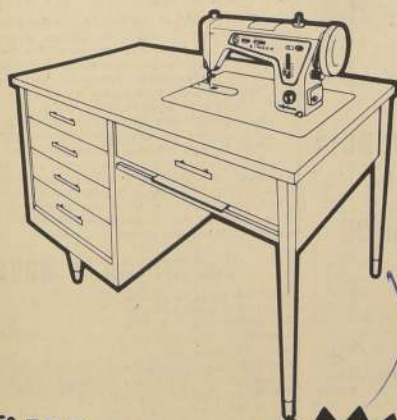


MC INTOCH frena, para lanzar de salto, dejando atrás la marca de Gastón Aravena (7).



bandera 627

Hasta un 20% de descuento. + 1 tabla de planchar GRATIS = Su Singer.



Además, E° 500 extra por su vieja máquina de coser.

Compre su Singer eléctrica, Zig-Zag o Multipunto.

La fabulosa máquina de coser automática que le hará conocer una nueva dimensión del mundo de la costura.

Hay un plan de crédito para su presupuesto

SINGER

Este es el momento. Aprovéchelo. Benefíciase.

Vaite hoy mismo su tienda, distribuidor más cercano o solicite la visita de un vendedor Singer.

OPERACION TIEMPO

EL TIEMPO ES ORO! ¿Y QUIEN LO DISCUTE?



ENTONCES NO PIERDA EL TIEMPO BUSCANDO! DONDE HITES, ESTA LA ESTUFA QUE UD. NECESITA... TENEMOS 9 MODELOS DIFERENTES.

CREDITOS LAAAAAARGOS PIE CORTITO

HITES PUENTE ESQUINA DE ROSAS



perfumería

L'kenna

GRANDES OFERTAS CON EFECTIVAS REBAJAS ¡COMPARE PRECIOS!

Rebajado a:

E°	E°
Laca Sedal grande	37.00
Laca Sedal chica	22.00
Crema Nivea, 50 gramos	9.50
Crema Nivea, 150 gramos	21.00
Crema hidratante Achina	42.00
Crema humedecedora Placerol	42.00
Desodorante Valet familiar	29.90
Laca Anabella	28.80
Desodorante Olorono grande	11.30
Desodorante Olorono mediano	7.20
Colonia Jean Les Pins	46.50
Crema Hinds rosada mediana	21.90
Crema Hinds rosada grande	32.20
Shampoo Olapon litro	46.80
Shampoo Olapon medio litro	26.90
Tintura L'oreal	17.50
Tintura Igora Royal	17.95
Tintura Instant Color	24.80
Tintura Clarel	15.00
Bálsamo Life Les	10.80
Hierbacid	14.00
Desodorante Etiket	9.80
Desodorante Etiket docena	72.00
Loción Humedecedora Saturat	65.00
Jabón Le Sancy	5.68
Jabón Le Sancy docena	52.80
Jabón Lux chico	2.51
Jabón Lux docena	23.10
Desodorante Lancaster	4.50
Laca Kolber	28.00
Shampoo Kolber, caluga docena	12.00
Jabón Dial	4.20
Petróleo Petizzio	18.40
Desodorante Mum Spray	22.40
Desodorante Mum Barra	5.95
Laca Triocel litro	24.00
Talco Mum	9.90

ARTURO PRAT 60 - LOCAL 9 a media cuadra de alameda

Resultados Generales del Sporting Club

PRIMERA CARRERA. 1.300 metros. Condicional

1° LUNA CLARA (13) 51 kilos por Lujoso II y Framea, del Stud "Villarrica". Jinete: Jorge Bórquez Bol. 998
2° Yanqui (7) 50. J. Barza Bol. 2.340 Pag. 2.90
3° Felicitate (5) 52. S. Leal Bol. 1.763 Pag. 3.80
4° Porsica (15) 47. R. Araya Bol. 2.034 Pag. 3.30
5° Felicitate (10) 47. M. Mata Bol. 419 Pag. 16.10
6° Crístian (4) 50. P. Leiva Bol. 143 Pag. 47.30
7° Dickens (2) 57. J. Manríquez Bol. 255 Pag. 26.50
8° Primaria (16) 50. D. Ahumada Bol. 235 Pag. 28.80
9° Giselle (11) 47. J. Tapia Bol. 281 Pag. 24.10
10° Carabaya (9) 51. B. Parra Bol. 437 Pag. 15.50
11° Yuca (8) 53. PKHND O
KAG. 17.1
12° Lady Carol (12) 51. J. Parra Bol. 206 Pag. 32.80
13° Minista (14) 47. S. Campos Bol. 90 Pag. 75.20
Total Jugado 9.397 Boletos

GANADA: por 1/2 cabeza: el 3° a 1 cuerpo; el 4° a 1 1/4 cuerpos. Tpo. 1.23 Preparador: Mario Quezada. No corrieron: (1) Suetero; (3) Celestina y (6) Sin Rival. Dividendos: E° 6.80; 1.40; 1.20; 1.20

DESARROLLO: Lady Carol partió en punta vigilada por Yanqui, Dickens y Yuca. En tierra derecha Lady Carol mantuvo el liderazgo 2° Primaria 3° Yanqui y 4° Dickens. A la altura de los 400 Yanqui tomó el mando. Muy cerca de la raya surgió Luna Clara aventajando estrechamente al puntero.

SEGUNDA CARRERA. 1.300 metros. Condicional

1° BATURRO (1) 54. por Sun Prince y Birladora, del Stud "Chaolo". Jinete Nelson Bravo boletos 1.642
2° Guardián (3) 53. D. Ahumada Bol. 223 pag. 43.50
3° Otaw (16) 51. P. Hernández Bol. 2.905 pag. 3.30
4° Zuluaga (9) 54. E. Guajardo Bol. 778 pag. 12.50
5° Larcin (4) 52. R. Araya Bol. 152 pag. 63.80
6° Petalo (7) 54. C. Jorquera Bol. 2.532 pag. 3.80
7° Acusada (10) 51. L. Yáñez Bol. 663 pag. 18.60
8° Per Bene (6) 52. S. Leal Bol. 1.308 pag. 7.40
9° Antcha (15) 51. L. Marchant Bol. 162 pag. 59.90
10° Don Lolito (2) 52. J. Maira Bol. 1.001 pag. 9.70
11° Escoba (13) 51. D. Parra Bol. 370 pag. 25.60
12° Ghaloa (14) 51. J. Bórquez Bol. 1.429 pag. 6.80
13° Paul (5) 54. I. Saavedra Bol. 79 pag. 131.10
14° Quimín (8) 54. S. Arellano Bol. 186 pag. 58.50
15° Clamur (12) 51. C. González Bol. 240 pag. 39.90
Total boletos jugados 13.467

GANADA por 5 cpos. e 3° a cab. el 4° a 3 cpos. Tpo. 1.23/4.5. Preparador: David Alvarez. No corrió (11) Amová.

DIVIDENDOS: E° 6.60; 1.60; 7.80; y 1.60.

DESARROLLO: Ghaloa surgió al frente asediada por Escoba, Don Lolito y Per Bene. Con Ghaloa siempre en punta ingresaron a la recta. 2° Don Lolito. 3° Per Bene 4° Baturro. Quedaban 200 metros cuando avanzaron Baturro y Guardián. Se impuso aquel por amplio margen.

TERCERA CARRERA. 1.300 metros. Condicional

1° CYCLONE (3) 54 kilos, por Elastic y Ostende, del Stud "Lo Curro". Jinete: Ernesto Guajardo Bol. 4.719
2° Barros Negros (2) 54. C. González Bol. 1.424 pag. 7.30
3° Llamasol (5) 54. S. Arellano Bol. 23 pag. 454.30
4° Bagual (1) 54. C. Jorquera Bol. 1.095 pag. 9.50
5° Starfish (15) 50. D. Ahumada Bol. 522 pag. 20.00
6° La Roseane (13) 49. R. Araya Bol. 3.082 pag. 3.40
7° Tenete (16) 51. P. Hernández Bol. 1.009 pag. 10.30
8° Chico Juan (4) 54. I. Saavedra Bol. 173 pag. 60.40
9° Fiesta Brava (7) 51. L. Yáñez Bol. 448 pag. 23.30
10° Kalizma (12) 49. S. Leal Bol. 128 pag. 81.80
11° Inicial (10) 51. B. Parra Bol. 70 pag. 149.30
12° Jamais (11) 51. J. Bórquez Bol. 691 pag. 15.10
13° Guardamor (9) 51. J. Parra Bol. 478 pag. 21.90
14° Repentino (6) 52. L. Marchant Bol. 400 pag. 26.10
15° Maicolpue (14) 49. J. Maira Bol. 252 pag. 41.50
TOTAL jugado 14.514 boletos

GANADA por 6 1/2 cuerpos, el 3° a pescuezo, el 4° a 1/2 cuerpo. Tpo. 1.23/3.5. Preparador: Alejandro Martínez. No corrió: (8) Fudán.

DIVIDENDOS: E° 2.20; 1.30; 1.70; 1.60

DESARROLLO: Cyclone arrancó adelante seguido por Maicolpue, Barros Negros y Llamasol. El líder mantuvo sus posiciones hasta la sentencia.

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. Handicap

1° TESTARUDA (3) 53 kilos, por Pizarro II y Tesalia, del Stud "Buenaventura". Jinete: Sergio Leal Bol. 8299 Pag. 1.80
2° Calidad Vital (6) 50. J. Bórquez Bol. 8299 Pag. 1.80
3° Auditorio (4) 52. E. Guajardo Bol. 1564 Pag. 9.50
4° Humaco (2) 54. I. Saavedra Bol. 1344 Pag. 11.10
5° Pianca (9) 47. C. Jorquera Bol. 1824 Pag. 8.20
6° El Majadino (7) 50. B. Parra Bol. 2028 Pag. 7.30
7° Espartacus (8) 49. J. Barza Bol. 2342 Pag. 6.40
8° Archibaldo (5) 50. C. González Bol. 1062 Pag. 14.00
Total jugado 20.695 boletos

GANADA por 1 1/2 cpos. el 3° a 4 cpos. el 4° a 2 1/2 cpos. Tpo. 1.27/2.5. Preparador: Luis Romero. No corrió (1) Zaranda.

DIVIDENDOS: E° 6.70; 1.70; 1.20; y 1.60.

DESARROLLO: Testaruda surgió en punta perseguida por Auditorio, Pianca y Calidad Vital. Al final se hizo presente Calidad Vital sin dar alcance.

QUINTA CARRERA. 1.000 metros. 4a. serie

1° BALANZA (6) 53 kilos por P. Médicos y Bataglia, del Stud "Tagapire". Jinete: Luis Yáñez Bol. 2.630
2° Yantar (13) 51. R. Araya Bol. 1.629 pag. 6.30
3° Waikali (4) 57. E. Guajardo Bol. 1.190 pag. 8.60
4° Torador (2) 60. J. Bórquez Bol. 587 pag. 18.10
5° Chandra (10) 52. D. S. Campos Bol. 3.122 pag. 3.40
6° Dislocado (8) 53. P. Hernández Bol. 319 pag. 32.30
7° Palela (14) 48. P. Leiva Bol. 1.339 pag. 7.70
8° Acariame (5) 53. N. Bravo Bol. 2.050 pag. 5.00
9° Dámaso (1) 60. J. Farías Bol. 21.40
10° Izar Bern (12) 52. S. Leal Bol. 113 pag. 91.10
11° Picada (9) 53. D. Ahumada Bol. 852 pag. 12.10
12° Elombourg (7) 47. H. Barza Bol. 3.90
13° Amaranta (11) 49. C. Jorquera Bol. 3.40
TOTAL jugado 14.292 boletos

GANADA por 3/4 cuerpo, el 3° a 2 cuerpos, el 4° a 1 cuerpo Tpo. 1.03. Preparador: Fernando Olave. No corrió: (3) Graduación.

DIVIDENDOS: E° 3.90; 2.00; 1.90 y 2.20.

DESARROLLO: Amaranta asumió el mando. En los otros huecos se situaron Chandra, Picada y Balanza. En la recta Picada punteaba el grupo. 2° Chandra, 3° Amaranta y 4° Balanza. A 100 metros de la meta atropellaron Balanza y Yantar. Fue más efectiva Balanza.

SEXTA CARRERA. 1.400 metros. 3a. serie

1° (5) PEYTON PLACE. 54 kilos, por T. Oit. Cities y Popea, del Stud "Tres Diablos". Jinete: Carlos Silva Bol. 3.405
2° (6) Lamparazo. 53. E. Guajardo Bol. 4.168 Pag. 4.40
3° (13) Peters Towers. 48. J. Moya. Bol. 1.294 Pag. 13.90
4° (7) Mister K. 53. S. Campos. Bol. 2.620 Pag. 13.90
5° (3) Nouvelle. 54. L. Yáñez Bol. 4.689 Pag. 3.80
6° (8) Uva Verde. Bol. 1.307 Pag. 13.80
7° (4) Astrid. 49. J. Parra. Bol. 3.380 Pag. 3.80
8° (11) Sentenciosa. 50. C. González Bol. 1.385 Pag. 13.00
9° (2) Lanark. 56. I. Saavedra. Bol. 1.911 Pag. 9.40
10° (10) Rebelión. 52. J. Barza. Bol. 792 Pag. 22.80
11° (12) Pudahuel. 49. C. Jorquera. Bol. 2.016 Pag. 8.90
12° (9) Calina. 52. J. Bórquez Bol. 1.502 Pag. 12.00
Total de boletos jugados 25.024

Ganada por 3 cpos. el 3° a 6 cpos. el 4° a 1/2 cab. Tpo. 1.27/4.5. Prep. José H. Medina. No corrió: (1) Espadachín. Div. E° 5.30; E° 1.80; E° 1.60 y E° 3.10

Desarrollo: Nouvelle salió a tomar la punta asediada por Peyton Place, Lamparazo y Peters Towers. En la recta continuaba a la cabeza. 2° Peyton Place, 3° Lamparazo y 4° Peters Towers. Faltando 150 metros apuraron Peyton Place y Lamparazo. Ganó holgadamente Peyton Place.

SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros. 2a. serie

1° TABARIN (9) 50 kilos, por Taitao y P. Famoso, del señor Salvador Valenzuela A. Jinete: Juan Maira Bol. 1382
2° Emponchado (7) 49. P. Hernández Bol. 5368 Pag. 4.00
3° Tres Puntos (6) 54. E. Guajardo Bol. 4.00
4° Asinio (4) 54. J. Bórquez Bol. 645 Pag. 33.50
5° Atención (11) 48. M. Mata Bol. 2326 Pag. 9.30
6° Farola (2) 50. S. Leal Bol. 5778 Pag. 3.70
7° Cautivador (3) 55. C. González Bol. 2159 Pag. 10.00
8° Trecho (8) 52. C. Jorquera Bol. 6093 Pag. 3.50
9° Facinero (1) 56. I. Saavedra Pag. 3.70
10° Telibú (10) 49. J. Parra Bol. 3723 Pag. 5.80
11° Engañosa (5) 54. D. Ahumada Bol. 1438 Pag. 15.00
12° Legislador (12) 48. P. A. Leiva Bol. 1147 Pag. 18.80

Total jugado
GANADA por 2 cpos. el 3° a 2 cpos. el 4° a 1 1/4 cpos. Tpo. 1.28. Preparador: Rafael Bernal Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 16.00; 3.90; 2.70; y 2.60

DESARROLLO: Trecho avanzó al primer lugar en la largada. Más atrás iban Asinio, Cautivador, y Atención. En tierra derecha Trecho se mantenía al frente. 2° Emponchado, 3° Atención y 4° Tres Puntos. A 100 metros apuraron Emponchado y Tabarin. Se impuso el último de los nombrados por amplia diferencia.

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. 5a. serie

1° PETIT AMIRAL (16) 48 kilos por Le P. Roi y Acalmada, del Stud "Loma Blanca". Jinete Carlos Jorquera Bol. 5862
2° El Valiente (9) 53. J. Maira Bol. 4617 Pag. 4.40
3° Invasora (1) 56. P. Hernández Bol. 1139 Pag. 18.00
4° Vendiana (3) 56. S. Arellano Bol. 609 Pag. 33.70
5° Sfráfico (5) J. Manríquez Bol. 824 Pag. 24.90
6° Apogeo (8) 54. C. González Bol. 2226 Pag. 9.20
7° Sargán (10) 53. R. Araya Bol. 2002 Pag. 10.20
8° Pepe Pato (11) 47. H. Barza Pag. 10.20
9° Lencita (7) 54. S. Campos Bol. 1238 Pag. 16.60
10° Temarusa (2) 56. L. Yáñez Bol. 5829 Pag. 3.50
11° Capriccio (4) 55. E. Guajardo Bol. 2223 Pag. 9.20
12° Ventisquero (8) 54. S. Leal Bol. 1215 Pag. 16.90
13° Situada (13) 49. M. Mata Bol. 710 Pag. 27.70
Total jugado 28514 boletos

Ganada por 3 cuerpos, el 3° a 1 3/4 cuerpos, el 4° a 1 3/4 cuerpos. Tpo. 1.28/2.5. Preparador: Ulises Bravo. No corrieron: (12) Respingo; (14) Como Lance y (15) Donizetta.

DIVIDENDOS: E° 3.50; 1.70; 1.50 y 1.00

DESARROLLO: Ventisquero surgió adelante seguido por Invasora, Pepe Pato y El Valiente. En la recta Capriccio dejó atrás a Ventisquero, 3° Situada y 4° Petit Amiral. Faltando 300 metros avanzaron Petit Amiral y El Valiente. Ganó el primero de los nombrados por amplia ventaja.

NOVENA CARRERA. 1.000 metros. Handicap

1° APACIBLE (8) 50 kilos, por Apolo y L. del Norte, del Stud "Ovalle". Jinete Jorge Bórquez boletos 3.807
2° Engaño (6) 53. E. Guajardo Bol. 8.954 pag. 2.80
3° Hanut (9) 50. P. Hernández Bol. 3.290 pag. 2.80
4° Kunhulque (12) 48. J. Parra Bol. 1.765 pag. 14.40
5° Cantor Gaucho (4) 54. P. Leiva Bol. 722 pag. 35.30
6° Mount Oliver (1) 60. S. Arellano Bol. 871 pag. 29.30
7° Californiano (2) 59. S. Leal Bol. 627 pag. 40.70
8° Vista Hermosa (7) 51. C. Jorquera Bol. 7.345 pag. 3.50
9° Pichona (11) 49. L. Marchant Bol. 849 pag. 30.00
10° Razzia (13) 48. M. Mata Bol. 2.759 pag. 9.20
11° Quirinal (10) 50. C. González Bol. 2.189 pag. 11.80
12° Anatómico (5) 54. R. Araya Bol. 1.486 pag. 17.20
13° Silenciada (3) 59. L. Yáñez Bol. 745 pag. 34.20
Total boletos jugados 35.409

GANADA por 2 1/4 cpos. el 3° a 1 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cabeza. Tpo. 1.22/5. Preparador: Humberto Medina. Corrieron todos. Dividendos: E° 6.70; 1.70; 1.20 y 1.80

DESARROLLO: Kunhulque quedó adelante en el pique. Luego se ubicaron Vista Hermosa, Apacible y Engaño. En ese orden ingresaron a la recta. Muy cerca de la sentencia avanzaron Apacible y Engaño. El triunfo fue para el primero por holgado margen.

DECIMA CARRERA. 1.400 metros. 4a. serie

1° (1) BANANERA. 56 kilos, por Baronet II y Epa Epa, del señor Ernesto Guajardo G. Jinete: Ernesto Guajardo Bol. 783
2° (9) Bertram. 50. L. Marchant Bol. 8.815 Pag. 4.30
3° (10) Calypso. 50. J. Maira Bol. 2.112 Pag. 20.00
4° (12) Harza Luz. 50. C. González Bol. 4.856 Pag. 8.60
5° (16) Petite Fadette. 49. J. Parra. Bol. 8.220 Pag. 5.10
6° (2) Mongo. 56. I. Saavedra. Bol. 1.955 Pag. 21.60
7° (15) Sweet Solera. 50. P. Hernández Bol. 5.019 Pag. 8.40
8° (13) Manirola. 50. C. Jorquera. Bol. 1.997 Pag. 21.20
9° (6) Revolución. 52. L. Yáñez Bol. 9.197 Pag. 4.60
10° (3) Aguarrá. 53. R. Araya. Bol. 3.984 Pag. 10.60
11° (14) Royal Kipling. 50. D. Ahumada. Bol. 2.171 Pag. 16.40
12° (7) Nicoya. 51. P. A. Leiva. Bol. 2.590 Pag. 16.30
13° (8) Alma Sola. 50. L. Marchant. Bol. 1.081 Pag. 39.10
14° (5) Hernocarr. 53. B. Parra. Bol. 3.046 Pag. 13.90
15° (11) Escuadrón. 50. S. Leal. Bol. 1.069 Pag. 39.50
16° (4) Espinal. 53. S. Campos. Bol. 410 Pag. 103.10
Total de boletos jugados: 58.701

Ganada por 1/2 pesc. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.30. Prep. Ernesto Guajardo. Corrieron todos. Div. E° 54.00; E° 8.20; E° 2.30 y E° 5.20

Desarrollo: Petite Fadette arrancó en punta seguido por Manirola, Harza Luz y Calypso. En tierra derecha Revolución quedó en punta. 2° Aguarrá, 3° Manirola, y 4° Bananera. A escasos metros de la raya atropellaron Bananera y Bertram. Venció aquel por estrecha diferencia.

Antofagasta: Ghazello con facilidad

ANTOFAGASTA. (especial para LA NACIÓN). Resultados de la jornada hipica de ayer.

PRIMERA CARRERA. 1.300 metros 1° ALEMANA (8) 50yl H. Luna. 2° Trueno. 3° Chamulgo. Gda. por 3/12 y 2 Cpos. Tpo. 1.28 Prep. N. Lleras. Div. E° 4.70; 1.20; y 2.90

SEGUNDA CARRERA. 1.300 metros 1° USURERO (F. Verdici) R. Barza. 2° Fingidor. 3° Dilecta. Gda. por nariz y 2 Cpos. Tpo. 1.27/2.5. Prep. J. Barza. Div. E° 5.50; 3.3; y 3.30

TERCERA CARRERA. 1.300 metros 1° TAPI (Pizarro II) R. Fuentes. 2° Platino. 3° B. Pal. Gda. por cza. y 1 Cpo. T. 1.27 Prep. L. Gallardo. Div. 3.40; 1.60 y 2.20

CUARTA CARRERA. 1.300 metros 1° QUARTER DOLLAR (Kestós). 2° Montabzon. 3° Agua Fria. Gda. por 2/12 Cpos. y 2 1/2 Cpos. Tpo. 1.26. Prep. A. Yunusic. Div. E° 1.90; 2.45 y 2.20

QUINTA CARRERA. 1.200 metros 1° VILANO (B. Rider). C. Valdivia. 2° Calerano. 3° Wasy. Gda. por 3/12 y 4/12 Cpo. T. 1.17/3/5. Prep. N. Cabrera. Div. E° 1.90; 1.20; 1.50

SEXTA CARRERA. 1.200 metros 1° LINNEO (Venerador) N. Hidalgo. 3° Cumplido. 3° Thomas. E. Gda. por 1/12 y cza. Tpo. 1.18 prep. L. Jamar. Div. E° 2.50; 1.20; y 5.20

SEPTIMA CARRERA. 1.300 metros 1° GHAZELLO (Ghirlando) E. Rodríguez. 2° Nicobar. 3° Quite. Gda. por 1 1/4 Cpo. y 1 Cpo. Tpo. 1.26/3/5. Prep. A. Yunusic. Div. E° 3.50; 2 y 2.50

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros 1° DIABLO FUERTE (Kafas) A. Araya. 2° El Raco. 3° Daino. Gda. por 1 y 3 Cpo. T. 1.17 Prep. J. Yoma. Div. E° 1.40; 1.10 y 1.30

NOVENA CARRERA. 1.300 metros 1° TRUCO (T. Moulins) V. Escobar. 2° Siete y Siete. 3° Dinko. Gda. por 1/4 y 2 1/4 Cpo. Tpo. 1.25. Prep. J. Manivovic. Div. E° 7.50; 2.20; 3.60 y 2.40



Peñuelas: Palazo, con Sergio Azócar, se impone en la octava carrera del programa. Había estado el piloto, que lo sacó paulatinamente hacia afuera. Le siguieron Siete Espadas, Penny Lane y Monterosa.

Repitió Reading

(Peñuelas, especial para LA NACIÓN, por Daniel Segovia). Resultados de las carreras efectuadas en este hipódromo

PRIMERA CARRERA

1.500 metros 1° CHILDRIN. 2° Formido. 3° Champoná. Gda. por 1/2 cpo y 3 cpos. Tpo. 1.45/2.5. Div. E° 2.90; 2.50; 3.90

SEGUNDA CARRERA

1.300 metros 1° VILLITA. 2° Maigret. 3° Topacio. Gda. por 3/4 y 1/2 cpo. Tpo. 1.29/2.5. Div. E° 3.80; 2.40 y 3.30

CUARTA CARRERA

1.500 METROS 1° MELITON. 2° Explorador. 3° Stout. Gda. por 1 1/4 cpo y Pro. Tpo. 1.41/3.5. Div. E° 4.70; 1.80 y 1.60

TERCERA CARRERA

1.300 METROS 1° READING. 2° Shogana. Gda. por 1/2 y 1/12 cpo. Tpo. 1.27. Div. E° 2.60; 1.90; 1.20

QUINTA CARRERA

1.300 METROS 1° CASCADERO. 2° Matilca. 3° Shogana. Gda. por 1/2 y 1/12 cpo. Tpo. 1.28/2.5. Div. E° 7.40; 4.70 y 3.20

Concepción:

Golpes bajo la lluvia

(CONCEPCIÓN, especial para LA NACIÓN, por Gustavo Carrasco). Bajo intensa lluvia que se prolonga desde hace una semana, se disputaron las tradicionales competencias de Sábado y Domingo. Los resultados:

SABADO 13

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros 1° CARATULA. J. Pincheira. 2° Doña Fausta. 3° Menlupo. Gda. por 1 1/2 y 5 cpos. Tpo. 1.28/2.5. Div. E° 4.40; 2.80 y 3.20

SEGUNDA CARRERA. 1.100 metros 1° LADRINO. S. Crisóstomo. 2° Nerino. 3° Vasco. Gda. por pc y 10 cpos. Tpo. 1.06. Div. E° 1.20; 1.50; 1.70

TERCERA CARRERA. 1.400 metros 1° ALLA VIENE. H. Placencia. 2° Paliquero. 3° Banco. Gda. por 3/12 cpo. Tpo. 1.26/4.5. Div. E° 3.50; 1.90; 5.90 y 4.10

CUARTA CARRERA. 1.400 metros 1° TAUMACO. F. Sepúlveda. 2° Tasito. 3° Cotidiana. Gda. por 1/4 y 1 cpo. Tpo. 1.28. Div. E° 16.10; 2.80; 1.50 y 2.20

DOMINGO 14

PRIMERA CARRERA. 1.300 metros 1° TALONERO. R. Sagardía. 2° Golpeado. 3° Lotito. Gda. por pzo. y 1/4 cpo. Tpo. 1.20/4/5. Di. E° 24.50; 6.10; 1.30 y 1.40

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros 1° BATUQUE. R. Cárdenas. 2° Xuca. 3° Palpitante. Gda. por 2 y 4 cpo. Tpo. 1.28/3/5. Div. E° 5.60; 1.50; 1.40 y 1.50

TERCERA CARRERA. 1.300 metros 1° MASCARERA. R. Pilar. 2° Deleite. 3° Triluhue. Gda. por 1/2 cza. y 1/4 cpo. Tpo. 1.21/2.5. Div. E° 2.60; 1.30; 2.80 y 1.60

CUARTA CARRERA. 1.400 metros 1° INDIO RUBIO. S.

MUEBLERIA SALVADOR
MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO **E°100**

ENTREGAMOS Muebles - Comedor - Dormitorio y Living. Gran surtido muebles Bombé, estantecama y muebles sueltos

REFRIGERADORES. Cocinas a Gas Licuado. LAVADORAS FENSA

SALVADOR SANFUENTES NR 2070, A UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL

CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN
Tokyo, Japan

Relojería GABOR
ESTADO 48 CREDITO

LOS DEPORTISTAS SABEN APRECIAR LAS CUALIDADES DE

teefix
ETIQUETA AZUL CEYLON

PÍDALO EN TODAS PARTES

DA LA VUELTA AL MUNDO

APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU BENEFICIO MAYOR

Soyuz...
segu

MOSCÚ, 14 (UPI). — La nave espacial Soyuz 9 continúa hoy volando y a solo unos minutos de separarse en el espacio exterior de los norteamericanos lanzados por la Gemini 7 en 1968.

Desde el primero de junio a las 10 PM con Soyuz 9 llegará a bordo de la Soyuz 9 a superar el récord norteamericano de 1000 kilómetros de recorrido en el espacio de la tierra.

Los vehículos automatizados de la Soyuz se dio a la Under Press internacional que el Coronel Gueorgui Mikoyan y Vitaly Sevastianov continuarán su viaje por el espacio por lo menos una semana.

El principal objetivo de la Soyuz 9 es poner a prueba la capacidad del hombre de vivir y trabajar en el espacio. La gravedad del vuelo espacial. Tal importancia es vital para conseguir el objetivo soviético de establecer una Soyuz espacial permanente en órbita de la tierra.

Amenazan a João Goulart

MONTEVIDEO 14 (UPI). — En notas anónimas habrían conocido hasta el ex presidente de Brasil Goulart, exiliado en el Uruguay, según una fuente vinculada al ex gobernante.

Alcance no se ha dado ninguna información oficial al respecto, aunque que en una hacienda situada de Goulart en el departamento de Maldonado, entre 140 kilómetros al este de Montevideo, se recibió un llamamiento telefónico anónimo que advirtió al capitán del establecimiento de su patrón "sería raptado y luego asesinado".

Goulart no se encontraba en esas montañas en su hacienda. Los empleados dicen cuenta a la policía, que adoptó medidas de precaución.

¿Es posible ubicar hoy a Goulart para que confirme o niegue la versión?

**María Callas
ganó demanda
contra
semanario
francés**

ME-9 (UPI)—Un tribunal, a favor de la soprano Maria Callas en una demanda interpuesta por ésta contra un amorano que dijo que había estado de suicidarse el mes pasado y ordenó la confiscación de su ropa.

El **Ir** y el **Blanc** publicó un artículo la semana pasada diciendo que el intento de suicidio se produjo a raíz de que la señora **Jacqueline Kennedy Onassis**, ex-viuda del presidente de EE. UU. **John F. Kennedy**, llegara urgentemente a París a romper las supuestas envenenadas relaciones de la cantante con su esposo **Aristotle Onassis**, el millonario naviero griego.

La resolución del tribunal facultó a la policía para confiscar y destruir los ejemplares que pudieran encontrarse en la imprenta y oficinas de la revista.

Hijo de
Onganía llegó
a España

MADRID (UPI).- Jorge Enrique Orga, hijo del ex Presidente argentino Juan Carlos Orga, llegó hoy a esta capital procedente de Buenos Aires, en compañía de su esposa, María Beatriz Lohenzim, con quien contrajo enlace el viernes.

El padre se encuentra muy bien y fue hasta el aeropuerto de Buenos Aires para despedirlo, dijo el viajero a los periodistas, pero se negó a formular declaraciones.

La pareja se propone pasar los meses de su luna de miel en España, Gran Bretaña, Alemania y Francia. A su llegada fue recibido por el Embajador argentino Saliente César Ignacio Lleren quien es tío de Martha Bazur y renunció el viernes 14 por su cargo. El diplomático había sido designado por Zogbi como Embajador en París en el año 1966.

**Guerrilleros
ocuparon
misión jordana
en Beirut**

BEIRUT, 12 (UPI) — Guerrille-
ros palestinos ocuparon esta
noche la Embajada de Jordania
en el Líbano, incendiándola y
destrozanado una amplia zona
alrededor del edificio, según
afirmaron testigos presencia-
les. Los testigos agregaron que los
guerrilleros tomaron la embaja-
da y quemaron la bandera
jordanesa y izaron después la
palestina.

En continuación, comenzaron a retirar todos los muebles y luego los prendieron fuego, impidiéndose a permitir al acceso de la primera brigada de bomberos japoneses que acudió para tratar de sofocar el incendio.

ABRIGOS Y AMBOS

DIRECTAMENTE DE NUESTRAS
INDUSTRIAS. HECHOS BAJO
LICENCIA INGLESA CON PA-
ÑOS MUY SELECCIONADOS
A LOS PRECIOS MAS BAJOS
POR SER FABRICANTES.



**Abrigo tweed
derecho
3 botones
E° 467**

Ambos cruzados hechos en fino
casimir de pura lana, modelos
4 y 6 botones
E° 760

Veston sport
fino tweed de lana
E° 420

**Abrigo cruzado 8 botones fantasía gales
y espigado cuello napoleón
E° 730**

Ambo derecho 2 y 3 botones
casimir fantasia
Eº 620

Los Gobelinos

DEPARTAMENTO SASTRERIA PRIMER PISO

Secuestradores señalan nombres de 40 detenidos para el canje

El Gobierno de Bonn tiene confianza en que Brasil hará todo lo que esté de su parte para lograr la libertad del Embajador Alemán

BONN, 14 (UPI). — Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores informó hoy que el Gobierno de Alemania Occidental no hará ninguna presentación oficial ante las autoridades brasileñas en relación con el secuestro de su embajador debido a que tiene entendido que el Gobierno del país sudamericano está haciendo todo lo que está a su alcance para obtener la libertad del diplomático.

Brasil ya anunció su aceptación de la exigencia de que sean excarcelados 40 prisioneros políticos a cambio

de la libertad de Ehrenfried von Holleben, secuestrado el jueves por la noche en Río de Janeiro.

El portavoz de la Cancillería dijo que "no hemos reiterado ninguna exhortación al Gobierno brasileño porque ello sería indicio de desconfianza y no tenemos ningún motivo para ello".

"El Gobierno brasileño está haciendo —y hasta ahora ha hecho— todo lo posible para obtener la libertad del Embajador", expresó el informante oficial.



SUNDAVAL (SUIZA). El Embajador norteamericano en Suiza, Jerome Holland (izquierda), conversa con jóvenes miembros de Centros Suizos Pro-Frente de Liberación del Vietnam, a quienes, al visitarlo, los invitó a su Hotel a discutir la política de los Estados Unidos en Indochina. (RADIOFOOT UPI).

Restringen uso de armas en territorio jordano

BEIRUTH, 14 (UPI). — El Gobierno jordano y los jefes guerrilleros palestinos prohibieron hoy la tenencia y exhibición de armas, tanto a las tropas del ejército como a los comandos palestinos, según manifestó un informante guerrillero en esta capital.

La fuente agregó que solo se permite llevar armas a las patrullas mixtas de soldados y guerrilleros y a la policía militar.

La decisión siguió a una emboscada tendida al jefe del estado mayor del ejército jordano, Teniente General Mashour Haditha.

El líder guerrillero, miembro de la organización árabe palestina que pidió que se le diera a conocer su nombre, dijo que Haditha resultó ligeramente herido, pero que no tuvo que ser hospitalizado.

Cinco de los guardias que viajaban con el militar fueron lesionados al escapar.

Protección a norteamericanos que residen en Jordania

WASHINGTON, 14 (UPI). — La octogésimosegunda división aeronaval de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos ha sido alertada como parte de los planes de emergencia para proteger a los ciudadanos de Estados Unidos en la convulsión jordana, dijeron hoy fuentes oficiales. Añadieron que la decisión se tomó anoche, en vista de que los comandos palestinos mantenían como rehenes a 14 ciudadanos norteamericanos en dos hoteles de Amman, la capital de Jordania.

Si bien los rehenes fueron soltados hoy la Cruz Roja Internacional ha arreglado la salida por vía aérea de los extranjeros que hay en Amman, las tropas continúan en estado de alerta, señaló un funcionario. "Es procedimiento normal alertar unidades cuando una situación se torna menos estable", explicó.

Los altos funcionarios señalaron que el alerta no quiere decir que el Presidente Richard M. Nixon esté por ordenar la entrada de tropas norteamericanas en Jordania para rescatar a los ciudadanos norteamericanos.

El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Ronald L. Siegel, declaró que Nixon está muy preocupado por la suerte de los ciudadanos de Estados Unidos en Jordania y el empeoramiento de la situación política allí. Agregó que el Primer Magistrado ha recibido informes frecuentes del conflicto entre la legión árabe del Rey Hussein y los comandos palestinos.

Nixon se reunió hoy durante 45 minutos con su asesor en política exterior, para pasar revista a los acontecimientos en Jordania. Agregó que un grupo especial del Departamento de Estado encabezado por el Embajador Harrison, ex-enviado en Amman, trabaja para confirmar la situación y paradero de todos los ciudadanos norteamericanos en Jordania.

Guerrilleros palestinos

por David Zenian

BEIRUT (UPI). El Rey Hussein de Jordania afronta la delicada tarea de imponer restricciones a los guerrilleros palestinos y alcanzar simultáneamente la coexistencia pacífica con los 100.000 palestinos que viven en su país.

Las luchas desatadas esta semana plantearon una crisis más al joven monarca de 34 años que afronta muchas tormentas desde su ascensión al trono, 18 años atrás.

La mayor parte de los guerrilleros que utilizan a Jordania como base de sus operaciones contra Israel, en realidad, no desea derrocar a Hussein, pues teme perder más de lo que ganaría haciéndolo.

Muchos guerrilleros están preocupados ante la posibilidad de una intervención israelí o estadounidense, sino de un levantamiento antiguerrillero de las tropas beduinas jordanas y otros elementos leales a la corona, caso de derrocar a Hussein.

Sin embargo, los palestinos están ejerciendo presión sobre Hussein para que elimine de su gobierno a las figuras antiguerrilleras y otorgue carta blanca a los guerrilleros en su lucha contra Israel.

Un portavoz de la organización guerrillera Al-Fatah dijo que se dio un "virtual ultimátum" a Hussein para que destituya a su tío y Comandante en Jefe del Ejército, El Jefe Jamil Ben Nasser, así como a otros dos altos mandos militares, además de ordenar a sus fuerzas que dejen de disparar contra los guerrilleros.

"Hussein debe responder rápidamente a estas demandas", dijo, "pues de lo contrario los pueblos Palestino y Jordano actuarán para preservar su revolución".

La radio de Al-Fatah acusó a Jamil de estar fraguando con los Estados Unidos el derrocamiento de Nasser, a fin de reemplazarlo con el príncipe heredero, Hassan, quien estaría sujeto a la influencia del Comandante en Jefe.

Hussein resistió anteriormente a las demandas de los guerrilleros y los observadores consideran improbable que se incline ahora ante ellos.

Si bien se conoce su oposición a las guerrillas, Hussein comprende que son demasiado fuertes sin embargo para ignorarlas. Varios veces en el pasado trató con escaso éxito de imponer restricciones a sus operaciones, afrontando tres "confrontaciones" mayores con los guerrilleros: una en noviembre de 1968, otra en febrero último y la actual.

El acuerdo de cesación de hostilidades recién concluido con el líder de Al-Fatah, Yasser Arafat, resulta substancialmente el mismo que el de febrero contemplando esfuerzos conjuntos por mantener la solidaridad Jordano-Palestina y poner fin a las causas de fricción entre el ejército y los guerrilleros.

RIO DE JANEIRO, 14 (UPI). — Texto del comunicado emitido por los secuestradores del Embajador de Alemania Occidental, Ehrenfried von Holleben, en el que se dan los nombres de los 40 prisioneros políticos cuya libertad exigen como rescate del diplomático.

Comunicado número dos.

1. Hemos sido informados acerca de la aceptación de nuestras condiciones por parte de la Dictadura. A continuación damos los nombres de los cuarenta. El Gobierno deberá obtener para ellos asilo en Argelia o, en caso de que ese Gobierno lo niegue, en México o en Chile (en dicho orden).

La prensa deberá informar sobre su presencia a través de declaraciones y fotografías.

El Gobierno deberá tomar todas las medidas para evitar el sabotaje por parte de facciones descontentas. Deseamos indicar claramente que la responsabilidad durante todo el viaje corresponderá al Gobierno.

El viaje deberá hacerse en un avión a reacción especialmente contratado.

La vigilancia policial en las calles deberá disminuir. Cualquier accidente que ocurra durante la liberación del Embajador será responsabilidad del Gobierno Prometemos no tomar ninguna medida durante esta tregua.

Este comunicado deberá publicarse como muestra de buena fe. La lista es la siguiente:

Aderval Alves Coqueiro, Almirante Or. Cezar (médico detenido en el mes de abril último), Altair Luchesi (capitán del Ejército), Angelo Pezuti da Silva, Apolinario de Carvalho, Carlos Eduardo Pérez Fleury, Carlos Frederico Fayal de Lima, Carlos Minc Baumfeld, Cid de Queiroz Benjamin, Daniel Aarão Reis, Dary Rodriguez, Domingos Ferreira, Edmauro Guerra, Dulce de Souza, Eudaldo Gomez da Silva, Fausto Machado Freire, Fernando Nagle, Geberia Flavio de Souza, Eda Alías Lidia (detenida en Guanabara en abril último), Jovoa de Assis, Joaquín P. Cervera (Mayor del Ejército), Jorge Raimundo Nahas, José Araújo Nobrega, José Lavachia, José Ronaldo Tavares de Lira e Silva, Ladislau Dowbor, List (detenido en São Paulo en abril último), Marco Antonio, Mayer, Maria José de Carvalho Hannas, Maria do Carmo Brito, Mauricio Vieira Paiva, Munilo Pinto da Silva, Oswaldo (Portugali), Pedro Lobo, Ronaldo Dutra Machado, Vera Silva Magalhães, esposa de Domingos Ferreira, "Márcel" (detenido junto con Leda en el mes de abril), "Miguel" (ex sargento detenido en mayo último en São Paulo), "Tia" y sus hijos.

Libertad para el país o muramos por el Brasil.

Tengamos valor para luchar. Tengamos valor para triunfar.

Comandante Juares Guimarães de Brito, Vanguarda Popular Revolucionaria (VPR), Acción Libertadora Nacional (ALN).

Protestas en Tokio por pacto militar con USA

TOKIO, 14 (UPI). — Decenas de miles de japoneses marcharon hoy por las calles de Tokio en manifestación de protesta contra la alianza militar de su país con los Estados Unidos. La policía y los estudiantes izquierdistas tuvieron un choque frente a una estación ferroviaria.

Amas de casa con sus hijos, miembros de sindicatos obreros, estudiantes y otros grupos pacifistas se concentraron en un parque de la ciudad y luego marcharon por las calles cerca de la Embajada Estadounidense.

La policía de choque con cascos de acero y escudos de aluminio trató de contener un grupo de 200 estudiantes izquierdistas armados con bombas de fabricación casera que se había reunido frente a la Estación de Harajuku.

Los jóvenes arrojaron bombas Molotov a los representantes de la ley, así como recipientes que contenían pesticidas. Los policías arremetieron contra los estudiantes enarbolando sus bastones de reglamento y en pocos minutos arrestaron a 124 de ellos, incluso nueve juveniles.

En el Departamento Central de Policía se dijo que 10 agentes y cuatro civiles resultaron heridos en el choque.

Las autoridades estiman que alrededor de 40.000 personas se reunieron en el Parque Yoyogi, para dar comienzo a una serie de 10 días de protestas contra la renovación del Pacto Militar japonés con los Estados Unidos que se espera para el 23 de este mes.

Carácter de plebiscito dan a elecciones alemanas de ayer

BONN, 14 (UPI). — Cerca del 50 por ciento de los votantes de Alemania Occidental participaron en las elecciones que se celebraron hoy en tres estados y que tanto el gobierno como la oposición consideran como un plebiscito sobre las tentativas del Canciller Willy Brand de negociar acuerdos con Moscú, Varsovia y Berlín Oriental.

Dignitos gubernamentales y de la oposición predicaron con el ejemplo y concurren temprano a los comicios. Siete horas después de haber comenzado la jornada electoral, la policía informó que no ocurrieron incidentes.

La votación es para elegir miembros de legislaturas locales en Renania del Norte-Westfalia, Baja Sajonia y El Sarre.

A pesar de que las encuestas de opinión pública indican que es poco probable que los resultados electorales al gobierno, los demócratas cristianos que se oponen a la política de Brand teóricamente podrían ganar el control de la Cámara Alta del Parlamento Federal (Bundesrat) con lo cual bloquearían o demorarían la ratificación de medidas aprobadas por la Cámara Baja donde el Canciller cuenta con mayoría de 12 votos.

Todos los líderes nacionales participaron intensamente en la campaña electoral en los tres estados, reconociendo la importancia que atribuyen a las elecciones.

Los social-demócratas de Brand tratan de mantener su control en Renania del Norte-Westfalia, estado industrial donde la población está compuesta en partes iguales por católicos y protestantes y en Baja Sajonia, estado predominantemente protestante, cuya población está dividida en casi partes iguales en las zonas industrial y rural.

Los demócratas cristianos confían en que puedan reafirmar su control en El Sarre, provincia con gran mayoría católica y que con frecuencia fue motivo de controversia entre Francia y Alemania.

Los demócratas libres partido al que pertenece el Ministro de Relaciones Exteriores, Walter Schell, que generalmente constituyen el equilibrio de poder en cuestiones federales y estatales, realizan un gran esfuerzo para mantener alguna representación en las legislaturas. En caso de que el Partido pierde sus bancas en uno o más parlamentos estatales el resultado podría provocar una división a nivel nacional y reducir la mayoría parlamentaria de Brand.

EXPORTACIONES

Troncos de madera de África Occidental; maderas aserradas: Obeco, Caoba, Apa, Iroko, Abura, Opepe, Ekki, Aryan, nogal caspio, Guarea, Ilomba, Gedunhoor, Limba, Astonia, tarugos de madera de Can, tarugos de ébano, virutas de acero, cortezas de coco, rajados, partidos y descascarados. Copra, reversos de Mangrove, Café, mantequilla de soya, mani y pimienta largos negros.

Todas las comunicaciones deben dirigirse en idioma inglés. Los importadores que se interesen en comprar productos nigerianos deben tomar contacto con nosotros especificando exactamente los ítems requeridos.

Toda correspondencia debe ser dirigida a:

M/S AMUKPE COMMERCIAL ENTERPRISES,
P.O. BOX 2996, LAGOS, NIGERIA



Hoy se inicia en Los Angeles el juicio contra los miembros de la llamada Familia Manson, acusada del asesinato en que se trató el caso. El abogado colectivo cometido en la residencia de la artista Sharon Tate. En la secuencia fotográfica, el hippie Charles Manson, jefe de la familia, el día en que dar la cara ante el juez en un aludido en que se trató el caso. El abogado acusado, Irving Kanarek, trajo mentalmente que su cliente encara al juicio, pero todo fue inútil. (FOTO UPI).

Ubicado comando comunista para guerra de indochina

SAIGON (UPI). — Los infantes sudvietnamitas parecen haber hallado otro sector del Centro de Comando Comunista para la guerra de Indochina. En una región de Camboya situada a 135 kilómetros al norte de Saigón.

La zona se encuentra a 20 kilómetros al norte de la ciudad sudvietnamita de Loc Ninh y a cuatro kilómetros de la frontera, declaró un vocero militar del Gobierno.

Los divorcios generan más divorcios, señala diario del Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, 14 (UPI). — El diario "L'Osservatore Romano" dice hoy que "los divorcios generan más divorcios y las estadísticas de los países donde el divorcio está legalizado demuestran un aumento constante en el número de casos".

"En lugar de curar las heridas causadas a los pocos desilusionados por el matrimonio, el divorcio compromete la salud de los muchos que ya no encuentran fortaleza en los principios morales y en la garantía de los sistemas legales", dice Raimondo Mazzini en el artículo editorial que publica en su primera plana el diario del Vaticano.

El comentario no hace alusión directa al proyecto de ley de divorcio que comenzará a debatir el senado italiano el jueves próximo. El actual gobierno del Primer Ministro Mariano Rumor pudo constituirse solo después de dos meses de negociaciones debido a la controversia causada por dicho proyecto y por la acusación de que el Vaticano ejerció presión sobre el gobierno italiano con las declaraciones del Papa Paulo VI en contra del divorcio.

La mayor parte del editorial, que ocupa un cuarto de página, está consagrada a la situación creada por el divorcio en Francia, donde un proyecto de ley permitirá el divorcio mediante el mutuo consentimiento de las partes.

"El aspecto crucial (de la cuestión) es si uno reconoce la naturaleza del matrimonio, cuyas leyes son incontrovertibles", dice Mazzini.

Agrega que "el hombre es libre para decidir si desea o no casarse, pero si lo hace debe aceptar sus leyes, que fueron escritas en la naturaleza antes de que lo fueran en los libros jurídicos".

Lo que hace falta, dice más adelante el artículo, "es una mejor preparación para el matrimonio, con reconocimiento de las dificultades que derivan de la vida en común. Así como mejores condiciones económicas y sociales y una preparación sobre el sentido altruista y social del amor conyugal".

SIN CUOTA INICIAL

LLEVESE LO QUE QUIERA



• DPTOS. CABALLEROS, DAMAS Y NIÑOS

BOND

AHUMADA 57
HUEFANOS 1033

Responde la vida del Embajador Von Holleben:

36 HORAS PARA LA ENTREGA DE PRESOS POLITICOS

Argelia les otorgará asilo Febril búsqueda en las cárceles brasileñas para ubicar a los presos indicados por secuestradores

Elección soviética sin candidatos derrotados

MOSCU (UPI).—Aproximadamente 150 millones de ciudadanos soviéticos votaron hoy para elegir legisladores, en un acto calificado de "triumfo del verdadero poder popular".

Los residentes de esta capital votaron por candidatos del Nuevo Soviet Supremo (Parlamento) en edificios de Escuelas e Institutos, al tiempo que desfilaban bajo la lluvia portando enormes retratos de los principales candidatos.

Los cosmonautas de la Nave Soyuz-9 también votaron desde el espacio, según informó la Agencia Oficial Tass. El ex Primer Ministro Nikita S. Khrushchev depositó su voto desde la cama del hospital donde está internado en las afueras de la capital.

En total se presentaron 1517 candidatos para ocupar igual número de bancas en las dos Cámaras del Soviet Supremo, cuerpo Legislativo que se reúne aproximadamente dos veces por año para ratificar decisiones previas del Partido Comunista o Leyes promulgadas por sus mesas directivas.

El Parlamento se renueva cada cuatro años. La designación de candidatos está controlada por el Partido Comunista. Cada uno de los miembros del Consejo de la Unión representa a aproximadamente 300.000 personas, sobre la base de distritos geográficos.

"Gordo" cayó en la capital

El número 21454, vendido en Santiago, resultó ganador del premio mayor de dos millones de escudos, en el sorteo de la Lotería de Concepción efectuada ayer.

Con doscientos mil escudos se favoreció el boleto número 80748 de Valparaíso.

Con premios de cuarenta mil escudos, cada uno, resultaron ganadores los siguientes números: 32561, 40181, 41399, 03298, vendidos en Santiago, y en Concepción el 34427.

Con premios de diez mil escudos, fueron favorecidos los siguientes boletos: 19956, 91335, 19326, 37262, 26540, 27797 y 16445, todos vendidos en la capital; 22068 y 27845, en Concepción, y 16887, en Valparaíso.

Con premios de cinco mil escudos, cada uno, fueron premiados los siguientes números: 44166, 27132, 44634, 31518, 20793, 20498, 10994, 33016, 34827, 38802, 33074, 21495, 33411, 19038, 24207 y 36492.

RIO DE JANEIRO, 14 (UPI).— Argelia aceptó hoy otorgar asilo a los 40 prisioneros cuya libertad exigen los secuestradores del Embajador de Alemania Occidental, Ehrenfried von Holleben, según se informó en fuentes allegadas al Ministerio de Relaciones Exteriores.

FEBRIL BUSQUEDA

El Gobierno brasileño aceptó hoy otra exigencia de los secuestradores del Embajador de Alemania Occidental, Ehrenfried von Holleben, mientras sus funcionarios se esforzaban por cumplir el ultimatum de 36 horas dado por los terroristas e identificar a los 40 prisioneros cuya libertad reclaman como rescate por el secuestro.

Las estaciones de radio de Rio de Janeiro fueron autorizadas esta mañana a difundir un

mensaje de los terroristas, que estos titularon "Comunicado interno número uno".

El anuncio contiene instrucciones para miembros del grupo subversivo en los estados de Guanabara (Rio de Janeiro) y São Paulo, además de expresar pesar por la muerte de uno de los custodios de von Holleben al producirse el secuestro.

Los funcionarios del Gobierno Federal, entre tanto, continúan revisando las cárceles de toda la nación para dar con los

40 presos cuya libertad exigen los "guerrilleros urbanos".

Nadie está seguro de cuándo se cumplirá el período de 36 horas fijado en una nota de los terroristas que se dejó en un recipiente de desperdicios en el centro de Rio de Janeiro, pues la comunicación tardó varias horas en llegar a manos del ejército. Parece, sin embargo, que el gobierno tiene hasta el mediodía de mañana (15.00 GMT) para embarcar los prisioneros hacia el exterior.

Muchos de los prisioneros se encuentran en la prisión de Ilha Grande (Isla Grande), unos 155 kilómetros al sur de Rio de Janeiro. Existe el propósito de trasladar a esos internados por barco hasta la costa y luego conducirlos en omnibus hacia la ex capital, en un viaje que debe demandar unas tres horas, por caminos parcialmente malos.

Tres notas manuscritas del diplomático dirigidas a su esposa, Isa, aseguran a ésta que Von Holleben se halla en buen estado.

"Estoy bien y pido que no se preocupen demasiado", declara el Embajador en una de las comunicaciones.

ESTA CON VIDA

RIO DE JANEIRO, 14 (UPI).— Las autoridades recibieron nuevos indicios de que el Embajador de Alemania Occidental Ehrenfried von Holleben, se encontraba vivo y en buenas condiciones a las dos de la madrugada (05.00 GMT). Por lo menos se habían recibido dos mensajes del diplomático, uno de ellos descubierto en tres lugares diferentes.

El mensaje recibido anoche estaba dirigido a la esposa del Embajador y le informaba que se encontraba bien, agregando saludos al personal de la Embajada y condolencias a la familia de Irlando de Souza Regis, el policía muerto durante el secuestro.

La otra comunicación decía: "Confirmando que estoy bien y en buena salud". Este es el texto que apareció en tres lugares diferentes.

Cronistas del diario "Jornal do Brasil" encontraron uno de los mensajes en una residencia particular y otro en un cesto de desperdicios en el centro de la ciudad.

La tercera copia apareció junto con la lista de los 40 prisioneros cuya libertad exigen los secuestradores, según fuentes del departamento noticioso de Radio Nacional.



Soledad merece el título

Tras el título y la corona de Miss Universo parte hoy, de madrugada, Soledad Errázuriz García Moreno, Miss Chile 1970.

"Miss Chile, que ha sido calificada 'de flaca', por una competidora que no alcanzó al centro, dice 'soy delgada, pero ahora estoy bajo mi peso normal porque sufrí una peritonitis, a principios de año, y el ajetreo del Concurso no me ha permitido recuperarme'."

"En este tipo de concursos nunca se puede dejar contentos a todos. En general, mis compañeras demostraron su camaradería al ser elegida, sólo la candidata de Chillán, me demostró su disconformidad, pero eso no me molestó."

"Me extraño, sí, porque yo le demostré desde el principio mi amistad, ya que la vi sola. El resto se conocía, salían juntas, y yo al verla un poco aislada le busqué conversación para integrarla al grupo."

Su viaje via "Ecuatoriana de Aviación" será directo a Nueva York. De allí partirá a Japón donde permanecerá diez días visitando la Feria Mundial "Expo 70", de Osaka, en compañía de 50 misses.

A su regreso a Nueva York se reunirá con el resto de las candidatas, que suman 72, para dirigirse a Miami, lugar en que se efectuará el Concurso "Miss Universo".

En su guardarropa lleva un traje típico chileno y dos vestidos de gala para la ceremonia final. Aparte de ello, túnicas, faldas, poleras y pantalones, para asistir a los ensayos que deberá realizar todos los días de 8 a 12 de la mañana.

Soledad piensa que no hay un tipo definido de lo que es la mujer chilena. "Creo que está comprobado que la belleza chilena no ha sido definida, ya que en los concursos han ganado mujeres de contextura y rasgos físicos muy distintos."

Miss Chile es la tercera de cuatro hermanas; habla francés e inglés, lo que ha aprendido en sus numerosos viajes realizados al extranjero.

"Mamá es funcionaria de Braniff International y ello me ha permitido que efectúe algunas salidas gracias a las rebajas de pasajes."

"Ella es la que se ha demostrado más feliz por el triunfo, incluso más que yo."

Sin lugar a dudas que Soledad Errázuriz lleva el deseo de lograr el cetro de Miss Universo. La prueba de ello parece no estar muy lejos, ya que el triunfo de María Isabel Pérez, Maja Internacional, hará que el exigente jurado fije más atentamente los ojos en nuestra representante.

Este es el rostro bello, suave y sonriente de SOLEDAD ERRAZURIZ GARCIA MORENO, "Miss Chile 1970", que hoy parte a Osaka, como embajadora de la mujer chilena en la Exposición Mundial

que se presenta en esa ciudad japonesa. Luego seguirá viaje a Estados Unidos a disputar el codiciado título de Miss Universo. ¡Buena suerte, Soledad!

Ducto gigante dará agua a Santiago

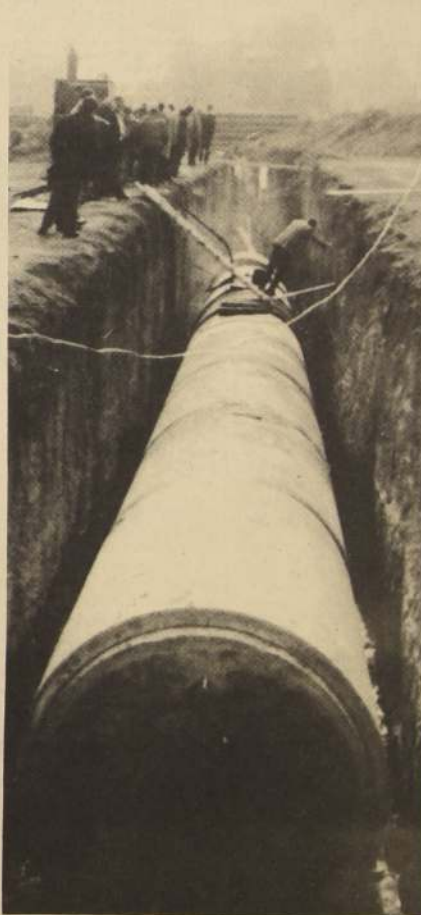
Tubos de 8 toneladas cada uno, traerán el agua potable para Santiago, desde las plantas de filtros de Las Vizcachas y Las Viscachitas, en el camino a El Volcán, cerca de Puente Alto. La gigantesca obra que en estos momentos se está acometiendo para mejorar la dotación del vital elemento para la capital, ha sido denominada en el Ministerio de Obras Públicas como "Tercer Acueducto".

Ante el Director de Obras Sanitarias, Hugo Hinrichsen, se efectuó recientemente la prueba de una junta de bitumen suizo, para unir los tubos del acueducto. La prueba constituyó uno de los pasos preliminares para iniciar las obras, que deberán comenzar en el curso de las próximas semanas. La unión de los tubos, que deberán soportar la presión de los 7 mil litros por segundo, revestirá gran importancia para dar solidez y elasticidad adecuadas al acueducto, el que deberá ser capaz de soportar cambios de temperatura de agua y de tierra y posibles sismos.

El Tercer acueducto entregará un torrente de cuatro metros cúbicos por segundo al servicio Fiscal de "El Canelo" y desde allí será destruido al sur del camino departamental, nutriendo densos poblados de La Cisterna, La Granja y otros sectores adyacentes.

Otro porcentaje será destinado al abastecimiento de las comunas de La Reina y Las Condes.

La obra tendrá un costo de 30 millones de escudos. La cafetería tendrá un largo aproximado de diez kilómetros. Se calcula que el Tercer Acueducto estará en funcionamiento a fines de 1971 o a principios de 1972.



Personal de Obras Públicas prueba uno de los tubos gigantes que darán forma al "Tercer Acueducto", obra que permitirá mejorar el abastecimiento de agua de la capital.

Polvo de estrellas en un Iceberg

Misterio Cósmico en el Polo

LENINGRADO, 12 (ANSA).— Curioso anuncio se hizo hoy en la Unión Soviética: científicos que realizan investigaciones en zonas polares del país recuperaron un "Iceberg" de 250 metros de altura, donde hay "polvo cósmico y burbujas de aire de la antigüedad".

-EN LA MONEDA-EN LA MONEDA-EN LA MONEDA EN LA MON



ESTUDIANTES CON FREI. Una extensa charla con el Jefe del Estado sostuvieron más de cincuenta estudiantes del Instituto Pedagógico de la Universidad

de Chile. En la foto, los estudiantes en pose junto al Presidente.



SE DESPIDE DE S.E. Con motivo de finalizar su misión en Chile, el Embajador de Corea del Sur, Chu Yung Yoon, se despidió del Presidente Frei. La foto nos muestra un aspecto de esta entrevista.



UN EMBAJADOR QUE SE VA. Con motivo de ausentarse próximamente del país en forma definitiva, ya que terminó su misión en Chile, el Embajador de Canadá, George Bernard Summers, se despidió del Presidente Frei. En la foto, el diplomático y el Jefe del Estado.

Hoy zarpa El Araucano con ayuda al pueblo peruano

Cuatrocientas toneladas de ayuda para los damnificados afectados por el terremoto que asoló la zona norte del Perú, serán transportadas hoy con rumbo al Callao por el petrolero "Araucano" de la Armada Nacional.

La ayuda consiste en ropas, alimentos no perecibles, cigarrillos, ropas de cama, planchas de zinc, materiales de construcción y otras. Lo recolectado

corresponde a aportes que la Sociedad de Fomento Fabril y la Asociación de Industriales Metalúrgicos que hicieron la campaña a nivel nacional y se llevó a efecto para ir en auxilio de los afectados, ayuda solidaria tanto de los estudiantes como de toda la población porteña entre los que se incluyen organismos estatales y privados.

me sobre las consecuencias sociales y económicas de desastre peruano, de acuerdo a las observaciones hechas en ese país por la misión especial de expertos de la CEPAL-ILPES que viajó a Lima.

La misión integrada por los economistas Raúl Sáez, Eduardo García, Jules Dekock, Jorge Rose y Juan Ayza dará a conocer su informe al Comité Plenario los días 22 y 23 del mes en curso en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

Con el informe de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL y con los que representen al Gobierno de Perú y otros organismos de la ONU, el Comité Plenario podrá considerar medidas que faciliten la coordinación de la ayuda internacional a ese país.



Once enfermeras de guerra del Ejército viajaron a Lima por el Jet de Braniff International para reforzar la dotación médica que se encuentra prestando sus servicios en el hospital de campaña. Ellas son las subtenientes Jimena Blanco, Gladys Candia, Marlene Aguirre, María Llanos, Fredelina Rueda, Lidia Rabaglio, Olivia Muñoz, Margarita Geonaga, María Surcke, María Prat, Gladia Pineda. En Pudahuel fueron despedidas por el teniente Héctor Sabuza, del Ministerio de Defensa, y el Suboficial Mayor Fernando Saldías del Hospital Militar.

Clases para jefes fiscales: Curso sobre administración inauguran hoy en Santiago

Como parte del Programa Nacional de Adiestramiento para Funcionarios, el Centro Interamericano de Capacitación en Administración Pública de la OEA, con sede en Buenos Aires, iniciará hoy en nuestro país y hasta el próximo 31 de julio un curso de capacitación para personal de los Servicios Públicos que desempeñen cargos de jefaturas superiores y de carácter directivo.

Este curso cuenta con el auspicio de la Comisión de Racionalización de la Administración Civil del Estado de Chile y la colaboración de la Oficina Central de Organización de Métodos de la Dirección de Presupuestos.

El objetivo del mismo es proporcionar a estos funcionarios la oportunidad de actualizar o ampliar sus conocimientos en técnicas y sistemas administrativos, perfeccionar su capacidad ejecutiva, y de esta manera contribuir al mejoramiento de la Administración Pública.

Abastecimiento de la armada, de aniversario

La Armada Nacional celebra hoy el 152º Aniversario de la especialidad de Abastecimiento, organismo vital dentro del organograma logístico de nuestra Marina de Guerra.

El cuerpo de Abastecimiento es una necesidad consustancial a la Armada, de ahí que junto con los preparativos para el zarpe de la Primera Escuadra chilena de Guerra y Marina, su data oficial corresponde al día 15 de Junio de 1818.

Como toda entidad, Abastecimiento fue evolucionando conforme a las técnicas navales. Hoy —desde 1964— esta importante labor dentro de la dinámica naval se denomina "Dirección de Abastecimiento y Contabilidad de la Armada".

Tener el material adecuado, en cantidad necesaria, en el lugar y momento requerido es el lema de Abastecimiento. Los Oficiales de esta especialidad, también se generan en la Escuela Naval "Arturo Prat". Estudios de Economía, Estadística, Algebra, Cálculo, Finanzas, Sociología, Sociología, Contabilidad de Costos, son algunas de las disciplinas que conforman el complejo programa de estudios de los futuros oficiales que a la fecha de su ingreso al plantel —1º de Marzo— deben tener 19 años de edad, sexto año de enseñanza media. El perso-

nal de la especialidad recibe instrucción en la Escuela de Abastecimiento, que funciona en el antiguo cuartel de la Escuela Naval.

Una demostración práctica de la misión que compete a la Dirección de Abastecimiento, la constituye Puerto Williams, una Estación de la Armada de Chile, situada en latitud 54° y 55 sur, en la zona del Canal Beagle. Allí viven más de 2 mil personas. A despecho de las pésimas condiciones climáticas del lugar, Puerto Williams se ha desarrollado como cualquier otra ciudad del resto del territorio nacional.

CEREMONIA MILITAR

En el patio de honor de la Escuela de Abastecimiento tendrá lugar a las 11.30 horas de hoy, la ceremonia militar con que se recordará la fecha aniversario, presidida por el Alto Mando de la Armada Nacional, autoridades civiles, militares y de Carabineros.

El programa señala Honores a las Autoridades, izamiento del pabellón patrio en el mástil de honor, conferencia conmemorativa a cargo del Capitán de Fragata Ab. Luis Iturza, juramento a la Bandera por los Grumetes de Abastecimiento y desfile como cierre del acto.

PERSONAL DE ABASTECIMIENTO. en plena faena de clasificación de artículos, los que luego serán remitidos a los lugares o naves cuya necesidad los requiere. Abastecimiento no es improvisación, sino sentido de responsabilidad en la más estricta acepción del vocablo.



Instalan asentamiento más grande de Chile

Los trabajos preliminares para la instalación de uno de los asentamientos campesinos más grandes de Chile, inició la Corporación de la Reforma Agraria. Tiene una superficie de 120.000 hectáreas y está ubicada en el Departamento de Última Esperanza. Se trata de la estancia de Cerro Castillo.

El asentamiento tendrá una población de 115.000 habitantes y 4.500 vacunos. Los asentados esperan aumentar a contar del próximo año la población ganadera. Se producen normalmente 2.000 fardos de lana, que los asentados también esperan aumentar desde la próxima temporada.

DIRECTIVA. El nuevo asentamiento tiene el siguiente directorio: presidente Miguel Gómez, secretario David Oyarzo, directores Raúl Gallardo, Mario Cárdenas, Pedro Ojeda, Héctor Vargas y Antonio Britanich.

Miguel Gómez, presidente del asentamiento, hizo declaraciones para LA NACION. Dijo estar feliz con la expropiación, ya que la Sociedad Ganadera Tierra del Fuego explotó esta estancia durante 77 años y sus trabajadores vivían en las mismas condiciones en que hace muchos años iniciaron sus labores.



En una emotiva ceremonia realizada en el Teatro Municipal fue celebrado el 45º aniversario del Servicio de Seguro Social, acto en el que se entregaron diplomas y medallas a los funcionarios más antiguos. La ceremonia fue presidida por la Directora del Servicio, Mercedes Esquerre, y estuvieron presentes el Ministro Subrogante del Trabajo, Ernesto Yávar, parlamentarios y consejeros de la institución. Especial realce tuvieron las palabras del funcionario Eduardo Gutiérrez Montufar, de nacionalidad peruana y que recibía una medalla por sus 30 años de servicio en la institución. Señaló en forma emocionada que sentía el más grande de los agradecimientos al ver la solidaridad demostrada por Chile, hacia su país hermano.



En el Salón Dorado del Teatro Municipal, los campesinos de Colchagua presentaron las obras realizadas por sus manos. El Presidente de la República estuvo en la exposición el día en que más de cien voces campesinas cantaron en el gran prosenio del primer teatro chileno. En el grabado, el Primer Mandatario, junto con el Ministro de Agricultura, observa la amplia muestra de artesanía venida de Santa Cruz, Paredones, Lolol, La Estrella, Marchigue, etc.

PERSONAL DE RELACIONES

Personal del Ministerio de Relaciones entregará hoy al Embajador del Perú en Chile, el aporte que reunieron y que consiste en un día de sueldo, para los damnificados de dicho país. Por otra parte desde calle

Exposición partió una caravana de dieciocho camiones con ayuda para los damnificados del sismo del Perú del treinta y uno de mayo, y que han sido reunidos por Sofía y Asimet. Dichos camiones entregarán esta carga a las autoridades navales de Valparaíso para ser colocada a bordo del petrolero Araucano, que viajará al Perú transportando lo que se ha reunido en la semana.

TRABAJADORES AYUDAN AL PERU

Mañana parte al Perú una delegación de dirigentes de la Central Única de Trabajadores encargada de llevar el dinero recaudado por los trabajadores chilenos en la cuenta abierta por la CUT en el Banco del Estado, en favor de sus hermanos del Perú.

La suma total de aportes de los trabajadores chilenos alcanza a 60 mil 648 escudos entre los cuales se cuenta personal del Agua Potable, Mina Disputa, Las Condes, Sindicato Industrial pinturas El Adarga, ACSA y otros.

BRANIFF INTERNATIONAL

400 mil libras de auxilio para los damnificados por el terremoto que asoló al Perú, ha transportado Braniff International Tiendas de campaña, medicinas, leche en latas son los ítems que tienen prioridad en los vuelos diarios a Lima desde Nueva York y otros puntos de Norteamérica.

COLEGIO DE CONSTRUCTORES

El Colegio de Constructores Civiles de Chile acordó expresar su solidaridad con los damnificados por el terremoto del Perú y acordó solicitar al Supremo Gobierno que a través de ODEPLAN u otro organismo estatal, se le otorguen becas de estudio a jóvenes peruanos para que estudien en Chile y cuyos recursos no les permitan seguir una carrera universitaria.

Resolvió además pedir a los rectores de esas universidades contribuir a convertir en realidad esta proposición y para respaldar la iniciativa puso a disposición del Gobierno un bono CAR por la suma de 25 mil escudos.

SITUACION DE PERU A CEPAL

El Secretario ejecutivo de la CEPAL, Carlos Quintana, presentará al Comité Plenario un informe

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de participar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelo.

CARLOS SOTO SOTO (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas después de una misa que tendrá lugar en la Iglesia Recoleta Dominica.

El cortejo partirá de dicha Iglesia por Recoleta, en dirección al Cementerio General (Entrada Recoleta).

LA FAMILIA

Roque Esteban Scarpa, ciudadano benemérito

EL DIRECTOR DE Bibliotecas, Archivos y Museos, Profesor Roque Esteban Scarpa, recibió, con ocasión de los 176 años de la fundación de la ciudad de Linares, y en mérito de haber fundado una biblioteca pública que ha llenado una necesidad cultural de esa localidad y de haber dado impulso al desarrollo del Museo de Linares, el título de ciudadano benemérito, que le fue entregado en ceremonia pública.

Con motivo de esa misma visita, se inauguraron dos salas en el Museo: una, dedicada a la historia de Linares, con importantes recuerdos de los Presidentes Arturo Alessandri y Carlos Ibañez del Campo; otra de Ciencias Naturales y una Biblioteca especializada en Arte. A esta ceremonia asistieron el señor Intendente de la Provincia, el Presidente de la Cámara de Diputados, el Alcalde de la Ilustre Municipalidad y los regidores de la Comuna, el Director de la Escuela de Artes y Oficios, y otras autoridades educacionales, civiles y de las fuerzas de orden.

En esa misma fecha se firmó el Convenio entre la Municipalidad de Yumbay y la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, por el cual se entrega en comodato la casa del General Pareja, situada en ese pueblo y ligada a un glorioso hecho de armas de nuestra patria para establecer en dicha casa restaurada un pequeño museo histórico y una biblioteca pública para uso de los numerosos establecimientos educacionales de la zona.

Esta nueva biblioteca se suma a la de Chiguayante, inaugurada en el presente año, y a las que funcionan en Isla de Pascua, Navarino, Puerto Natales, Chilo, Puerto Porvenir, Punta Arenas, Casablanca, Las Barrancas, Cienfuegos, Juvenal de Santiago, que hace elevar el número de bibliotecas populares de 3 que existían en 1967 a 21 en la actualidad.

Falleció Capellán Ramón A. Velásquez

La Vicaría Castrense de la Armada Nacional no podría cumplir su tarea de vigilancia o defensa del territorio patrio, sin contar con el apoyo logístico del Departamento de Abastecimiento.

El Capellán Velásquez fue un sacerdote de mucha actividad. Los Obispos de Ancud, Valdivia, Iquique y Antofagasta recibieron de él importantes servicios.

Al Ejército y la Armada desde 1923 a 1955, dedicó su inteligencia, entusiasmo en diversas actividades docentes, pastorales, llegando a ser Capellán Mayor con el grado de Capitán de Corbeta.

Sus funerales fueron una expresión del aprecio que gozaba en las FF.AA. por su valioso servicio. La ceremonia fue presidida por el Director del Servicio, Mercedes Esquerre, y estuvieron presentes el Ministro Subrogante del Trabajo, Ernesto Yávar, parlamentarios y consejeros de la institución. Especial realce tuvieron las palabras del funcionario Eduardo Gutiérrez Montufar, de nacionalidad peruana y que recibía una medalla por sus 30 años de servicio en la institución. Señaló en forma emocionada que sentía el más grande de los agradecimientos al ver la solidaridad demostrada por Chile, hacia su país hermano.

Maipú celebra aniversario de parroquia

Con una misa que fue celebrada por numerosos sacerdotes, con el Obispo Auxiliar, Monseñor Fernando Antonio y el párroco, Maipú celebraron los 75 años de su parroquia.

La iglesia parroquial de Maipú es considerada por muchos de los habitantes de la comuna un verdadero templo. Fue construida por el Director General, Bernardo O'Higgins, en 1818, cuando Maipú era la capital de Chile. En 1892, siendo llamado Monseñor Manzano Casanova, Obispo de Santiago, le dio categoría de parroquia, determinando los límites jurisdiccionales de ella, siendo su primer párroco, Monseñor Germán González.

Los habitantes de Maipú confirman su pensamiento de que esta parroquia es un verdadero templo. Fue construida por el Director General, Bernardo O'Higgins, en 1818, cuando Maipú era la capital de Chile. En 1892, siendo llamado Monseñor Manzano Casanova, Obispo de Santiago, le dio categoría de parroquia, determinando los límites jurisdiccionales de ella, siendo su primer párroco, Monseñor Germán González.

LA NACION

Santiago Salta al Futuro

La exposición "Santiago Salta al Futuro", que se ofrece al público en los salones de la Biblioteca Nacional, constituye la demostración palpable de una de las innovaciones más trascendentes impuestas por el presente Gobierno en beneficio del país: la urbanización planificada de las principales ciudades.

Decimos innovación porque hasta hace muy poco la urbanización era un término aplicado solamente a las labores de pavimentación de calles e instalaciones de servicios de agua, gas y electricidad. Una vez que un determinado sector residencial contaba con los referidos beneficios, se consideraba urbanizado, deteniéndose en ese momento la labor de los organismos públicos. La edificación, la coordinación de otros servicios (calefacción, alimenticios, recreativos), la movilización, etc., pasaban a depender de la iniciativa de múltiples particulares, lo que hacía difícil cualquier acción conjunta en beneficio del sector urbano y, desde luego, le daba una gran disparidad en cuanto a estilos arquitectónicos. Estos hechos fomentaban además los tradicionales males de nuestras ciudades: edificación chata, gran extensión, dificultades en el tránsito y otras.

La planificación urbana elimina estos problemas. La visión de conjunto previa a la construcción de barrios enteros, permite a los expertos planificadores hacerlos realidad con un sentido orgánico y funcional.

En "Santiago Salta al Futuro"

Tecnología y Mano de Obra

En la actualidad existe en todas las economías nacionales una tendencia a universalizarse, a integrarse en el concierto de áreas mucho más grandes e incluso de todo el planeta. Esta tendencia se pone de relieve en forma muy especial en el sector industrial. En el Seminario organizado por la Corporación de Fomento para analizar diversos problemas de nuestra industria se señaló esta característica y se explicó que ella se debe fundamentalmente a la rapidez de innovación y difusión del progreso tecnológico. La universalización de las comunicaciones y la necesidad siempre creciente de contar cada vez con mercados más amplios, obligan a orientar el desarrollo industrial de manera que pueda incorporarse paulatinamente a la economía internacional.

Una política contraria, cerrada y de exagerado proteccionismo industrial, es solo posible concebirla como una etapa transitoria, que permita, mientras se aplica, que la industria se prepare para una apertura al exterior. No se puede concebir una industria cerrada y proteccionista en forma permanente, es esa una posición insostenible y a medida que pasa el tiempo ello se hará más evidente.

Esta integración de ritmo ascendente deberá ser gradual y con un orden de prioridad, ya que en países subdesarrollados como el nuestro el esfuerzo debe aplicarse en mayor intensidad en determinados sectores de la economía y en determinadas ramas industriales. Posteriormente se afirmó que para tener una presencia en el comercio mundial se debe competir a un nivel mundial aunque sea en muy pocas áreas.

Dentro de este cuadro, la integración andina aparece como una etapa intermedia primordial para permitir un desarrollo gradual, pero sostenido, hacia una competencia en el mercado más amplio.

Por otra parte, el desarrollo industrial latinoamericano y chileno está enfrentando un dilema que será cada vez más agudo en el futuro. Mientras por un lado debe mantenerse una industria eficiente capaz de adaptar su rapidez las tecnologías modernas, en muchos casos con un gran capital, de alta tecnología, y con poca mano de obra, por otra parte debe enfrentarse la economía a un gran desempleo, que es necesario superar para poder desarrollar la economía en general.

El problema se agudiza si se piensa

ro", podemos apreciar los proyectos y maquetas de por lo menos tres nuevos barrios; éstos son: el de San Borja, el de San Luis y el que se está alzando en los terrenos en que se ubicaban hasta hace poco los cuarteles del regimiento Cazadores y de las escuelas de Telecomunicaciones y Unidades Mecanizadas, entre las calles Pedro de Valdivia, Antonio Varas, Bilbao y Simón Bolívar. Este último, así como el de San Borja, se encuentra en plena ejecución.

Pero la exposición también nos muestra otras obras de urbanización. En relación a los esfuerzos que realizan las autoridades para mejorar las condiciones del tránsito metropolitano, se pueden apreciar los proyectos del paso bajonivel Santa Lucía, de las obras de la rotonda de Vitacura (ambos casi concluidos), de la carretera Norte-Sur, de la red de vías de alta velocidad que se extenderán a lo largo del curso del Mapocho y, finalmente, de la más importante de todas: "el Ferrocarril Metropolitano".

Todo esto no sería tan interesante si se tratara sólo de proyectos. La exposición "Santiago Salta al Futuro" es una muestra de obras que se están realizando en el presente y en forma acelerada.

Es por eso que todo santiaguino debe asistir a los salones de la Biblioteca Nacional. En sus salas podrá apreciar de manera indubitable un progreso evidente de la capital, que la hace digna de su condición de una de las ciudades más importantes de América del Sur.

Las Pruebas Nucleares y la Radiactividad Ambiental

Las últimas experiencias nucleares francesas en el atolón de Mururoa, en la Polinesia, han despertado acres controversias, ya que incluso se las ha vinculado con los desastrosos sismos que devastaron recientemente el Perú. Si bien la ciencia mira con escepticismo esta grave posibilidad de una explosión atómica, es lógico esperar que tales dudas sean disipadas en forma irreducible, ya que de otro modo los países afectados con tan terribles catástrofes vivirán con la sombría amenaza, por irreal que ella sea, de que las pruebas nucleares están contribuyendo a su ocurrencia.

Es cierto que las explosiones nucleares francesas se han efectuado en la atmósfera. Pero no es menos cierto que una explosión nuclear megatónica produce una onda expansiva capaz de golpear como un titánico puñetazo la superficie terrestre. Y en el caso de las explosiones galas, no debemos olvidar que se efectúan dentro del tristemente célebre "Círculo de Fuego del Pacífico", que es una vasta región de fallas geológicas, las que podrían ser eventualmente activadas por las experiencias atómicas.

Si mal no recordamos, los terremotos de mayor intensidad se han registrado en los últimos años, después de que las explosiones nucleares fueron iniciadas. No nos referimos a la cantidad de muertos registrada, ni a sus efectos destructores, pero sí al grado que marcaron los sismógrafos y a los trastornos geológicos ocasionados. Es como si de pronto la actividad plútonica, durante un tiempo adormecida o, por lo menos, dando periódicas pero previsibles muestras de su grado de poder, se hubiera exacerbado, alcanzando expresiones de furia pocas veces registrada.

Pero, en todo caso, la ciencia dirá la última palabra en cuanto a la eventual vinculación de la actividad nuclear con los sismos, ya que por ahora todo lo que podemos adelantar no son sino especulaciones.

Existe, sin embargo, otro peligro derivado de las explosiones nucleares en la atmósfera. Y es el del constante aumento de la radiactividad ambiental. U. S. A., la Unión Soviética e Inglaterra acordaron en 1963 suspender las explosiones atómicas en la atmósfera y submarinas, precisamente por el creciente aumento de la contaminación. Las explosiones nucleares generan dos tipos de radiactividad: una caracterizada por radioisótopos de corta vida, que se depositan durante los primeros días que siguen a una explosión, y luego desaparecen, y la otra, integrada por radioisótopos longevos, por así llamarlos, especialmente estroncio 90, y que se van acumulando, por cuyo motivo la contaminación ambiental aumenta con los consiguientes peligros para la salud humana.

La ciencia considera que la dosis total de radiactividad que recibe el organismo humano con este aumento de la contaminación generada por las explosiones nucleares aún no representa peligro, conforme a los métodos actuales de la ciencia para detectarlos. Es decir, significa esto que, dentro de algunas decenas de años, podría descubrirse algún mal o quizá una degeneración genética, cuyo origen estuviese en la actual concentración de radiactividad ambiental. Como se sabe, la mecánica y biología celulares son particularmente afectadas con la acción radiactiva.

Es indispensable entonces una acción decisiva de todos los países a fin de que se ponga término de una vez por todas a las explosiones nucleares en la atmósfera y submarinas, ya que sus riesgos, no todos mensurables a corto plazo, son ya inminentes.

Las fuerzas albergadas en el átomo aún son desconocidas, y cuando se compara a la furia atómica con Frankenstein, no se exagera: la ciencia ha puesto en marcha un monstruo cuya reacción final nadie conoce. Recordemos los desastrosos efectos producidos en los descendientes de personas que ingerieron medicamentos no convenientemente probados, o porque tomaron drogas alucinógenas cuyos efectos finales nadie conocía.

¿Qué no puede esperarse de esta irracional carrera por conseguir armas atómicas más destructivas, en que están empeñadas algunas de las grandes potencias de la humanidad?

La Semana Económica

EN EL CAMINO DEL COBRE

Se ha dispuesto inaugurar el primer día del mes próximo, de acuerdo con lo que se había proyectado hace casi tres años, el trabajo normal de la Compañía Minera Exótica, empresa de la que son propietarios el Fisco Chileno, con un 25%, y la filial de la Anaconda, Chile Copper Co., que posee el 75% restante.

De las investigaciones realizadas, se desprende que este yacimiento tiene una riqueza equivalente a poco más de 2.000.000 de toneladas de cobre fino, aunque no es posible descartar nuevos "alcances" que eleven la cubrición definitiva.

El día de su puesta en marcha oficial, Exótica habrá significado la inversión de alrededor de 50.000.000 de dólares. Si se mantiene en el futuro el precio actual del cobre, de alrededor de 1.500 dólares por tonelada, ese establecimiento debería rendir, antes de agotarse, unos 3.000 millones de dólares brutos. De esta fabulosa suma debería retornar al país — como costo de producción, gastos diversos en el interior, impuestos y participaciones fiscales, no menos de 2.500 millones de dólares a lo largo de los más o menos 30 años de vida útil hasta el momento calculada para sus minerales.

Es este el resultado de la nueva política del cobre llevada a cabo por el Gobierno de la Democracia Cristiana, que obligó a las empresas extranjeras establecidas en este ramo en el país, a invertir no menos de 750 millones de dólares en ampliación de sus instalaciones y en trabajos de aquellas pertenencias que se mantenían marginadas de labores reproductivas. Apresurar la conversión de estas riquezas en capital trabajable en esos u otros sectores, es una tarea urgente de los países jóvenes, en vías de desarrollo: nadie podría asegurar que el cobre, dentro de dos o tres decenios, no sea reemplazado por algún descubrimiento de la pujante investigación técnico-científica en que vive la humanidad actual. Por ello, es importante transformar en bienes que conserven su valor, esos minerales, expuestos como lo que hoy conocemos, a ser desplazados por la inventiva en constante y asombroso ascenso de los estudiosos del mundo.

Gran tarea que se impuso la Administración Frei y que tiene una expresión, ampliamente realizada y concreta, en el mineral de La Exótica, que contribuirá de la manera tan eficaz que dejamos indicada, a fortalecer la economía nacional.

NUÉVAS INDUSTRIAS PARA CHILE

Desde hace más de un año están llegando a Iquique cargamentos de equipos y otros materiales, que con un peso ya superior a las 100 toneladas, forman la base mecánica de la nueva industria de pilas secas, que pronto estará en funcionamiento.

Relaciones Comerciales Entre Países Latinoamericanos

Una de las tendencias alentadoras en el escenario interamericano de la actualidad es el moderado aunque firme aumento que se ha registrado de parte de las naciones en desarrollo en su comercio mutuo. Esta curva ascendente es algo relativamente nuevo en la región y está dando nuevo dinamismo a los esfuerzos de desarrollo de estas naciones.

En épocas anteriores, las naciones en desarrollo del hemisferio asignaban escasa importancia al comercio entre ellas. Con el pasar de los años permanecieron estrechos los lazos comerciales orientados hacia las naciones europeas y a los Estados Unidos en vez de ser un comercio mutuo entre los países de esa región. En realidad, durante las postrimerías del decenio de 1950 el comercio interregional había declinado.

En la actualidad ese aspecto ha cambiado en forma completa. Desde 1961 el flujo del comercio mutuo entre los países en desarrollo del hemisferio se ha duplicado en volumen. En la actualidad también tiene más importancia en cuanto a la totalidad del comercio de esas naciones pues representa un 12 por ciento de su comercio total, comparado con el ocho por ciento de 1961.

El intercambio de productos en la región ha llegado a ser activo y variado. El mineral de hierro brasileño se envía a México, y los fertilizantes mexicanos al Brasil; el vino chileno es embarcado a Colombia, y el arroz colombiano a Chile. La lista es larga y cada vez se extiende más.

También es cada vez mayor el número de naciones de América que obtienen bienes de capital para sus obras de desarrollo, de fuentes regionales en vez que locales. Colombia está construyendo una flota de barcos de pesca modernos para Nicaragua; México suministra piezas de repuesto para automóviles a países de América del Sur y Brasil ha suministrado un generador y otros equipos para un importante proyecto hidroeléctrico en la República Dominicana.

La razón fundamental para tal intensificación del comercio interestatal está en el nuevo empeño de inte-

La inversión de capitales extranjeros solamente en la nueva empresa, sube de 2.000.000 de dólares y está aportada en su casi totalidad por la firma japonesa Hitachi; la parte del capital nacional de la firma es aportada por FENSA, sociedad anónima chilena. La empresa nueva funcionará bajo el nombre de F. y H. Industria Electroquímica Ltda. y ya sus oficinas tienen gran actividad en Iquique, donde es frecuente encontrar ingenieros del Japón vigilando las instalaciones o realizando inspecciones sobre la marcha de las labores.

100 obreros con buenas remuneraciones y casi 50 técnicos y funcionarios administrativos crearán mercado de ocupaciones en el puerto norteño, aparte de la gran suma de pequeños establecimientos proveedores, movilizadores y complementarios que se requieren alrededor de las empresas modernas.

CADENA DE MOTELES EN EL SUR

Un grupo de hombres de negocios de las provincias de Talca Nuble, Curicó y otras de la misma zona, ha organizado una empresa que se dedicará, a lo largo del territorio, a establecer una cadena de moteles, para fomentar el turismo interno y del exterior, ofreciendo un servicio moderno y a costos adecuados.

La industria turística internacional descubrió hace ya tiempo, que además de los grandes establecimientos de gran lujo, es preciso proporcionar al viajero de recursos moderados, la manera de satisfacer también su deseo de conocer; de allí nacieron, en general, los moteles, pequeños locales dotados de todos los servicios adecuados, en que, por tarifas módicas, se atiende en condiciones muy satisfactorias a quienes aprovechan sus periodos de vacaciones para hacer recorridos terrestres, que resultan extraordinariamente gratos cuando la atención es buena y los precios no son abusivos.

La iniciativa de que damos cuenta pretende establecer con amplitud este sistema en Chile. Ya cuentan sus organizadores con un buen aporte de capital básico, y de seguro, recibirán también apoyo de los organismos oficiales que fomentan el desarrollo turístico, una de las industrias que, en la actualidad, mayor ingreso producen a las naciones que son capaces de atender con eficiencia a sus visitantes del exterior o a sus turistas internos, todos los cuales llevan movimiento y actividad de negocios a las zonas que transitan.

De este modo, el país va creciendo solidamente, en todos sus rubros, ya que junto con el auge económico, se impulsa el crecimiento social, que nunca puede ser ajeno a un auténtico avance de las fuentes económicas tradicionales productoras de bienes o servicios.

gración económica regional. En los diez años últimos, en lo que el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) considera como el "decenio de la integración económica latinoamericana", las naciones en desarrollo de América han dado comienzo a cuatro planes de integración de sus economías: la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), el Mercado Común Centroamericano, la Asociación de Libre Comercio del Caribe, y el Grupo Andino.

En todas estas agrupaciones, el curso de la integración económica tiene aún mucho por hacer; pero cada una de ellas ha logrado reducir las tarifas arancelarias y otras barreras comerciales sobre muchos artículos del comercio regional y en grandes zonas del hemisferio. Esto, a su vez, ha llevado a mayores oportunidades de mercado para empresas de negocios en la región, permitiéndoles la producción en gran escala y, por lo tanto, logrando mayor eficiencia de producción y más capacidad para competir en el mercado mundial.

En las actuales reuniones sobre comercio internacional, las naciones de las Américas, con un vigoroso respaldo del Gobierno del Presidente Nixon, siguen insistiendo en el establecimiento de un nuevo sistema global mediante el cual las naciones industrializadas, como grupo, puedan extender sus preferencias comerciales a las exportaciones de todas las naciones en desarrollo.

Sin embargo, lograr ese sistema es un largo y lento proceso, como lo dijera Galo Plaza, el secretario general de la Organización de Estados Americanos, no hace mucho. Esta es una de las mayores razones, añadió, por las cuales las Américas debieran continuar la expansión de su comercio mutuo, ya que esto es algo que pueden hacer frente entre sí mismas, por su cuenta, sin dependencia o decisiones de parte de otros.

A juzgar por las nuevas y abundantes pruebas que surgen de las crecientes estadísticas, el comercio mutuo de las Américas está, al fin, convirtiéndose en una poderosa fuerza para su desarrollo nacional.

Perfiles: La oposición, mujeres y Tomic

El fair play no es, ciertamente, un rasgo que caracterice a la presente campaña presidencial. Más de cien mil mujeres de la provincia de Santiago, demócratacristianas e independientes, de todas las estructuras sociales del país, realizaron la más gigantesca manifestación que se haya realizado alguna vez en el país sólo por el elemento femenino. Todos, en mayor o menor grado, reconocen las características que como impresionante reunión masiva tuvieron las cuatro marchas y la concentración en la Avenida Bulnes.

Pero, al mismo tiempo, la prensa que apoya a las otras dos postulaciones trata de restar importancia a la manifestación acudiendo a diversos y hasta ridículos expedientes que, con todo, no logran disminuir la significación que esa concentración tuvo como demostrativa de que ese importante factor del electorado nacional que es la mujer, se encuentra mayoritariamente unido a la candidatura de Radomiro Tomic.

Cuando Salvador Allende realizó su concentración en el mismo lugar, con sus adherentes hombres y mujeres, el diario "El Siglo" habló de 140 mil asistentes. Ahora, cuando las mujeres tomicistas ocuparon con su asistencia tanto o más espacio que aquella reunión, el órgano oficial del Partido Comunista se ocupa del costo de la concentración del abanderado popular demócratacristiano, incluso inventando algunas cifras arbitrariamente, como si los concurrentes al acto del candidato de la llamada Unidad Popular no hubieran también contado con el razonable auxilio de vehículos de locomoción para facilitar el viaje a Santiago de la gente de comunas costeras y agrícolas.

A su vez, "Las Noticias de Última Hora" comienza una información expresando "El peor recurso electoral es negar ante la opinión pública la evidencia de los hechos. Por eso, sería una tontería minimizar la demostración de fuerzas que logró hacer ayer tarde la candidatura de Radomiro Tomic, tanto en diversas calles de la capital como en la Avenida Bulnes". Pero, a continuación, al igual que "El Siglo", el vespertino socialista abunda en rebuscadas consideraciones para pretender demostrar que una concentración femenina tan o más numerosa que la del candidato socialista no tendría la validez de ésta (?), insistiendo asimismo en las cifras inventadas por la hoja comunista e ilustrando la información con fotografías en las que aparecen jóvenes demócratacristianos que se encargaron de la protección a las mujeres manifestantes, pero sin decir que esta precaución se tomó porque en otras oportunidades elementos deleznales han atacado a las mujeres.

La prensa de derecha, caracterizada en este caso por el reaccionario "El Diano Ilustrado", de circulación casi confidencial, llega al absurdo de hablar de una concentración fiscal de Tomic, por el hecho de que algunos grupos de manifestantes pertenecían a organismos de la administración pública y tuvieron la valentía de expresarlo abiertamente levantando lienzos individualizadores. Sin embargo, nada se dice de esos miles y miles de mujeres de poblaciones, campesinas y dueñas de casa que desfilaron con moños alusivos a la campaña y gritando el entusiasmo de su adhesión a Tomic. Por lo demás, el hecho de trabajar en una entidad fiscal no priva a persona alguna a expresar sus preferencias políticas, y resulta un insulto para la mujer lo sostenido por el "felón" cuando procura demostrar que las funcionarias no piensan y pueden ser acarreadas u obligadas como los carneros que lleva Alessandri a sus concentraciones en provincias.

Pese a esta campaña de minimización, en la que incurren concertadamente la prensa de extrema izquierda y la de extrema derecha, lo que queda en pie es que la concentración femenina de adhesión a Tomic fue gigantesca, única en su género, de tal modo que los ataques, dudas y tergiversaciones acerca de la concurrencia y significado de este masivo apoyo habría que interpretarlos como una demostración del desesperado intento de quien o quienes ya están conscientes de su derrota.

Electoralmente considerada, la mujer representa más del 50% del contingente que llegará a las urnas el 4 de Septiembre. El caso de Santiago no es un hecho aislado. Igualmente se repite, en cuanto a sus preferencias políticas, en las más importantes ciudades del país en las de menos significación poblacional, en el campo y en las poblaciones, en las fábricas y oficinas.

Por esta causa, razón tenía Tomic al expresar esa noche de lluvia, ante la presencia multitudinaria de la mujer: "Esta noche la mitad más valiosa de Chile ha abierto una puerta que nadie podrá cerrar. Por esa puerta irrumpen una fuerza de cinco millones de mujeres que nunca más estarán condenadas al silencio".

Palabras las suyas que dejan entrever que ese apoyo femenino tiene una explicación. No se expresa por una simple simpatía. Arranca de la convicción de que Tomic interpreta los anhelos de la mujer y está dispuesto a resolver problemas que significan su postergación, pese a los avances logrados.

La mujer chilena se incorporó al sufragio universal, pero no basta. Llegó a la Universidad y son miles las profesionales que como tales sirven a la comunidad, pero no es suficiente con el gobierno de Frei ha encontrado las bases para su organización en las Juntas de Vecinos y Centros de Madres y, además, siente y disfruta, por primera vez en la historia de Chile, del derecho de propiedad en el campo a través de la Reforma Agraria, pero no basta; comprueba que tiene más protección social, por intermedio de mejores salarios, guarderías infantiles para sus hijos pequeños y nivelación de la asignación familiar, pero no es todo.

La mujer se encuentra en el camino del perfeccionamiento de un sistema que la lleve a la plena igualdad de obligaciones y derechos con el hombre. Con mucha claridad lo ha planteado, en las conclusiones de sus reuniones. Quedan todavía un sinnúmero de situaciones por atender, a fin de que ella pueda participar no solamente dando, sino también recibiendo y decidiendo.

Estas son las aspiraciones que ha recogido Tomic y de ahí deriva la elección que la gran mayoría de las mujeres ha hecho para que el abanderado popular demócratacristiano conquiste el Poder en Septiembre. El Gobierno de Tomic será un gobierno para todos los chilenos, especialmente para las mujeres de Chile.

El propio candidato se encargó de ratificarlo al expresar esa noche solemnemente: "Yo tomo el compromiso sagrado de que el Gobierno de Tomic será el Gobierno de la mujer. No quiero ser Presidente mutilando el derecho de los chilenos. Por eso, así como he dicho que mi programa cabe en tres palabras: participación del pueblo, así también aclaro que deberá contar con la participación de la mujer". Y agregó más adelante: "Gracias por haber levantado al abanderado con la bandera, gracias porque Chile esta noche ha sabido que en el corazón de hierro y cemento de Santiago está la mujer, la mujer que ha penetrado en el Palacio de Gobierno para no salir jamás. Y aunque el calendario señala hoy como 11 de Junio, yo les digo a todas que es 4 de Septiembre".

Y, en verdad, quien cuente en Chile con la mayoría de las mujeres, puede decir que la elección se ha definido a su favor. Y éste es el caso de Tomic. C. S.

Se inicia mañana:

Tomic y Allende analizarán realidad nacional en torneo organizado por U

● El candidato del Partido Nacional no participará "por motivos particulares"

Con la ausencia del candidato de la derecha y del Partido Nacional Jorge Alessandri, se inicia mañana en la Universidad Católica de Chile un Ciclo de Análisis de la Realidad Nacional, en el que participarán los candidatos presidenciales Radomiro Tomic, y Salvador Allende. Excu-

ró su asistencia Jorge Alessandri por intermedio de su Comandante manifestando que "tenía compromisos contralidos con antenidad".

La Vicerrectoría de Comunicaciones de la UC organizó este ciclo para ayudar al esclarecimiento de las grandes cuestiones que se plan-

tean en la elección presidencial.

Tomarán parte en el Ciclo Altamirano, senador socialista Luis Maira, diputado demócratacristiano y Alberto Jerez, senador del MAPU. Las reuniones se prolongarán hasta el viernes próximo iniciándose a las 19 horas de mañana en el

Gimnasio de esa casa de estudios superiores.

Los parlamentarios Jerez y Maira serán los encargados de inaugurar el ciclo analizando "La Participación Popular". "¿Qué papel jugarán los trabajadores en el futuro Gobierno?" "¿Cómo se movilizará el pueblo en

torno, a la gestión gubernativa?"

TOMIC

El miércoles participará el candidato de la Izquierda Cristiana, Radomiro Tomic. Tendrá una hora y media para exponer sus ideas respecto a los puntos del temario. Al finalizar su exposición, el público podrá ha-

cer preguntas por escrito. El jueves intervendrá el mismo candidato de la Redonda, Salvador Allende.

El ciclo finalizará el viernes con un foro sobre "Las Fuerzas Armadas y el papel que ellas deben cumplir en el desarrollo económico y social del país", será analizado por los Altamirano y Luis Maira.

TEMARIO

El temario comprende tres grandes materias: orden económico, social y político. Sobre cada punto se pronunciarán en sus intervenciones los abanderados Tomic y Allende.

El tema económico comprende los siguientes subtemas: el impulso al desarrollo, la tecnología, el sector agrícola, el sector industrial, la inversión extranjera, división del trabajo, producción, materias primas y otros.

En el plano cultural se analizará la influencia externa en las ideologías políticas, la incompatibilidad existente entre el nivel de ganancia de las empresas y el nivel de salarios de los obreros.

Otros temas serán: la propiedad privada de los medios de comunicación; "La violencia"; "Las milicias populares"; "Los robos de bancos"; otras expresiones de la realidad.

El temario comprende también los problemas juveniles, la participación del pueblo en las decisiones de Gobierno.

Radomiro Tomic y Salvador Allende deberán conocer las medidas que adoptarán en el Gobierno para superar la marginalidad que es uno de los problemas más sacude con fuerza sólo a Chile sino a América Latina: sectores cada día se encuentran más alejados de los beneficios que implica la sociedad.



Wilna Saavedra:

"La mujer es la garantía moral de la revolución chilena"

Un llamado a las mujeres para que repudien la "publicidad innoble" contra la candidatura presidencial de Radomiro Tomic, efectuó la diputada Wilna Saavedra en su discurso pronunciado en la concentración de mujeres que se realizó en Plaza Bulnes.

La parlamentaria manifestó que las mujeres jamás aceptarían los insultos con que se pretende denigrar al candidato Tomic, a su programa de gobierno y a la Democracia Cristiana. Dijo asimismo: "señalamos el espectáculo lamentable de la candidatura y el

candidato de la derecha que golpea alevosamente a nuestros camaradas de lucha y trabajo, en su desesperación de borrar la inmensa e histórica obra de nuestro gobierno, pero nada conseguirán invirtiendo dinero para agredirnos".

ALLENDE

Refiriéndose a la candidatura de la Mesa Redonda dijo que "muestra nuevamente una sombría realidad, la orfandad en que la ha dejado la mujer chilena. La mujer - dijo - nunca se ha sentido interpretada por Salvador Allende, quien, justamente por esa razón, ha sufrido por tres veces el sabor de la derrota y después de este acto no cabe duda que lo será por cuarta vez.

do por tres veces el sabor de la derrota y después de este acto no cabe duda que lo será por cuarta vez.

JUSTICIA SOCIAL

La mujer exige justicia social y la justicia tiene nombre y apellido; nos comprometemos a asumir nuestra responsabilidad en la Reforma Agraria, expresando a Radomiro Tomic: "Siga adelante con la liberación campesina y la Reforma Agraria". Justicia es organización que crece y se multiplica en los Centros de Madres, Juntas de Vecinos, auto-

construcción de viviendas, cuando se termina con el latifundio y la concentración de la riqueza en pocas manos.

Las mujeres hemos tomado una determinación: asumimos nuestra responsabilidad, nos convertimos también en la vanguardia de la revolución chilena.

LA NUEVA MUJER CHILENA

Son vanados los recursos, generalmente ilegítimos, que con insistencia y con irresponsabilidad, han tratado de utilizar los críticos y los adversarios de la nueva mujer chilena.

Ellos creen que con el poder del dinero pueden aún inclinar la conciencia de nuestro pueblo. Se han equivocado de pueblo y, desde esta tribuna con la autoridad que me da la presencia de Uds. les advertimos con clara decisión: se equivocarán con la mujer campesina, nadie detiene su liberación; se equivocarán con la mujer del asentamiento, la reforma agraria también es empuñada y defendida por las mujeres; se equivocarán con la mujer, con la mujer de los Centros de Madres y con las dirigentas de la comunidad. ellas viven nuestro mensaje, se harán mil pedazos en las madres que contemplan a sus hijos como se les abre el camino y cómo se multiplica la educación; les reiteramos a los partidarios decididos a detener y sepultar a esta nueva dimensión espiritual y humana de la mujer. Esta tarde nos constituimos en la garantía moral de la revolución chilena democrática y popular.

El acto de las mujeres a través de la prensa

Impacto causó en la prensa santiaguina, la concentración del jueves en la Plaza Bulnes, donde las mujeres le dieron su respaldo a Radomiro Tomic.

A favor o en contra, los diarios de la capital acusaron el impacto provocado por la masiva manifestación de adhesión y es así como ayer los medios de comunicación, trataron de disminuir la magnitud del acto, o de atacarlo, según convenga a sus intereses partidistas, pero no lo silenciaron.

Los diarios de izquierda no dan cifras de los asistentes pero igual gastaron páginas de sus ediciones, combatiendo ferozmente la concentración femenina desde un punto de vista totalmente sectario.

El Diano Ilustrado, órgano oficial de la candidatura derechista de Jorge Alessandri, publicó en primera página una breve información donde reconoce el éxito del acto masivo: "Tal como esperaban los organizadores, la concentración de mujeres tomicistas no falló", informó el diario de Derecha.

La información proporcionada por El Mercurio, también fue breve pero específica que a pesar de pequeños aguaceros, la Avenida albergó a "miles de mujeres".

Los tabloides "La Tercera" y "Clarín" reconocieron que la concentración fue gigantesca. El título de la información de "La Tercera", es elocuente: "Mujeres D. C. les hicieron el peso a allendistas". Por su parte, "Clarín" recogió opiniones de las

mujeres que participaron en el acto y comparó la manifestación con las reducidas concentraciones femeninas del abanderado de la Derecha, Jorge Alessandri. La reunión de la Plaza Bulnes, el jueves pasado, y el fervor de las mujeres que asistieron, "resultó realmente conmovedor" opinó el matutino.

"Las Últimas Noticias" entregó las cifras calculadas por personeros demócratacristianos pero no se atreve a hacer sus propios cálculos y se conforma con hablar de "una multitudinaria manifestación en apoyo al candidato de la Democracia Cristiana, Radomiro Tomic, realizaron miles de mujeres de los más diversos sectores laborales y profesionales".

El diario "La Segunda" tituló la información diciendo que "Solo 15 minutos duró el discurso de Tomic" y en el epígrafe: "Lo interrumpió la lluvia". En la crónica, entrega cifras contradictorias de carabineros y policía confidencial, en lo que respecta a la información del diario, menciona a "miles y miles de mujeres que concurrían a la marcha".

"Última Hora", vespertino de izquierda dice en su información que "El peor recurso electoral es negar ante la opinión pública la evidencia de los hechos. Por eso sería una tontería minimizar la demostración de fuerzas que logró hacer ayer tarde, la candidatura de Radomiro Tomic", tanto en diversas calles de la capital como en la Avenida Bulnes.

Candidaturas y Candidatos

TOMIC

Ayer visitó la ciudad de Melipilla el abanderado popular, RADOMIRO TOMIC. Invitado por gran número de Comités campesinos de poblaciones dueñas de casa, trabajadores independientes y juventud.

Diversas reuniones masivas dejaron claro que en los diversos sectores melipillanos TOMIC cuenta ya con un abrumador número de partidarios que aseguran el éxito en las elecciones de Septiembre próximo. El Comando Nacional de su candidatura está programando las nuevas giras del abanderado del triunfo popular.

ALLENDE

El candidato de los partidos de la "mesa redonda" permanece en Santiago después de su gira por el Norte Chico.

El Comando de SALVADOR ALLENDE anunció que reiniciará las giras de su cuarta postulación presidencial visitando próximamente la provincia de Maule, acompañado por dirigentes y parlamentarios de los diversos partidos que oficialmente impulsan su candidatura.

ALESSANDRI

Al cierre de esta edición se iba a comenzar a exhibir por la Televisión Nacional el video con la segunda presentación del candidato del Partido Nacional, JORGE ALESSANDRI.

PROGRAMA "DECISION 70". Este video fue filmado con anterioridad y para ello ALESSANDRI había recibido la asistencia de numerosos expertos en presentación televisiva y de redactores publicitarios para condicionar sus respuestas.

Su comando aún no anuncia la fecha oficial de su próxima gira al Norte Chico, de interrumpida repentinamente después de dos semanas de preparación.



USTED PUEDE SER UNO DE ELLOS

LA UNION DE TRES COOPERATIVAS BENEFICIAN A SUS
91.000 ASOCIADOS



SUPERMERCADOS COOPERATIVOS
38.000 SOCIOS



10.000 SOCIOS



43.000 SOCIOS

LA INTEGRACION PERMITIRA QUE LOS SOCIOS DE CADA UNA DE LAS TRES COOPERATIVAS
ADQUIERAN BIENES Y SERVICIOS EN CUALQUIERA DE ELLAS EN LAS MISMAS
CONDICIONES DE PRECIOS Y DESCUENTOS QUE SUS COOPERADOS DIRECTOS

ESTE ES EL FRUTO DE LA INTEGRACION COOPERATIVA:

ALIMENTOS EN LOS 12 SUPERMERCADOS UNICOOP

DIECIOCHO	SANTA ROSA
VITACURA	LOS LEONES
JOSE MARIA CARO	LA REINA
PEÑALOEN	IRARRAZAVAL
JUAN ANTONIO RIOS	APOQUINDO
VILLA OLIMPICA	SAN JOAQUIN

MATERIALES DE CONSTRUCCION A LO LARGO DE CHILE, EN LAS BODE- GAS DE COOPERATIVA SODIMAC EN:

ARICA	TALCA
IQUIQUE	TALCAHUANO
CALAMA	CONCEPCION
ANTOFAGASTA	LOS ANGELES
LA SERENA	TEMUCO
VIÑA DEL MAR	VALDIVIA
VALPARAISO	OSORNO
SANTIAGO (6)	PUERTO MONTT
RANCAGUA	COYHAIQUE
CURICO	PUNTA ARENAS

TODO PARA SU HOGAR EN COOPEMPART SANTIAGO: Teatinos esq. Sto. Domingo RANCAGUA: O'Carrol 740

ABARROTES	MODAS
BONETERIA	NIÑOS
BLANCO	OPTICA
CAMISERIA	PERFUMERIA
CONFITERIA	RADIOS Y DISCOS
FARMACIA	TIENDA
LIBRERIA Y JUGUETERIA	SASTRERIA
MENAJE	ZAPATERIA
TURISMO (IATA) Pasajes aéreos, marítimos y terrestres, nacionales e internacionales	

PARA OPERAR, EL COOPERADO DEBERA PRESENTAR LA TARJETA QUE ACREDITE SU CALIDAD DE SOCIO
DE ALGUNA DE ESTAS COOPERATIVAS:

DESCUENTOS EXTRAS EN JUNIO

POR CUMPLIR **COOPEMPART** 27 AÑOS DE EXISTENCIA Y COMO UN HOMENAJE DE BIENVENIDA A LOS SOCIOS DE **UNICOOP** Y **SODIMAC**, OFRECERA DURANTE TODO EL MES DE JUNIO A LOS ASOCIADOS DE ESTAS TRES COOPERATIVAS COMPLEMENTADAS, UN DESCUENTO EXTRAORDINARIO DE 5%, QUE SUMADO A LAS REBAJAS QUE HABITUALMENTE SE CONCEDEN, ELEVARA A UN 20% EL DESCUENTO POR COMPRAS AL CONTADO EN LA MAYORIA DE SUS DEPARTAMENTOS. SE EXCEPTUAN LOS DEPARTAMENTOS DE ABARROTES, FARMACIA Y TURISMO

EN ESTA FORMA, **COOPEMPART**, **UNICOOP** Y **SODIMAC** HACEN REALIDAD EL 6° PRINCIPIO MUNDIAL DEL COOPERATIVISMO, PROCLAMADO POR LA ALIANZA COOPERATIVA INTERNACIONAL QUE DICE:

INTEGRACION COOPERATIVA: Todas las sociedades cooperativas, con el objeto de servir lo mejor posible los intereses de sus socios y comunidades, deben cooperar activamente en todas las formas prácticas con otras cooperativas, a niveles locales, nacionales e internacionales"

"Sistema económico chileno es la mayor causa de la inflación"

En nuestra edición de ayer, dimos a conocer las respuestas del candidato presidencial de la Izquierda Cristiana, Radomiro Tomic, que en torno al problema de la vivienda y la participación de la mujer y juventud en las decisiones de su Gobierno, le formularon diversos representantes de todos los círculos políticos y sociales del país, en el programa de Televisión Nacional denominado "Decisión 70". En esta oportunidad, entregamos a nuestros lectores los planteamientos de Radomiro Tomic, acerca de problemas tan candentes y palpitantes como son la inflación, el costo de la vida y la función que debe desempeñar la Administración Pública.

La inflación

BLANCO: Corresponde enseguida la pregunta grabada por don Milko Petrich, dirigente nacional del movimiento llamado Nueva Izquierda Alessandrista.

PETRICH: Sr. Tomic, durante la campaña electoral del año 64, el Sr. Frei siendo candidato presidencial, se comprometió a través de su programa presidencial a detener la inflación, programa redactado por él y por el Partido DC, el mismo partido que a Ud. lo apoya. Y dirigiéndose a las mujeres les decía, que el índice de la inflación lo llevaban en su bolso de compras. El Sr. Frei, siendo Presidente, y apoyado por un equipo de Ministros y colaboradores del mismo partido, con una mayoría abrumadora en el parlamento, de su mismo partido, el DC, reafirmó este mismo programa, en el cual, en el 1° año de su gobierno, la tasa de inflación sería un 30% en el 2° año un 20% y en el 3° un 10%, de ahí en adelante, el milagro conseguido. Ahora bien, Chile, un país extraordinariamente rico, en cobre, nitrato, hierro, etc., y diferentes minerales, con un mar territorial de más de 7 mil kilómetros de longitud por 200 millas marinas, con toda la variedad de peces y mariscos, con una de las poblaciones más homogéneas de América Latina, con uno de los ingresos más elevados que ha recibido por concepto de la venta de cobre, a una cotización de 72 ctvs. de dólar la libra, ostenta hoy en el ranking mundial de la inflación un vergonzoso 2° lugar, después de Viet Nam del Sur, país que ha recibido 16 años de guerra, una revolución interna y la invasión norteamericana.

Sr. Tomic, ¿cuál es su programa para detener la inflación, y si lo tiene, lo podemos creer? ¿Quiénes lo elaboraron? ¿Lo elaboró el mismo partido DC que elaboró el programa del Sr. Frei, porque el Sr. Frei también dijo que tenía en su programa las recetas para eliminar la inflación y no lo cumplió, con esta experiencia, podemos seguir creyendo en programas? En su último Mensaje presidencial, el Sr. Frei se ha disculpado

con la curiosa teoría de que los aumentos de sueldos y salarios, y los reajustes previsionales, son la causa fundamental de la inflación en Chile. Desearnos saber si Ud. comparte este criterio.

TOMIC: Yo creo que el Sr. Petrich se ha equivocado de Mensaje, se ha equivocado de Presidente, y es posible que hasta esté equivocado de candidato. Dice que el Presidente Frei en su último Mensaje atribuyó la inflación a los reajustes de remuneraciones. No es así. Tengo aquí el último Mensaje del Presidente Frei pag. 81, dice expresamente: "La inflación ha dejado de ser un problema económico para llegar a ser en su esencia un problema político. Muchos hablan de que la solución reside en una política monetaria o en una política de remuneraciones, o en una política del gasto público, etc. Yo creo que su causa es más profunda", y sigue desarrollando su idea.

En cambio, me parece que para sorpresa del Sr. Petrich, es su candidato, es el señor Alessandri, el inventor de la "curiosa teoría". Yo le recomiendo que lea los Mensajes del Sr. Alessandri, del año 59, pag. 35, en donde dice: "La experiencia demuestra que a reajustes más altos, corresponde la mayor alza del costo de la vida", que lea el Mensaje del Sr. Alessandri del año 60, pag. 70 y pag. 72, y encontrará de nuevo las mismas afirmaciones. Leamos: "He expresado que a través del tiempo se ha venido asentando el criterio de que la única forma de aliviar a los trabajadores del efecto del alza permanente del costo de la vida, es otorgarles reajustes equivalentes al 100% del alza. El simple examen de las estadísticas, permite comprobar que desde que se comenzó a practicar este sistema el proceso inflacionario adquirió una velocidad jamás antes conocida en la República, y con ello, los reajustes iguales al alza del costo de la vida, en lugar de contribuir al bienestar de los asalariados se les ha hecho vivir en una permanente zozobra". ¿Qué tal, señor Petrich?

Le recomiendo que lea el mensaje del Sr. Alessandri del año 64, pag. 79, pag. 96, pag. 116, pag. 117, 603, en donde va a encontrar que el inventor de lo que él llama "la curiosa teoría de que los reajustes de remuneraciones producen el aumento del costo de la vida", no es el Presidente Frei, sino el ex-Presidente Alessandri.

Por otra parte la verdad es que el Sr. Petrich ha hecho un trabajo bastante a la ligera. Yo no quiero ofenderlo, pero se me viene a la mente ese viejo refrán español que "para mentir y comer pescado hay que tener mucho cuidado". No imputa por ejemplo, que "el partido DC, dice en su programa, prometió que en el primer año de su gobierno la tasa de inflación sería de un 30%, y no cumplió". Sr. Petrich, si hubiéramos prometido que iba a ser de un 30%, no sólo habríamos cumplido, sino que habríamos cumplido con gran éxito, porque fue sólo del 25.9.

Dice: "Prometieron que en el 2° año sería de un 20% y no cumplieron". Señor Petrich, si hubiéramos dicho que en el 2° año sería de un 20%, habríamos cumplido con gran brillo, porque fue sólo del 17

y tanto. No fueron esas las cifras que ofrecimos y por eso no se alcanzaron a cumplir las metas, pero Ud. lo ignora.

Dice el Sr. Petrich que llevamos "el 2° ranking mundial de la inflación después de Vietnam del Sur". No es así. El señor Petrich ha oído sonar las campanas, pero no sabe donde. Lo que se ha publicado es que Chile tuvo el año pasado la 2° inflación en América Latina, no en el mundo.

Finalmente me pregunta quienes han hecho mi programa para combatir la inflación. Le contestó, los mejores técnicos con que cuenta el país. Quiere saber si yo creo que basta con el programa para detener la inflación. La inflación no se detiene con puros programas, para detener la inflación yo le he dicho a mi patria, y a mi pueblo, con mucha claridad, lo que hay que hacer. Un gran esfuerzo nacional, para producir más, para producir más, para ahorrar más para invertir más. Nada sale de la nada. Ahora que este gran esfuerzo nacional no se lo voy a pedir por motivo alguno para que millones de trabajadores contribuyan a hacer más ricos a los ricos, por supuesto.

La mayor causa de la inflación, Sr. Petrich, reside en el sistema económico chileno, reside en el sistema capitalista y neo-capitalista. Quién apoye candidaturas o gobiernos partidarios de esta forma de organizar la economía nacional puede saber de antemano que Chile continuará viviendo en este escándalo de la inflación que se prolonga ya, más de 100 años, y que se ha acelerado dramáticamente en los últimos 40 años: escándalo que el gobierno de Frei ha logrado reducir con respecto a las tasas de inflación del gobierno de Alessandri, que en sus últimos 12 meses llegó a 47% y reducir con respecto a las tasas de inflación que hubo durante el periodo de la administración Ibáñez. Nada más.

Costo de la vida

BLANCO: Corresponde ahora la pregunta grabada por don Juan Cobelia, dirigente Mapucista de la CUT y adherente a la candidatura de don Salvador Allende.

COBELIA: Sr. Tomic, a los trabajadores nos interesan hechos más que las palabras. Es un hecho que nuestro reajuste de sueldos y salarios se hace sal y agua con las alzas, que el gobierno le otorga a los grandes empresarios y a los monopolios: el cemento, los textiles, el calzado, la carne, etc. obtienen a veces varias alzas en un año, mientras los trabajadores debemos conformarnos por una vez con un miserable reajuste: muchas alzas se otorgan sin estudio previo y se accede a las presiones de algunos empresarios, como si ellos fueran

dueños del gobierno, en esta materia se ha llegado a extremos tales que en ningún país en que impera la decencia se podría tolerar, como es el hecho, por ejemplo, que la Contraloría General de la República, y al Director de Industria y Comercio, don Jorge Awad, por dar a los industriales y panaderos autorizaciones que eran incorrectas, los perjudicaban al público consumidor; por otra parte, en el caso del vergonzoso, como lo informó una revista santiaguina, de un funcionario de la DIRINCO, el señor René Yáñez, que se le dio por su cuenta y riesgo alzas de precios con un timbre Nacional, y desde la cárcel amenazó con denunciar a los jefes de la fuerza pública para autorizar las alzas, frente a estos hechos, ¿cómo han denunciado parlamentarios de su propio partido, la Democracia Cristiana, como ser los Diputados Fernando Buzeta y Fernando Buzeta, le ruego, señor Tomic, responderme lo siguiente: 1° ¿Por qué Ud., que siempre ha estado en desacuerdo con el gobierno del Presidente Frei, no ha estado en este verdadero escándalo de las alzas? 2° ¿Qué gestión le merece un gobierno que tolera tales abusos?

TOMIC: No sé cómo puede afirmar que el gobierno tolera los abusos cuando en su propia pregunta el señor Cobelia dice que don René López Yáñez está en la cárcel.

En cuanto a la imputación que hace a los señores Lacalle y Awad, el señor Cobelia pertenece al MAPU, y yo creo que por pertenecer a él me bastará con leer la carta enviada el 25 de Marzo por la Contraloría Nacional de Obreros Panificadores, con la firma de don Juan Casanova Valenzuela, Secretario de Conflicto de la Federación de Obreros Panificadores de Chile, a don Hernán Lacalle, en la cual textualmente: "Le escribo para manifestarle nuestro profundo dolor por la sanción con que Ud. fue afectado por la Contraloría. Nosotros recurrimos a Ud. solicitándole su valiosa intervención en favor de los intereses de los obreros panificadores (uno de los industriales más importantes de su parte, por haber actuado Ud. con criterio desinteresado del aspecto legal, no había habido solución para nuestras aspiraciones. Ud. tiene que estar con su conciencia tranquila, por la administración del señor Alessandri".

Esta es la carta que firma el señor Camilo Casanova Valenzuela, Secretario de Conflicto de la Federación de Obreros Panificadores de Chile. Espero que a un militante del MAPU le parezca respuesta suficiente.

En cuanto a Uds. mis estimados amigos, les debo una explicación más detallada de que se trata este asunto. El año 1967 por resolución administrativa, el señor Lacalle autorizó que las panaderías tuvieran día de la tarde, y no hasta las 7 y media. Esa resolución fue firmada por el Sr. Tomic. Hoy día es perfectamente legal, hoy día se reparten los dos tipos de pan hasta las 5 y media de la tarde. El año 1967 cuando se dictó esa resolución administrativa, no había autorización por tanto la Contraloría objetó lo hecho.

Esa resolución no significa alzas de precios, no favorece a los industriales, no perjudica a los consumidores, y Ud. acaba de contestar que es la opinión de los obreros panificadores. Por eso me parece que el señor Cobelia incurre en un abuso cuando acusa al gobierno de "tolerar estos escándalos".

En cuanto al "escándalo de las alzas", repito lo que dije en el momento. Este gobierno ha reducido la tasa de carestía de la vida, la tasa de inflación con respecto a los dos gobiernos anteriores, al año 52 - al 58 y al del año 58-64. El escándalo de las alzas viene de otra parte. Viene de un país tan extenso y tan rico como Chile, un país que necesita trabajar y que quiere prosperar, no hay que pensar todavía de sustituir la estructura capitalista de su economía, por aprovechar mucho mejor la capacidad de trabajo de su pueblo, el espíritu de progreso, la extensión del territorio chileno y su riqueza. Eso mi programa de gobierno, el que nosotros llamamos de participación popular, de la revolución chilena, democrática y popular, apoyará a fondo en esos factores productivos profundos que tenemos más peso que el capital aún si el capital es obviamente un factor necesario, para sacar a Chile del subdesarrollo, y para terminar con el escándalo de la carestía de la vida, con el escándalo de la inflación permanente, con el escándalo de la pobreza interna, con la esclavitud de la dependencia extranjera. No podrá hacerse dentro del sistema capitalista, eso lo sé, por eso le estoy ofreciendo al pueblo chileno una nueva política en el sentido que ya he indicado varias veces en esta misma entrevista.

Administración Pública funcionarios no son "zánganos"

Gracias, señor Tomic.

BLANCO: Viene enseguida la pregunta grabada por don Luis Narváez, Presidente de la Federación Nacional de Trabajadores de la Vivienda, adherente a la candidatura Tomic.

NARVAEZ: Sr. Tomic, en forma creciente los chilenos y sus distintos órdenes de actividad se ven obligados a mantener contacto con los representantes del Estado, que van desde el funcionario más modesto hasta los Ministros de Estado, en reiteradas ocasiones ha señalado su concepción del rol del Estado en la vida moderna y su importancia en el desarrollo futuro de nuestro país; esto tiene una relación muy directa con la actividad diaria de decenas de miles de chilenos que trabajan en el sector público, y en cuyos muros se encuentran las palabras que orientan la vida del país. Sr. Tomic ¿qué piensa Ud. de la función de los empleados públicos en un país en proceso de desarrollo, cuál debe ser su relación con la comunidad que sirve y qué papel le asigna Ud. a los trabajadores del Estado en la dirección y orientación de los servicios y organismos en las cuales sirven? Le agradeceré su respuesta a esto.

TOMIC: Hace dos semanas o tres, en el Estadio Nacional, ante los trabajadores del Estado, defini lo que serán los criterios del Segundo Gobierno democrático en esta materia.

Es evidente que la función de los servidores del Estado es una función vital. Son ellos los que hacen posible el cumplimiento de los programas. Son ellos el eslabón necesario entre el gobierno y la comunidad nacional, o el pueblo. De ellos depende en consecuencia el nivel de eficacia en la gestión del gobierno y en el logro de los objetivos comunes que el país se proponga alcanzar.

Yo quisiera subrayar esta noche alguna de las cosas que dije en la tarde. Primero: que el servidor del Estado no es el servidor de un gobierno determinado, de un partido determinado o de un Presidente determinado, sino por definición servidores contratados por la comunidad nacional, pagados por la comunidad nacional, al servicio de la comunidad. Esto nos lleva directamente a tres criterios que me parecen muy importantes: 1) Respeto a la misión insustituible que corresponde al servidor del Estado en la marcha de la sociedad. Promoción y estímulo al celo funcionario al nivel de eficiencia. Esfuerzo por prepararse y por cumplir mejor, de tal manera que sea un buen servicio el primer fundamento de las promociones y ascensos. Rechazo categórico al espíritu burocrático, que suele expresarse en la arrogancia del trato con el pueblo, al incumplimiento de los deberes que corresponden a la función pública, a la falta de interés, etc.

La lucha contra la burocracia será una de las características esenciales en la gestión de mi gobierno, como lo será también, el respeto a la dignidad de la función pública y la creación de condiciones de remuneración, de organización y de prestación de servicios en condiciones razonables.

En la pregunta del señor Narváez hay, además, otro elemento que me interesa destacar. El mal fenómeno de la centralización, cuando vemos que muchas de las ramas de la Administración Pública, cuando están en provincias resultan entrabadas no por la falta de sistema que desmora por culpa del servidor del Estado, sino de este sistema que desmora en el Estadio Nacional una voluntad efectiva de descentralización, no por la fatalidad que todo se decida aquí en Santiago. Yo defino en el Estadio Nacional una voluntad efectiva de descentralización, no por la fatalidad que todo se decida aquí en Santiago. Yo defino en el Estadio Nacional una voluntad efectiva de descentralización, no por la fatalidad que todo se decida aquí en Santiago. Yo defino en el Estadio Nacional una voluntad efectiva de descentralización, no por la fatalidad que todo se decida aquí en Santiago.

Creo, además, que en la dirección y orientación de los servicios, organismos del Estado la participación efectiva, ilustrada, consciente, inteligente de los funcionarios del Estado permitirá mejorar notablemente el rendimiento de los servicios. La vamos a elevar en todos los terrenos.

Finalmente, nosotros, al revés de lo que ocurre en otros países políticos, no pensamos que los servidores del Estado son representantes de la moda es ahora "zánganos". No creemos que lleguen esos sectores a tener "generosidad" para juzgar al empleado público o al funcionario municipal. Si leen su prensa o sus discursos en el Congreso, ven que se han asegurado esos sectores aluden a que los servidores del Estado se han asegurado su porvenir. Nosotros, en cambio, creemos que el agente dinámico es importante en el proceso de transformación del país, es justamente el servidor del Estado. Muchas gracias.

OPERACION PROGRAMA

A través de todo Chile se han formado 16.000 Círculos Populares de Estudio para estudiar y enriquecer el programa de Gobierno de Radomiro Tomic. Estos círculos se reunirán los días 15, 16 y 17 del presente para escuchar los programas radiales expositivos y proceder al estudio junto a los monitores destacados en cada lugar. Las audiciones radiales preparadas para este efecto se transmiten el Lunes 15, el Martes 16 y el Miércoles 17 en las siguientes emisoras y horarios:

RADIOS	CIUDAD	HORARIO
J. GODOY	Copiapó	(21.15 a 21.45)
E. DEL NORTE	Vallenar	(21.15 a 21.45)
LA SERENA	La Serena	(21.15 a 21.45)
OCCIDENTE	La Serena	(21.15 a 21.45)
RIQUELME	Coquimbo	(21.15 a 21.45)
ACONCAGUA	San Felipe	(21.15 a 21.45)
PROVINCIAL	Putendo	(21.15 a 21.45)
SAN MARTIN	Quillota	(21.15 a 21.45)
CAUPOLICAN	Valparaíso	(21.15 a 21.45)
PORTENA	Valparaíso	(21.15 a 21.45)
COOPERATIVA	Valparaíso	(21.15 a 21.45)
CORPORACION	Santiago	(21.30 a 22.00)
NUEVO MUNDO	Santiago	(21.30 a 22.00)
DEL PACIFICO	Santiago	(21.30 a 22.00)
MAGALLANES	Santiago	(21.00 a 21.30)
COOPERATIVA	Santiago	(21.15 a 21.45)
SANTIAGO	Santiago	(21.30 a 22.00)
CRUZ DEL SUR	Santiago	(21.30 a 22.00)
PANAMERICANA	Santiago	(21.30 a 22.00)
O'HIGGINS	Rancagua	(21.15 a 21.45)
COLCHAGUA	Sta. Cruz	(21.15 a 21.45)
REGIONAL	Cunco	(21.15 a 21.45)
MINERIA	Talca	(21.15 a 21.45)
LAUTARO	Talca	(21.15 a 21.45)
SOBERANIA	Linares	(21.15 a 21.45)
MAULE	Cauquenes	(21.15 a 21.45)
CONSTITUCION	Constitución	(21.15 a 21.45)
LA DISCUSION	Chillán	(21.15 a 21.45)
INES DE SUAREZ	Concepción	(21.30 a 22.00)
CADENA TRICOLOR	Concepción	(21.30 a 22.00)
COOPERATIVA	Concepción	(21.15 a 21.45)
LOS ANGELES	Los Angeles	(21.15 a 21.45)
LOS CONFINES	Angol	(21.15 a 21.45)
MALLECO	Victoria	(21.15 a 21.45)
IMPERIAL	Temuco	(21.30 a 22.00)
NIELOL	Temuco	(21.30 a 22.00)
BAQUEDANO	Valdivia	(21.15 a 21.45)
CONCORDIA	La Unión	(21.15 a 21.45)
ELEUTERIO RAMIREZ	Osorno	(21.30 a 22.00)
V. PEREZ ROSALES	Puerto Montt	(21.30 a 22.00)
PUDETO	Ancud	(21.30 a 22.00)
PATAGONIA CHILENA	Coyhaique	(21.30 a 22.00)
PRESIDENTE IBÁÑEZ	Punta Arenas	(21.30 a 22.00)
LA VOZ DEL SUR	Punta Arenas	(21.30 a 22.00)
PAYNE	Puerto Natales	(21.15 a 21.45)

En las Provincias de Tarapacá y Antofagasta los Círculos Populares de Estudio se reunirán los días 22, 23 y 24 y las radios que transmitirán los programas son las siguientes:

RADIOS	CIUDAD	HORARIO
EL MORRO	Arica	(21.30 a 22.00)
ARICA	Arica	(21.30 a 22.00)
DEL SALITRE	Iquique	(21.30 a 22.00)
ALMTE. LYNCH	Iquique	(21.30 a 22.00)
LA PORTADA	Antofagasta	(21.30 a 22.00)
CALAMA	Calama	(21.30 a 22.00)

CHILE TAREA DEL PUEBLO



CHILE



Senado discute mañana el derecho de autor

MAÑANA se discutirá en el Senado el Proyecto de Ley sobre derecho de autor que compila y mejora la dispersa legislación actual y cuyo segundo informe, elaborado por la Comisión de Constitución, Justicia y Reglamento se encuentra ya aprobado por la sala.

El proyecto "protege los derechos que, por el sólo hecho de la creación de la obra, adquieren los autores de obras de la inteligencia en los dominios literarios, artísticos y científicos, cualquiera que sea su forma de expresión, y los derechos conexos que ella determina".

Se establece en el proyecto que la protección brindada "dura por toda la vida del autor y se extiende por treinta años más controlados desde su fallecimiento, respecto de sus herederos, legatarios o cesionarios".

Se crean nuevos organismos destinados al mejor funcionamiento en la aplicación de la ley, entre los que cabe destacar el Registro de Propiedad Intelectual, donde deberán inscribirse los derechos de autor y los derechos conexos, el Departamento de Derechos Intelectuales, que dependerán del Ministerio de Educación y una corporación autónoma de derecho público denominada Corporación Cultural Chilena, destinada a coordinar e impulsar las iniciativas de creación artística y de difusión cultural, que estará formada por un consejo de 26 miembros, en el cual habrá representantes del Consejo de Rectores del Presidente de la República, de los municipios, de los artistas, de la Central Única de Trabajadores, de los radiodifusores y de la Cámara del Libro.

Elocuente llamado de Gerente de Programa OIT a los industriales:

"Ayuden a Chile, produciendo artículos de adecuada calidad"

● Esta semana se inician "Jornadas de Calidad Industrial"

El Mercado Subregional Andino y el proceso de Integración Latinoamericana, en el cual nuestro país está cumpliendo un papel destacado, plantean cada día mayores exigencias a la industria nacional. Entre ellas una de las importantes es llegar a producir artículos cuya calidad les permita competir en este amplio mercado, ganando la confianza de los clientes consumidores.

Para estudiar precisamente este tema: la calidad como factor del desarrollo industrial, es que CORFO, el Servicio de Cooperación Técnica, SOFOFA, e INDITECNOR han organizado las "Jornadas sobre la Calidad" —las que se desarrollarán durante los días 15 y 19 del presente.

En la preparación y desarrollo de estas Jornadas ha tenido y tendrá un papel destacado la Organización Internacional del Trabajo de las Naciones Unidas, organismo que está cooperando y asesorando el evento.

Con el objeto de conocer mejor los objetivos de estas Jornadas, los temas a tratar y la importancia que ellas tienen, hemos entrevistado al Gerente del Proyecto para la Pequeña Industria de OIT, Ingeniero Ramón Aguado —Jou, experto en la materia.

COMO NACIERON LAS JORNADAS

Estas Jornadas fueron una iniciativa casi simultánea de la CORFO y el Servicio de Cooperación Técnica. El SCT, con la asistencia

● por Wladimir Aguilera:

de la OIT a través de la asesoría de un experto en control de calidad, inició la preparación de unas Jornadas al mismo tiempo CORFO estaba con análoga preocupación. Se decidió entonces, aunar esfuerzos para realizar un trabajo conjunto —nos expresó el señor Aguado.

El motivo fundamental que movió a ambas instituciones fue el contemplar que muchos productos chilenos pueden tener dificultades en su comercialización en el exterior —y sobre todo con las posibilidades que se ofrecen con los recientes Tratados Internacionales— pues ya se han acusado operaciones rechazadas total o parcialmente por defectuosa calidad de los productos vendidos. Este es un motivo más que suficiente para celebrar una Jornada de este tipo y acordar alguna labor en la materia. —Continuó el funcionario internacional.

MATERIAS A TRATAR

A continuación el señor Aguado —Jou nos explicó la mecánica, la forma en que se desarrollarán las Jornadas. Las Jornadas tendrán tres etapas. Las tres primeras serán de discusión de temas y una panel en cada tema, haciéndose preguntas a los expositores, con la colaboración de algunos panelistas, prepararán las conclusiones de cada grupo en forma adecuada.

Así se llegará a la última etapa, donde se aprobarán las conclusiones, se elaborarán y acordarán recomendaciones para ser aplicadas y se clausurarán las Jornadas.

Entre los principales temas a tratar el señor Aguado —Jou indica el análisis de los problemas de calidad en Chile. Aspectos técnicos de la calidad. Posibilidades de exportación de los productos chilenos.

LOS PARTICIPANTES

En las Jornadas, además de los ejecutivos y personal de los organismos auspiciadores podrán participar todas aquellas personas relacionadas con la producción industrial y los interesados por el problema de la calidad. Si usted me pregunta a qué sectores industriales interesa más esta jornada o puede ser más útil, le diré que a todos. Todo el que trate de trabajar no sólo productos de buena calidad, sino de la calidad adecuada.

Mantener un nivel de calidad uniforme es más importante que en un momento dado hacer un producto de una calidad excelente, pero que dentro de unos días haya bajado, y después vuelva a subir, y mantenga esos altibajos. Eso es mucho más pernicioso que mantener un nivel constante de calidad —agrega el señor Aguado —Jou.

Enseguida enfatiza que es necesario conquistar buen nombre y fama para los productos chilenos, para "que se diga como en las manufacturas europeas o importadas —Ah, este producto es alemán, americano, inglés— este es un producto chileno".

Por eso a todos los sectores va a beneficiar llevar una política sana y adecuada de calidad —reitera— "pues no se trata de trabajar a la mejor calidad posible, sino que se trata de trabajar a la calidad adecuada".

CALIDAD EN LA PEQUEÑA INDUSTRIA

Como un ejemplo de lo que ya se está haciendo por mejorar la calidad en la industria nacional el señor Aguado —Jou mencionó las asesorías tecnológicas que el Servicio de Cooperación Técnica está entregando a la Pequeña Industria, labor en la que también la OIT participa.

Señaló la importancia que en esta materia tendrán los Laboratorios y Talleres Tecnológicos que en breve se inaugurarán, y que se están construyendo con aportes del Gobierno chileno —a través del SCT— y de Naciones Unidas— por intermedio de OIT.

Estos Laboratorios y Talleres han sido concebidos no para realizar exclusivamente un control de productos finales, sino para efectuar ese control de calidad en todas las fases de fabricación. Desde las primeras materias hasta la salida del producto —entrada, procesos y salida— nos dice.

Nuestra conversación con el Gerente del Proyecto OIT para la Pequeña Industria finalizó con un "recado": "Yo sólo deseo recomendar a los industriales, cualquiera sea el tamaño de la industria, que asistan a las Jornadas, pues creo que parafraseando la emocionante campaña de solidaridad que el pueblo chileno está realizando a favor del Perú, podemos decir con toda razón: Ayuda a Chile, produce artículos de buena calidad".



Concurso de pintura infantil en "Valpo 70"

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal).— Mas de cinco mil personas al día están visitando la exposición "Valpo 70", que fue inaugurada el viernes pasado en el Parque Italia.

Cerca de treinta servicios públicos de la zona se han hecho presentes en esta exposición en la cual se da a conocer el campo de acción de cada uno y la labor realizada en pro del "despegue del Gran Valparaíso".

En diversos stands se ofrecen películas para la entretención de los menores, junto con la demostración práctica de algunas maquinarias y elementos en funcionamiento.

La Comisión Organizadora de la exposición ha preparado un concurso de pintura infantil para los alumnos de la enseñanza básica fiscal y particular, cuyo objetivo es fomentar sus aptitudes creativas, estimular su sensibilidad e impulsar el desarrollo cultural y económico del Gran Valparaíso.

Los premios han sido donados por la Municipalidad de Valparaíso, el Banco del Estado, Ministerio de Educación, Corporación de Servicios Habitacionales, Junta de Auxilio Escolar y Becas y Sociedad Constructora de Establecimiento Educativos.

En el Stand de los servicios del agro se están expendiendo productos de los asentamientos de la zona y el Gran Vino de la Reforma, de los asentamientos de Talca.

En el stand del Ministerio de la Vivienda, se está vendiendo la revista Teja, y los fondos reunidos serán destinados en su totalidad para la ayuda de los damnificados de Perú.

GUIA CULTURAL

RECITAL POETICO Y FORO.

Los poetas Edmundo Herrera, Mario Ferrero, Mario Macías, María Cristina Menares, Emma Jauch y Ronnie Muñoz realizarán el miércoles 17, a las 19 horas, un recital de sus poesías en la Casa del Escritor, Simpson 7. Los poetas nombrados son los ganadores del Concurso de Poesía "Gibrán Jilí Gibrán", patrocinado por la Asociación Chileno-Arabe de Cooperación.

Al término del recital se abrirá un foro público en torno a los poemas leídos a las actuales tendencias de la poesía contemporánea. Actuarán como moderadores los integrantes del jurado de este concurso: Francisco Ossandón, Juvencio Valle y Salvatore Coppola. La entrada es completamente libre.

ARTESANIA MEXICANA EN EL CERRO.

El miércoles 17, a las 19 horas, se inaugura la Exposición de Artesanía Popular Mexicana, en el Museo de Arte Popular Americano de la Universidad de Chile. También se inaugurará una muestra paralela de pinturas de motivos mexicanos de la pintora Mireya Lafuente.

La muestra de artesanía mexicana comprende objetos de barro, de vidrio, juguetes en cartón, policromados, dibujos en papel recortado, trabajos en plata con adornos de turquesas o jade, trabajos en hojalata, cobre, cestería, sarapes, rebotos, representaciones de la muerte en cartón, ex-votos pintados en láminas.

CANCIONES DE GARCIA LORCA.

El lunes 15, el profesor Martín Panero disertará sobre el tema "Canciones de García Lorca", continuando un ciclo de conferencias sobre el poeta español, en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Bueras 188.

CONCURSO DE POESIA "BOSCAN".

Con un premio de 15.000 pesetas se abrió el Concurso de Poesía Juan Boschán 1970, organizado por el Instituto de Estudios Hispánicos de Barcelona. Los poetas españoles e hispanoamericanos que remitan originales inéditos podrán optar a este premio. Los originales deben ser enviados, por duplicado y escritos a máquina, con el nombre y el domicilio del autor. El plazo máximo de entrega es el 31 de julio del presente año. Los originales deberán ser remitidos al Instituto de Cultura Hispánica, Bueras 188.

INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA.

Martes 16: Tercer concierto del Ciclo Beethoven, a las 19.15 horas con la participación del Quinteto Hindemith y Ramón Venegas. Sebastian Acuña, Gilberto Silva, Víctor Loyola y Armando Aguilar. Jueves 18: El Movimiento Sindicalista Alemán, conferencia de Heino Froehling, a las 19.15 horas. VIERNES 19: programa de cortometrajes alemanes, a las 19.15 horas. Se proyectarán "El Perseguidor", "Juegos Reflejos de Luz Cromática", "Carreras de Autos", "El Retrato", "Madeline", "Madeline" y "Una Muchacha Decente".

INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA.

Martes 16: "Lumiere" film de Marc Allegret, a las 21 horas. Jueves 18: Conversación sobre la última temporada teatral en París, Francisco Walker Linares, a las 19.15 horas. Viernes 19: Cine Lumiere, a las 19.15 horas.

INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA.

Martes 16: Festival Filmico Internacional China y Holanda, a las 19 horas. Miércoles 17: Presentación de discos de Jazz por José Hossiasson, a las 19 horas. Jueves 18: Festival Filmico Internacional, Alemania y Bélgica, a las 19 horas. Viernes 19: festival Filmico Internacional, Dinamarca, Japón, Portugal.

CINE CLUB NEXO.

El lunes 15, a las 22 horas, en el Cine Arte Marconi, el Cine Club Nexo presenta el film de Joseph Losey "Ceremonia Secreta".



desde hace 100 años traemos los productos del mundo a Chile.

y lo que también es importante, llevamos los de Chile al mundo.



compañía sud americana de vapores 97 años impulsando el progreso de Chile

SANTIAGO: AGUSTINAS 1235, 10° PISO, FONO 83136, CASILLA 3207 / VALPARAISO: BLANCO 895, FONO 59061, CASILLA 49-V
TALCAHUANO: BLANCO 440, FONO 41423, CASILLA 477 / ANTOFAGASTA: MATTA esq. COQUIMBO, FONO 24182, CASILLA 1220

Zona de Maule recibe nuevo impulso

Desde 1884 el Banco de Talca se ha convertido en el principal gestor de la economía de Curicó, Talca, Linares y Maule.

Cuando el proyecto de construcción de una planta de celulosa en Constitución se transformó en una realidad, la provincia de Talca recibió la noticia con indolente alborozo.

Era una vieja aspiración de la zona. Como si esto fuera poco, para la realización integral de la obra proyectada, la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) resolvió efectuar la emisión de Bonos de Inversión Reajustable, BIR, e interesar a las entidades y particulares de la zona beneficiada con la adquisición, de estos documentos, asociándolos al éxito y proyecciones de la tarea emprendida.

Suscripción de Bonos "Bir-Corfo"

La constitución de la planta de celulosa de Constitución obligó a la CORFO, para lograr la participación de las masas humanas de las zonas que se beneficiarán con su puesta en marcha, a emitir Bonos de Inversión Reajustable (BIR), mediante los cuales se convierte en asociado de la industria al adquirente. Este bono, por otra parte, ha sido emitido para fomentar el desarrollo de las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule. Pionero en la colocación de ellos ha sido el Banco de Talca. En la foto, la ceremonia de suscripción de bonos por la institución bancaria, representada por su presidente, Aurelio Fernández Barros. Se observa, además, al Vicepresidente de CORFO Sergio Molina; los Intendentes de las provincias señaladas y ejecutivos de la entidad bancaria y CORFO.

UNO DE LOS PRIMEROS

El Banco de Talca, institución regional fundada en 1884, y que constituye un soporte económico de la zona, resolvió suscribir bonos por un valor de quinientos mil escudos. Con estos, la Cuenca del Maule recibió de la institución un nuevo impulso para su progreso al que, desgraciadamente, aún no tiene una tasa de crecimiento satisfactoria.

El organismo bancario, que tiene instaladas sucursales a lo largo de toda la hoya hidrográfica del Maule, esto, según Jorge Acevedo Castro, gerente general de la Oficina de Santiago, por lo que "ha sido su política constante y definida, el lograr un aumento siempre creciente de las actividades productivas de la Cuenca".

"Aún más —señala Acevedo—, nuestra institución entiende que para impulsar el crecimiento de nuestra economía, y en especial, de la de Talca, se requiere un gran esfuerzo conjunto de todos los sectores. Es decir, entendemos que es necesario un compromiso social para lograr un mayor bienestar para todos los chilenos".



BANCO DE TALCA 1970

más influyentes de las instituciones bancarias de Santiago, Valparaíso y otras ciudades, a las cuales había que acudir necesariamente.

Actualmente con todas sus agencias y sucursales, el Banco de Talca emplea a 137 funcionarios, que rinden por muchos más, debido a la mecanización de las labores. La Oficina de Santiago fue la primera en adquirir máquinas electrónicas que aseguran una más rápida y eficiente atención de los clientes.

Junto con esto, la institución se preocupa del bienestar de sus funcionarios y mantiene un casino, una biblioteca y un economato, el cual gracias a la cooperación de los propios empleados, les brinda utilísimos servicios. Además en las diversas sucursales se han creado clubes deportivos que contribuyen, en gran medida, a la sana expansión y a la camaradería del personal.

Talca reaccionó. Sus vecinos se reunieron, y con el concurso de los vecinos de provincias adyacentes, redujeron a escritura pública los estatutos del Banco de Talca, creado para ofrecer atención preferente a quienes laboraban por el progreso de la región. A poco de crearse la institución, nacieron nuevas industrias. Entre ellas, tres fabricas de fosforos, dos fabricas de papel, varias grandes fundiciones y varias fabricas de galletas. La zona iniciaba así su despegue industrial.



JORGE ACEVEDO CASTRO, gerente general de la Oficina Santiago del Banco de Talca.

GESTOR DEL PROGRESO

Conforme con este espíritu, lo que se ha propuesto el Banco de Talca desde su fundación, es un compromiso social, que permite mejorar las condiciones de vida de los habitantes de las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule. O sea, la política que ha trazado tiene un sentido regional, que abarca las cuatro provincias señaladas. En este esfuerzo conjunto que propugnan participar todos los sectores y, asimismo, todos reciben los frutos de este resultado.

"Es por esto —acota Jorge Acevedo Castro— que es para nosotros una distinción el hecho de que iniciemos la colocación en nuestra zona de los Bonos de Inversión Reajustable (BIR) de CORFO, considerando de que éstos serán instrumentos que permitirán a Talca, con sus ahorros propios y apoyos del programa de desarrollo regional que para ella ha elaborado el Gobierno".

UN POCO DE HISTORIA

El 2 de julio de 1885, el Banco de Talca abrió sus puertas al público. Sólo cuatro funcionarios formaban la planilla del personal: un gerente, un contador, un cajero y un auxiliar. Trabajaban en un edificio de tres pisos, en el cual se almacenaban los libros pesados, a mano, las diversas cifras y el movimiento diario. Sin embargo, el Banco sin embargo, en el cumplimiento de servir a la zona.

Todos los sectores de la Cuenca del Maule comprendieron que la fundación era el principio de una nueva época. La zona, después de una institución, bancaria propia. Por más de tres siglos de peso de varias generaciones, ha continuado sin interrupción, alguna velando el progreso, economía y bienestar de la región. En los comienzos, el crédito regional y lógico que no eran industrias industriales y comerciales de la zona eran en cierto modo postergados por clientes

Fábricas comunitarias producen elementos para 20 mil casas

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo, a través de CORFO, y con la participación directa de la comunidad, ha instalado en Santiago y en provincias, fábricas comunitarias para la elaboración de elementos para viviendas económicas, así como, programa que contempla levantar unas 20 mil casas antes del término del mandato del Presidente Eduardo Frei.

El Ministro Andrés Donoso, y otras autoridades de la Vivienda efectuaron una visita a la población "EL CORTIJO", en el área Norte de la capital, con el fin de imponerse del funcionamiento de la fábrica de materiales para viviendas, para autoconstrucción, allí instalada y que están a

cargo de las propias familias de este núcleo habitacional. Un centenar de jefes de familias participan en las faenas de elaborar los paneles y demás elementos de sus futuras viviendas industrializadas, que deberán quedar terminadas en el plazo de un mes. Posteriormente se incorporará otro grupo similar y así sucesivamente.

Antes de la iniciación de estas viviendas, el Instituto Nacional de Capacitación Profesional, INACAP, preparó el personal destinado a instruir a los jefes de familias participantes en el programa.

Estas fábricas, como la maquinaria y bodega de materiales, pasan a la propiedad de los pobladores, los que en un proceso continuado podrán seguir explotándola. Cabe indicar que los autoconstructores de la comuna de La Reina formaron su propia empresa constructora, adjudicándose una importante propuesta del Municipio.

Se estima que al término del Mandato del Presidente Eduardo Frei se habrán levantado unas 50 mil viviendas por el sistema de autoconstrucción.

El Ministro Andrés Donoso, declaró mediante este sistema de autoconstrucción y construcción, con la participación directa de la comunidad, Chile logrará resolver el problema habitacional, absorbiendo el déficit de viviendas.

El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso Larraín, efectuó una visita a la Población El Cortijo, en Quilicura, donde se ha instalado una fábrica de materiales para viviendas de autoconstrucción. Este plantel es operado por los propios pobladores y se espera construir en los próximos meses unas 20 mil viviendas. En el grabado, un aspecto de esta fábrica, en los momentos en que los pobladores se encuentran elaborando los paneles y otros elementos.



ORIENTE
SU INVERSION
HACIA EL

8%

más reajustes
automáticos

PAGARÉ
REAJUSTABLE

El mayor interés en plaza: 8%

Más Reajustes Automáticos
Más Exención de Impuestos
Más Liquidez Inmediata
Más Triple Garantía

Cortes desde E\$ 50 a E\$ 100.000

Para invertir con seguridad
lo más importante
es el respaldo

CAJA CENTRAL
DE AHORROS Y PRESTAMOS

AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS
Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa

BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto bicicleteros chicos y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26. D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones.

BICICLETAS tipo mini familiar adaptable para todos, a precios de fábrica. Armaduria Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225. Ruedas bajas 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduria Internacional. Exposición 348.

JUDICIALES Y LEGALES

Cheque extraviado serie S. P. C. número 0099181 Banco Español. Chile, queda a la orden de pago.

QUIEBRA. Soc. Textiles Jorlen Quinto Juzgado Civil. Resolución 2 de Junio de 1970. Tuvo por ampliada homina créditos reconocidos con crédito de Bernarda Arana y otras, por \$ 3.523,33. Preferente, art. 644 Código del Trabajo. Secretario.

POM resolución Juzgado Letras San Bernardo, en juicio ejecutivo. Marx con Convalán, se rematará públicamente 30 Junio 1970, 10 horas, en Secretaría Tribunal. Parcela 13 Rinconada de Nos, inscri-

ta fojas 397 vuelta, N° 642 año 1969. Conservador San Bernardo. Mínimo, posturas \$ 90.000. Contado El Secretario.

A-13-16-18-20-7.

QUIEBRA. Eduardo Campos Campos. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 14 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

QUIEBRA. Soc. y Petrowsch. Errázuriz y Cia S. A. C. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución 4 de Junio de 1970. Tuvo por ampliada homina créditos reconocidos con crédito de Bernarda Arana y otras, por \$ 3.523,33. Preferente, art. 644 Código del Trabajo. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía. San Diego. Rol N° 47.658. Corporación Mejoramiento.

to Urbano ha expropiado a Manuel Pérez Pérez, inmueble de calle Monjas N° 802, rol N° 156-143, comuna y departamento Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 1.010 m² y siguientes detalles y medidas, según plano catastral Dirección Obras Municipales. Norte: 28,50 m con calle Monjas, Sur: Predio rol 156-142, Oriente: 35,50 m con calle San Antonio, Poniente: predio rol 156-144. Indemnización por expropiación fijada por Comisión Tasadora en \$ 1.313.000, quinta parte de esa suma, depositada en cuenta corriente de este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-12-13-15-6.

NOTIFICACION Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Causa rol 1207-70, caratula: "Corporación Servicios Habitacionales con Población Dolores de Placilla", resolución 15-V-1970, declara: 1. Inmueble expropiado ubicada Población Dolores de Placilla situado en comuna de San Antonio, Provincia: Santiago, entre calles Fernández Concha, Blanco, Diego de Almagro y 21 de Mayo de San Antonio, 2. Propietario: terrenos, Zoilo Alvarado Ampuero, entre otros, además de formador, ubicado en domicilio en Blanco Encalada 302 San Antonio, afectando las responsabilidades artículos 6° y 7° ley 16.741, esto es, obligación otorgar títulos definitivos dominio a pobladores, como ejecutar obras urbanización pendientes: 3. Facilitar la Corporación Servicios Habitacionales, asuma administración e incautación, bajo inventario del inmueble expropiado ubicada Población Dolores de Placilla individualizada N° 1 y ordenase prestación ese objeto auxilio fuerza pública con sola exhibición copia autorizada esta resolución. 4. Advertiéndose pobladores y público general no deben pagar precios, saldos, precios, ni celebrar actos o contratos con propietarios o loteadores directa o indirectamente relaciónese con población declarada irregular esta causa, so pena nulidad esos pagos, actos o contratos. 5. Pobladores hayan celebrado actos o contratos fin último adquirir dominio un sitio loteo Población Dolores de Placilla, tienen tres meses plazo, contado notificación esta resolución comparezcan ante Sección Loteos Irregulares, Corporación Servicios Habitacionales, Moneda 673, 9° piso Santiago, con documentos justificativos derechos fin se les otorgue título definitivo dominio, conformidad art. 8 ley 16.741. Designese diario "La Nación" Santiago, lleven efecto notificaciones por avisos hayan practicado estos autos. 7. Inscríbase esta Resolución, Registro, Intervenciones, Prohibiciones Enajenar Conservador, Bienes Raíces San Antonio. Notifíquese esta Resolución, forma indicada art. 17 ley 16.741. Secretario. C-16.

NOTIFICACION. 3° Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, causa caratula "Población El Rosario", comuna de Conchalí con Corhabit", resolución de 15 de Mayo de 1970, declara: 1. Que inmuebles expropiados, ubicada población "El Rosario", están ubicados calle Nueva Central, cuyos detalles son: El sitio N° 44 de la Manzana sin número de la población Lo Negrete, hoy calle Nueva Central sin número; Al Norte, con sitio 45; Al Sur, con sitio N° 43; Al Oriente, con sitio N° 47 y Al Poniente, con calle Central proyectada, hoy Nueva Central. El sitio N° 45 de la manzana sin número de la población Lo Negrete, ubicado en calle Nueva Central N° 4475, tiene los siguientes detalles: Al Norte, con sitio 46; Al Sur, con sitio 44; Al Oriente, con sitio 47; Al Poniente, con calle Nueva Central. Sitio N° 44 encuéntrase inscrito folio 4227 N° 5149 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, correspondiente año 1969. 2. Propietario terrenos según títulos Antonio Miranda Román, comerciante, domiciliado en Diagonal San Rafael N° 2938, esta ciudad quien a su vez figura como loteador, estando obligado otorgar título dominio pobladores y ejecutar obras urbanización pendientes población individualizada: 3. Facilitar la Corporación Servicios Habitacionales, asuma administración e incautación, bajo inventario, inmuebles encuéntrase ubicada población "El Rosario", individualizada en el N° 1 y ordenase se le preste, este objeto, auxilio fuerza pública sola exhibición copia autorizada esta resolución. 4. Advertiéndose pobladores y público general no deben pagar precios o saldos, precios, ni celebrar actos o contratos con propietarios o loteadores directa o indirectamente relaciónese con población declarada irregular esta causa, so pena nulidad esos pagos, actos o contratos. 5. Pobladores hayan celebrado actos o contratos fin último adquirir dominio un sitio loteo de la población "El Rosario", tienen plazo tres meses, contados desde notificación esta resolución comparezcan ante Sección Loteos Irregulares, Corporación Servicios Habitacionales, Moneda

Ja 673, 9° piso, Santiago, con documentos justificativos derechos fin se les otorgue título definitivo dominio, conformidad artículo 8 ley 16.741. 6. Designese diario "La Nación" esta ciudad para que se lleven efecto notificaciones avisos se hayan de practicar estos autos. 7. Se debe inscribir esta resolución Registro de Intervenciones y Prohibiciones Bienes Raíces de Santiago. Notifíquese esta resolución forma indicada artículo 17 ley 16.741. Al primer, Segundo y Tercer Oficiales, como se pide, al Cuarto, téngase presente Secretario. C-16.

Cooperativa de Consumos de los Empleados Municipales de Santiago, "Socodemu Ltda.", en formación, estatutos reducidos a escritura pública 4 de septiembre de 1969 ante Notario, Santiago, Patricia Zaldívar, Mackenna, N° 1, hijo de don Rafael Zaldívar Díaz. Está compuesta por 120 socios fundadores empleados, declaran domicilio común en calle Teatinos 728, Santiago. Objeto: Adquirir o producir por mayor para distribuir al detalle entre socios, artículos, mercaderías de alimentación, vestuario y objetos de uso personal y doméstico o cualquiera otros análogos de circulación lícita. Domicilio: Santiago. Duración: indefinida a contar de la fecha de autorización legal existencia. Capital inicial quinientos mil escudos, divididos en cincuenta mil acciones de diez escudos cada una. Pago de diez acciones se efectuará: al veinticinco mil acciones, por un valor de doscientos cincuenta mil escudos, por parte de la Caja de Prev. Social de los EE. MM. de Stgo. b) veinticinco mil acciones, por un valor de doscientos cincuenta mil escudos, por parte de los socios. Consejo Administración Provisional lo forman en calidad de propietarios señores: Manuel Fernández Díaz, Juan Pacheco Torres, Lincoln Berrios Cataldo, Sergio López Merinés y suplentes señores: Pedro Valladares Muñoz y Raúl Medel Baldaiz. Junta de Vigilancia, titulares señores: Ociel Rojas Chávez, Roberto Cerna Zúñiga y Guillermo Wormald del Río, suplentes señores: Manuel O'Ryan Cornejo y Pedro Salazar Carrasco. Gerente Provisional don Luis Castañeda Lara, a quien también se ha comisionado para obtener aprobación Estatutos. Stgo. 19 Noviembre 1969.

EN SANTIAGO a 11 de Junio de 1970, en el local CEIC Catedral 1778, se procedió a la elección del nuevo directorio del Sindicato Profesional Empleados Particulares de Max Freese Industria Metalúrgica S. A., presidido el acto la Inspector del Trabajo señora Inés Larrae Guajardo, quedó constituido como sigue: Presidente: Sergio Jofré Soto, Secretario: Juan Pérez Ordóñez, Tesorero: Flavio Romero Balmaceda, Directores: Juan Quinteros Valenzuela, Segundo Asistente Navarrete. El Secretario. A-15-6.

EN SANTIAGO a 12 de junio de 1970 en calle Catedral 1778, se procedió a la presencia del Inspector del Trabajo señor Luis Amelio Fuentes, se constituyó el "Sindicato Profesional de Empleados Particulares de Juan Easton Manz y Manufacturas de Muebles Easton Chile", resultando elegido el siguiente Directorio: Presidente: Samuel Albomoz, Altes. Secretario: Elizardo Lillo Navarrete, Tesorero: Octavio Oyarce González, Director Pedro Osses Osses, y Director Enrique Cateño Calvo. Se hace la siguiente publicación de acuerdo al Art 378, del Código del Trabajo. El Secretario. A-16-8.

CON FECHA 12 de junio de 1970 en el local de Lastarria 90, el Sindicato Prof. de EE. PP. y O.O. Gráficos de la Imprenta y Editorial Univ. Católica de Chile, renovó su directiva por el periodo 1970-71 ante la presencia del Inspector del Trabajo, Sr. Leopoldo Cerda Young saliendo elegidas las siguientes personas: Presidente: Domingo Vallejo Vera, Secretario: José Catalán Acuña, Tesorero Nelson Cortez Navarro, Directores: Jorge Vergara Vergara y Víctor Ramírez Silva. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario. A-16-8.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a Jorge Raúl Enrique Palma Riquelme, a hijos legítimos Jorge Alejandro Enrique y Isabel Margarita Palma Navarrete, sin perjuicio derecho conyugal María Navarrete Ojeda, hija legítima de Palma. Practicóse inventario solemne deducióse actual, dieciséis horas. A-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a María del Tránsito Álvarez Rojas, a hija legítima María Guillermina Pizarro Álvarez. Practicóse inventario solemne deducióse actual dieciséis horas. A-17-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por auto de dieciocho de Mayo de mil novecientos setenta se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de 1° doña Rosa Figueroa, a su hijo legítimo don Manuel Enrique Ilabaca Figueroa sin perjuicio de los derechos que a esa fecha correspondían a su conyuge sobreviviente don Clodomiro del Tránsito Ilabaca Barahona y 2° de don Clodomiro del Tránsito Ilabaca Barahona a su hijo legítimo don Manuel Enrique Ilabaca Figueroa sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente doña Ana Rosa Duarte Ramírez. La Secretaría. Z-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a Ovidio Melado Urbina, a hijos legítimos Ovidio, Walda, y Sonia Verónica Melado Bobadilla, sin perjuicio derechos conyugal Clementina Bobadilla Arce. A-17-6.

REMATOS. REMATE Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía se rematará el 20 de Junio de 1970 a las 15.30 horas, departamento 506 de Huérfanos 903, Comuna de Santiago, Minimum \$ 13.000. Tomar parte subasta acompañar valesista, boleta bancaria o dinero efectivo por \$ 1.300. Formas de pago al contado. Demás bases y antecedentes autos Guzmán Oscar con Vargas Inés ejecutivo. El Secretario. A-16-7.

REMATOS. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia treinta y actual dieciséis horas, rematarase departamento 15 edificio Valentin Letelier 1378, inscrito fojas 17.511, número 18.966. Conservador Santiago. 1963. Minimum \$ 25.705. Avalúo \$ 10.705. Pagarse con \$ 10.705. Contado dentro diez días fecha remate. Saldo dos cuotas semestrales desde fecha subasta iguales sucesivas de \$ 7.500, cada una con interés 18% anual y máximo caso mora. Bases antecedentes juicio "Comunidad Valentin Letelier con Barbagalata, Norma". Secretario. A-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a María del Tránsito Álvarez Rojas, a hija legítima María Guillermina Pizarro Álvarez. Practicóse inventario solemne deducióse actual dieciséis horas. A-17-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a Jorge Raúl Enrique Palma Riquelme, a hijos legítimos Jorge Alejandro Enrique y Isabel Margarita Palma Navarrete, sin perjuicio derecho conyugal María Navarrete Ojeda, hija legítima de Palma. Practicóse inventario solemne deducióse actual, dieciséis horas. A-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a María del Tránsito Álvarez Rojas, a hija legítima María Guillermina Pizarro Álvarez. Practicóse inventario solemne deducióse actual dieciséis horas. A-17-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por auto de dieciocho de Mayo de mil novecientos setenta se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de 1° doña Rosa Figueroa, a su hijo legítimo don Manuel Enrique Ilabaca Figueroa sin perjuicio de los derechos que a esa fecha correspondían a su conyuge sobreviviente don Clodomiro del Tránsito Ilabaca Barahona y 2° de don Clodomiro del Tránsito Ilabaca Barahona a su hijo legítimo don Manuel Enrique Ilabaca Figueroa sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente doña Ana Rosa Duarte Ramírez. La Secretaría. Z-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a Ovidio Melado Urbina, a hijos legítimos Ovidio, Walda, y Sonia Verónica Melado Bobadilla, sin perjuicio derechos conyugal Clementina Bobadilla Arce. A-17-6.

REMATOS. REMATE Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía se rematará el 20 de Junio de 1970 a las 15.30 horas, departamento 506 de Huérfanos 903, Comuna de Santiago, Minimum \$ 13.000. Tomar parte subasta acompañar valesista, boleta bancaria o dinero efectivo por \$ 1.300. Formas de pago al contado. Demás bases y antecedentes autos Guzmán Oscar con Vargas Inés ejecutivo. El Secretario. A-16-7.

REMATOS. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia treinta y actual dieciséis horas, rematarase departamento 15 edificio Valentin Letelier 1378, inscrito fojas 17.511, número 18.966. Conservador Santiago. 1963. Minimum \$ 25.705. Avalúo \$ 10.705. Pagarse con \$ 10.705. Contado dentro diez días fecha remate. Saldo dos cuotas semestrales desde fecha subasta iguales sucesivas de \$ 7.500, cada una con interés 18% anual y máximo caso mora. Bases antecedentes juicio "Comunidad Valentin Letelier con Barbagalata, Norma". Secretario. A-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a María del Tránsito Álvarez Rojas, a hija legítima María Guillermina Pizarro Álvarez. Practicóse inventario solemne deducióse actual dieciséis horas. A-17-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a Jorge Raúl Enrique Palma Riquelme, a hijos legítimos Jorge Alejandro Enrique y Isabel Margarita Palma Navarrete, sin perjuicio derecho conyugal María Navarrete Ojeda, hija legítima de Palma. Practicóse inventario solemne deducióse actual, dieciséis horas. A-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a María del Tránsito Álvarez Rojas, a hija legítima María Guillermina Pizarro Álvarez. Practicóse inventario solemne deducióse actual dieciséis horas. A-17-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por auto de dieciocho de Mayo de mil novecientos setenta se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de 1° doña Rosa Figueroa, a su hijo legítimo don Manuel Enrique Ilabaca Figueroa sin perjuicio de los derechos que a esa fecha correspondían a su conyuge sobreviviente don Clodomiro del Tránsito Ilabaca Barahona y 2° de don Clodomiro del Tránsito Ilabaca Barahona a su hijo legítimo don Manuel Enrique Ilabaca Figueroa sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente doña Ana Rosa Duarte Ramírez. La Secretaría. Z-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a Ovidio Melado Urbina, a hijos legítimos Ovidio, Walda, y Sonia Verónica Melado Bobadilla, sin perjuicio derechos conyugal Clementina Bobadilla Arce. A-17-6.

REMATOS. REMATE Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía se rematará el 20 de Junio de 1970 a las 15.30 horas, departamento 506 de Huérfanos 903, Comuna de Santiago, Minimum \$ 13.000. Tomar parte subasta acompañar valesista, boleta bancaria o dinero efectivo por \$ 1.300. Formas de pago al contado. Demás bases y antecedentes autos Guzmán Oscar con Vargas Inés ejecutivo. El Secretario. A-16-7.

REMATOS. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia treinta y actual dieciséis horas, rematarase departamento 15 edificio Valentin Letelier 1378, inscrito fojas 17.511, número 18.966. Conservador Santiago. 1963. Minimum \$ 25.705. Avalúo \$ 10.705. Pagarse con \$ 10.705. Contado dentro diez días fecha remate. Saldo dos cuotas semestrales desde fecha subasta iguales sucesivas de \$ 7.500, cada una con interés 18% anual y máximo caso mora. Bases antecedentes juicio "Comunidad Valentin Letelier con Barbagalata, Norma". Secretario. A-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a María del Tránsito Álvarez Rojas, a hija legítima María Guillermina Pizarro Álvarez. Practicóse inventario solemne deducióse actual dieciséis horas. A-17-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a Jorge Raúl Enrique Palma Riquelme, a hijos legítimos Jorge Alejandro Enrique y Isabel Margarita Palma Navarrete, sin perjuicio derecho conyugal María Navarrete Ojeda, hija legítima de Palma. Practicóse inventario solemne deducióse actual, dieciséis horas. A-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a María del Tránsito Álvarez Rojas, a hija legítima María Guillermina Pizarro Álvarez. Practicóse inventario solemne deducióse actual dieciséis horas. A-17-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por auto de dieciocho de Mayo de mil novecientos setenta se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de 1° doña Rosa Figueroa, a su hijo legítimo don Manuel Enrique Ilabaca Figueroa sin perjuicio de los derechos que a esa fecha correspondían a su conyuge sobreviviente don Clodomiro del Tránsito Ilabaca Barahona y 2° de don Clodomiro del Tránsito Ilabaca Barahona a su hijo legítimo don Manuel Enrique Ilabaca Figueroa sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente doña Ana Rosa Duarte Ramírez. La Secretaría. Z-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a Ovidio Melado Urbina, a hijos legítimos Ovidio, Walda, y Sonia Verónica Melado Bobadilla, sin perjuicio derechos conyugal Clementina Bobadilla Arce. A-17-6.

REMATOS. REMATE Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía se rematará el 20 de Junio de 1970 a las 15.30 horas, departamento 506 de Huérfanos 903, Comuna de Santiago, Minimum \$ 13.000. Tomar parte subasta acompañar valesista, boleta bancaria o dinero efectivo por \$ 1.300. Formas de pago al contado. Demás bases y antecedentes autos Guzmán Oscar con Vargas Inés ejecutivo. El Secretario. A-16-7.

REMATOS. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia treinta y actual dieciséis horas, rematarase departamento 15 edificio Valentin Letelier 1378, inscrito fojas 17.511, número 18.966. Conservador Santiago. 1963. Minimum \$ 25.705. Avalúo \$ 10.705. Pagarse con \$ 10.705. Contado dentro diez días fecha remate. Saldo dos cuotas semestrales desde fecha subasta iguales sucesivas de \$ 7.500, cada una con interés 18% anual y máximo caso mora. Bases antecedentes juicio "Comunidad Valentin Letelier con Barbagalata, Norma". Secretario. A-17-6.

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva a María del Tránsito Álvarez Rojas, a hija legítima María Guillermina Pizarro Álvarez. Practicóse inventario solemne deducióse actual dieciséis horas. A-17-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 17 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chile 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-15-6.

Guía Profesional

ABOGADOS

TANCHEZ DEL POZO
Especialista en asuntos matrimoniales, Fijaciones efectivas, Particiones Aliméntas, Rectificaciones nombres, Choques, Testamentos, Esbortes, Tramitaciones urgentes.
Moneda N° 1137 Of. 78
Teléfono: 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD
Prótesis Dentales, Soldaduras, Reparaciones inmediatas.
Compañía N° 1048 3er. piso Dpto. A.
Edificio Teatro Real

SECTOR RUÑOA
PROVIDENCIA VITACURA
ANDES Irarrázaval 1435 Tel. 438061. Desde las 13 horas. Película sorpresa, colores.
CALIFORNIA Irarrázaval 1568 Tel. 438061. A las 16.15, 18.45 y 22 horas. Mash, drama comedia, mayores 18 años.
DANTE Washington 26 Tel. 434359. A las 16.45, 19 y 22 horas. Nevada Smith, cowboy, mayores 18 años.
EGANA Plaza Egaña Tel. 271026. Desde las 15 horas. La aventura del sur, pescador pesca, mayores 18 años.
EL GOLF Apoquindo 3368 Tel. 430046. A las 16.30, 19 y 22 horas. Mash, drama comedia, mayores 18 años.
HOLLYWOOD Irarrázaval 1500 Tel. 42389. Desde las 13 horas. Dos los cría Ringo los

matá. Mañiste gladiador de Esparta. Días de ira
LAS CONDES Apoquindo Noruega Tel. 48407. A las 16.19 y 22 horas. Triángulo femenino, drama mayores 21 años.
LAS LILAS E. Yáñez J. de Dios Tel. 431160. A las 16.19 y 22 horas. Sicosis, para el crimen, suspenso mayores 18 años.
LO CASTILLO Vitacura Tel. 481981. A las 16.19 y 22 horas. El diablo por el rabo, comedia mayores 18 años.
MARCONI Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 16.19. Reflejos en tus ojos dorados, 22 horas. Ceremonia secreta, mayores.
MACUL J.P. Alessandri 3547 Tel. 213418. Desde las 14 hrs. Películas sorpresas, colores.
ORIENTE P. de Valdivia 099. 41345. A las 16.30, 19 y 22 hrs. Natalia, chilena mayores 18 años.

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia - Bilbao Tel. 43948. A las 16.19 y 22 hrs. Vida amor y muerte, francesa mayores 21 años.
VERDI P. de Valdivia 5273 Tel. Desde las 14 hrs. El Ángel, El Golfo, Raphael, Barrabás, colores.

10 DE JULIO - FRAN. KLIN AVDA. MATTÁ - GRAN AVENIDA.
ALHUE Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 hrs. El Ángel, El Golfo, Raphael, Barrabás, colores.
ESMERALDA San Diego 1035 Tel. 84303. Desde las 13 hrs. Dios los cría Ringo los matá, Mañiste el gladiador de Esparta, Días de ira.
GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Festival de terror, La torre de Londres, mayores 14 años.

CINE GUIA

IMPERIAL San Diego 1344 Tel. 51112. Desde las 14 hrs. El Cerebro, Bajo diez banderas, Dos patas para un bandido.
LIRA Píntor Cicalini 293 Tel. 52181. Desde las 14 hrs. 2001 Odissea del espacio, Pistoleros de Texas.
MISTRAL San Diego 279 Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Un par de Robachicos, Lanza tus penas al viento, Los Amores de Juan Charrasquedo.
MODERNO Gran Avda. 6544 Tel. 581782. Desde las 14 hrs. El Golfo, El Analfabeto, Duffy, el único.
ROMA San Diego 230 Tel. 67258. Desde las 14 hrs. El Gitano, Entre dos fuegos, Dios perdona yo no.

MAIPO San Pablo 4251 Tel. 731982. Desde las 14 hrs. Pistolero profesional, Vuelven los siete hombres, Si es Martes debe ser Bélgica.
SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL
ALAMEDA Alameda 2987 Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. Nacidos para cantar, Ahí vienen los Argumados, La Noche invita a matar.
ALCAZAR Avda. Brasil 373 Tel. 80122. Desde las 14 hrs.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 Tel. 91787. Desde las 14 hrs. 2001 Odissea del espacio, Pistoleros de Texas, Stiletto.
ALESSANDRI Alameda 2987 Tel. 96848. Desde las 13 hrs. Película sorpresa, colores, mayores.
COLON San Pablo Maipo Tel. 733146. Desde las 13 hrs. Triple función sorpresa, colores.
MINERVA San Pablo 3230 Tel. 733342. Desde las 13 hrs. María Isabel, Cuando los hijos se van, Los Amores de Juan Charrasquedo.
MONUMENTAL Alameda 3943 Tel. 91555. Desde las 14 hrs.

LA NACION Santiago Lunes 15 de Junio de 1970 Pág. 19
 hrs. Misión Imposible, Los Cuatro del Aventura, Bandidos en Roma.
SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO
CARRERA Alameda 2147. Desde las 13 hrs. Dios los cría Ringo los matá, Mañiste el gladiador de Esparta, Días de ira.
LA PALMILLA Pedro Fontova 5021. Desde las 15 hrs. Programa triple, colores.
NACIONAL Independencia 801 Tel. 370594. Desde las 13 hrs. Los cuatro de Ayer, Bandidos en Roma, Misión Imposible.
CINES COMUNALES
VALENCIA Plaza Chacabuco Tel. 370288. Desde las 14 hrs.

MAIPO 5 de Abril Pajaritos. Desde las 15 hrs. Fuga al infierno, Dos hombres violentos.
NACIONAL Puente Alto. Desde las 14 hrs. Trámpe para un cobardo, Caliche sangriento, Ayer amargo.
PLAZA Puente Alto. Desde las 15 hrs. Digan lo que Digan El Golfo, Raphael.
SANTIAGO (San Bernardo) Desde las 14 hrs. Fantasia Walt Disney, Turno para la muerte.
PLAZA (Talagante) Tel. 66. Desde las 17 hrs. Cuatro hombres marcados, Una señora estupenda, Los perversos.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS Morandé 25 Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile presenta. A las 19 horas "El señor Puntilla y su capado Mamá", mañana martes.
BULNES Plaza Bulnes 188 Tel. 88342. A las 19 horas "Cineteca científica".
CAMILLO HENRIQUEZ Amunátegui 31 Tel. 88959. A las 19 horas "Joe Egg" Cia. Ferrada Romo.
CARLOS CARIOLA San Diego 246 Tel. 89350. Romerías fiesta del cuplé. A las 19.15 y 22.15 horas "Espectáculo español", mañana martes.
COUSINO San Ignacio 1249. Nueva revista "Humoresque" presenta a las 22.15 horas "La chica del lunar".
CAUPOLICAN San Diego 840 Tel. 59912. Hoy, descanso, del personal.
LA COMEDIA Merced 349 Tel. 391523. A las 19.15 horas "Cuestionemos la Cuestión", mañana martes.
MARU San Antonio 249 Tel. 397907. Cia. de comedias de Luchito Córdoba y Olvido Leguía. A las 19 horas "¿Qué hace su esposo de noche?" de Córdoba y Bassis.
MONEDA Moneda 920 Tel. 715451. Cia. de comedias de Pury Durante y Américo Vargas a las 19 horas "Canción para un Crepusculo".
MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES Avda. Apoquindo 3384 Tel. 480532. A las 19.15 horas "Liturgia para Cornudos", de Jorge Díaz.
OPERA Huérfanos 937 Tel. 30176. Cia. de Revistas Bim Bam Bum presenta a las 19, 21.40 y 23 horas "Divinas infieles" con los Gavilanes de España.
PICARESQUE Recoleta 343 Tel. 776883. Cia. de revistas Strip-Tease presenta a las 20 y 23 horas "Nueva Revista".
PETIT REX Huérfanos 747 Tel. 31143. Cia. de los cuatro presenta. A las 19.30 horas "Amor a doce rounds".



En Joe Egg, Lucy Salgado, Norina Laurende, Tennyson Ferrada y Marcelo Romo.



La alegría de Popov continúa en el Caupolicán. La presentación del famoso Circo de México ha constituido todo un éxito.

HOY

Plaza Dante

ROT. DESDE LAS 10 A.M. 4.15 7 Y 10.15 P.M.

Hoy es un nombre... pronto será una leyenda.

JOSEPH E. LEVINE presenta a STEVE McQUEEN

KARL MALDEN BRIAN KEITH

ARTHUR KENNEDY SUZANNE PLESNETTE..

"NEVADA SMITH"



Introducción: RAY VALLONE, JAMES MARSHALL, HOWARD DA SILVA, PATT HINGLE, MARTIN LANDAU. Con: JIMMYE HAYES, HAROLD ROBINSON, JOSEPH E. LEVINE, HENRY NATHANSON.

COLOM - PARAVISION MAYORES DE 18 AÑOS

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS
 CASA JAPONESITA
 MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

LO MEJOR en TANAX es TANAX

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA CON 50 K.W. de Potencia en ANTENA

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR (SIEMPRE EN SU HOGAR)

Una película joven... para gente de espíritu joven



Natalia

INES OVIEDO y PEPE GUIXE

guion y dirección: FELIPE IRARRAZAVAL presenta: EMELCO CHILENA S.A.C. en EASTMANCOLOR MAYORES DE 18 AÑOS

HOY ESTRENO CENTRAL ORIENTE CONTINUADO DE 11 A.M. 4.30 - 7 y 10 P.M.

HOY

Rex Las Condes ROT. de 11 A.M. 4-7 y 10.15 P.M.

¿EN ESTA PELICULA QUEDA POCO PARA LA IMAGINACION MAS ATREVIDA!



BERYL REID SUSANNAH YORK

CORAL BROWNE

TRIANGULO femenino

THE KILLING OF SISTER GEORGE

con: RONALD FRASER - PATRICIA MEDINA

TECHNICOLOR CINERAMA RELEASING CORP. MAY de 21 AÑOS ERCO-FILMS

HOY NUEVO CINE KING
 DE LUNES A VIERNES, DESDE LAS 10 HORAS, SABADOS, DIOS Y FESTIVOS, MATINEE 2 - SELECTA 4 VERMOUTH 7 y NOCHE 10 P.M.
 ESTRENO EXCLUSIVO!
 HOY EL GOLF 4.30 - 7 y 10.15 P.M. CALIFORNIA 4.15 - 6.45 y 10 P.M.
 Con DONALD SUTHERLAND, ELLIOTT GOULD, TOM SKERRITT
 GANADORA DEL GRAN PREMIO PALMA DE ORO 1970 FESTIVAL DE CANNES
 COLOR POR DELUXE PARAVISION MAYORES DE 21 AÑOS

HOY Espectacular Estreno! ASTOR LAS LILAS DESDE LAS 13 HORAS 3.30 - 7 Y 10.15 P.M.



Psicosis del CRIMEN Twisted Nerve con: Hayley Mills, Hywel Bennett, Billie Whitelaw, Phyllis Calvert. MAYORES DE 18 AÑOS

HOY Bandera Alessandri DE 10 A.M. DE 11 A.M. ESTRENO OFICIAL
 El infierno del vicio del dinero fácil y de la intriga, destruyen su hogar, pero ella luchó desesperadamente hasta conseguir la felicidad deseada...
 CALVIN LIRA PORTALES RAQUEL PAROT
 Producción: Taurus Films Director: LUIS CORNEJO
 ERCO-FILMS
 "El fin del JUEGO" Mayores de 18 años
 con: PURY DURANTE, LEONARDO PERUCCI, PEPE GUIXE

Cumplieron los artistas nacionales

Todo un acontecimiento artístico constituyó el Festival que organizó Ricardo García, junto a su Show, para ir en ayuda de sus hermanos del Perú damnificados por los últimos terremotos.

Los mejores artistas estuvieron presente en el desfile de astros y estrellas que comenzó a las tres de la tarde para terminar pasada las siete de la tarde, cantando, cada intérprete, sólo un tema.

Hermoso gesto el de Los Angeles Negros que actuaron en La Serena el

sábado, viajaron en avión particular el domingo por la mañana y llegaron al Show, una vez que se presentaron ante el público que les aplaudió su interpretación, viajaron, en una liebre que les esperaba en la puerta del Teatro, con destino a Llay Llay.

Todos los artistas comprometidos a ir al Festival llegaron y pagaron su entrada. Hermoso gesto que está demostrando, que, realmente, se quería hacer un Festival para ayudar. Felicitaciones para todos.

"Sala Cuatro": el teatro para los jóvenes

Alumnos del Liceo Alemán han montado obra escrita por un

estudiante. Hoy dialogan con

Hannes Fischer por Magallanes 101.

"SALA CUATRO" es un grupo teatral netamente juvenil. Nació, se crió y vive allá en Monda 1661, lugar donde se encuentra el Liceo Alemán.

El "Sala Cuatro" hay sido alegría juvenil. Los autores de las obras: estudiantes. Los actores: estudiantes. Los electricistas: estudiantes. Todo se ha hecho, se ha confeccionado en las horas de recreo o en la casa de Herwin, Carlos, Jorge o Andrés.

¿Cuántos alumnos forman "Sala Cuatro"?
—Ocho: Herwin Rau, Jorge Gallegos, Andrés Díaz, Carlos Ochsenius, Juan Astica, Felipe Illanes, Eduardo Palma y Sergio Zepeda.

¿Cómo nacieron?
—nos unimos un grupo de alumnos que nos gustaba esto del teatro.

Comenzamos actuando en despedidas a los sex- to años, en fiestas. Un día nos dimos cuenta que nuestras inquietudes iban más allá y revivimos a "Sala Cuatro". Se transformó en un Taller de Teatro.

¿Qué tipo de obra presentan?

—de vanguardia. Con compromiso social. No es protesta. Nosotros mostramos algo. Exponemos.

¿Andrés Díaz, cómo surgió el autor en ti?

—escribo hace dos años. Comencé escribiendo poesías. Me ganó un concurso. Luego que supe que existía el grupo teatral escribí para el grupo.

¿Qué dice tu obra?

—representa actitu-

des de la vida diana, tomadas de un punto diferente.

—¿Te la podaron mucho tus compañeros?

—de podármela, no me la podaron. Hubo cambios eso sí para adaptarla a los medios que teníamos.

—¿qué dicen los compañeros de ustedes de sus presentaciones?

—al comienzo no tuvimos apoyo, pero al ver que las cosas salían todo ha variado. Nuestros compañeros y también la Dirección del Colegio están con nosotros.

—¿Qué hay en proyectos?

—estamos invitados por la Universidad Católica para hacer dos presentaciones —22 y 30 de este mes— iremos a algunos colegios a mostrar lo que hemos realizado. Queremos llegar a la comunidad.

—¿Futuras obras?

—Las obras no están definidas, pero ellas tendrán un solo fin: JUVEN TUD.

—¿Qué teatro ven ustedes?

—todo el teatro que se da en Chile. Todo nos interesa.

—¿Creen que la juventud chilena gusta del teatro?

—hay una élite. El teatro fue siempre para los seudointelectuales y los adultos. Ahora hay un nuevo espectador que es el joven impulsado por la reforma educacional.

—¿Personalmente al grupo, qué oportunidades les ha dado el teatro?

—expresarnos. Damos a conocer. Desarrollar nuestra personalidad. Ahora, quizás como jóvenes, nunca habríamos tenido la oportunidad de conversar por ejemplo con el Maestro Hannes Fischer, gracias a una gentileza de Radio Magallanes, dialogamos con él durante una hora. Fue algo muy positivo que se lo debemos al Teatro.



Eduardo Palma, Jorge Gallegos, Felipe Illanes, Erwin Rau, Carlos Ochsenius y Jorge Díaz en una escena de "Supieras lo que estoy pensando", de Jorge Andrés Díaz.

Rostros jóvenes en la pantalla rusa

Gentileza de Novosti Press.

NATALIA SELEZNEVA:

"Me gusta actuar en comedias excéntricas".

—El año pasado actué en el filme "Un viejo conocido". El trabajo fue para mí interesantísimo. Después, ya a fines de año, representé a una gimnasta en la película "El clown", adaptación de la novela de Victor Dragunski.

En general me ofrecen sobre todo papeles en comedias excéntricas. Son interesantísimos y proporcionan satisfacción artística. Pero de hablar de una gran ilusión, sueño con representar a una de las heroínas de Chejov, escritor que es para mí de lo más entrañable.

LIEV PRIGUNOV:

—El año pasado protagonicé el telefilme "El corazón de Bonivur", en cuatro episodios. Además actué en el filme "Mi hora cero", de los estudios "Defa" (República Democrática Alemana). Y por último tuve la alegría de trabajar con el director Yuz Ozerov en la película "Liberación".

—¿Habrá que decir que una cinta de la envergadura histórica y social de "Liberación" no puede dejar a ningún participante impasible? Aunque el actor no represente más que un pequeño papel, ese trabajo le hace valorar de nuevo muchas cosas, comprender los tiempos y a la gente. Por ello, la participación en ese filme es para cada actor escuela no sólo de maestría, sino también de civismo.

En los últimos tiempos me ha interesado una esfera del arte cinematográfico tan interesante como es el doblaje.

He doblado a los protagonistas en la cinta hispano-argentina "Que digan lo que digan" y en la italiana "El sentido a la derecha".

LILITA OZOLIN:

"Me gusta representar a mis coetáneos".

Siendo todavía escolar, la letona Lilita Ozolin actuó en el filme "Cuando el viento y la lluvia llaman a la ventana". El papel de Velta —una joven letona que afronta una situación trágica en el mismo comienzo de su camino vital— requería una comprensión profunda de los sucesos y madurez artística.

Después actuó en el filme "Tras una curva, otra". Encontró en el



Svetlana Toma, actriz moldava. (Foto V. Pischaiukov)



LA CRUZ DEL TRIGO: a pedir a Francisco mejores cosechas.

Canto auténtico

Cuando por primera vez tuve la oportunidad de tener en mis manos el larga duración "Savia Chilena", fue como volver un poco a la niñez. La misma sensación sentí la noche del jueves (día del ensayo) y del viernes en el Municipal. Volví un poco a la niñez por Marchigüe: me lo enseñó mi madre y me lo dio a conocer. Por sus calles (entonces tenía sólo siete) cubiertas por una tierra de color rojo, corrí junto a mis hermanas en los esperados veraneos. Todos los años, por algunas semanas, volvíamos a la tierra de mi madre. Ella rejuvenecía con el aire que venía de La Estrella o de Alcones. Así rejuvenecí la otra noche, cuando los grupos de aquella provincia —rica en su folklore— entregaban correatados, vales, cuecas, refalosas. Fue algo más que un recital. Fueron estampas que demostraron que allí había investigación. Trabajo. Dedicación. Esfuerzo. Deseos de hacer cosas buenas. Allí se nota que las horas libres tuvieron en Santa Cruz, en Paredones, en La Estrella, en Lolol otra dedicación. La de encontrar lo auténtico. Porque la presentación sobresale en aquello: en AUTÉNTICA. Allí estuvieron ciento veinte personas mostrando algo propio. Algo que sembraron sus tatarabuelos, y que ellos recogieron para mostrar. Ritmos, costumbres folklóricas totalmente olvidadas o ignoradas, ellos las han revivido y mostrado, logrando demostrar cómo el hombre que alza la pala, o abre el

surco, y la mujer que teje mantas o amasa el pan, también puede cantar, bailar, reír las cosas suyas. El programa constituyó todo un desfile de cuadros alegóricos con costumbres típicas de la zona colchagua. Demasiado prolongado el del "Despedimiento del Angelito", pero ello se olvida con la alegría del "Casamiento Campesino", al que no le falta ni la tradicional "mocha", la "presentación" de la despedida, ni la invitación de las autoridades. Muy bien lograda "La Cruz del Trigo". Una mañana de Octubre, al llegar el día (cuando está aclarando...) se realiza una Fiesta en el Trigo pidiendo mejores cosechas. Todo fue recopilado en la zona de Marchigüe. Un trabajo serio. Un trabajo que indudablemente fue más allá de reunir a los jovencitos que quisieran cantar y bailar. Se llegó a la investigación. La comunidad entera lo ha comprendido y es así como al lado de "chiquillos" que corrian por entre guitarras, ponchos y mantas, también había mayores que miraban, hasta podríamos decir asombrados, los techos, paredes y adornos del Municipal. Merecía ser visto. La labor iniciada puede dar (como es en el campo...) mejores frutos. Ahora lo que viene es también muy importante. Tendrá que existir la superación. El primer paso fue dado hace cuatro años. La noche del viernes, la "guagua" demostró que sabía caminar y llegó hasta la capital. Ahora tiene que ser caminando: ojalá siempre tan auténtico. Miguel Humberto Aquirre.



COLCHAGUA inicia el espectáculo. Canta la Canción Nacional.

pequeño papel matices, lozanos, y el público recordó a Inga, la joven aldeana enamorada de la naturaleza de su tierra.

En su último filme —"Rayos en el cristal"— Lilita ha creado un papel con el que sueñan muchas actrices: la búsqueda del ideal, el primer amor, los primeros golpes de la vida, las primeras revelaciones.

SVIETLANA TOMA:

"No quiero representarme sólo a mí misma".

Antes de terminar los estudios en el Instituto de Bellas Artes era una de las que más abogaba por que todo el curso organizara su propio teatro. Ahora Svetlana Toma es actriz del teatro de Tiraspol (Moldavia), organizado con actores de su promoción.

Por lo que respecta al cine, todo marcha para ella hasta demasiado bien. "Los calveros rojos", "Este instante", "El cadáver viviente" son filmes en los que Svetlana actuó siendo todavía estudiante. No se perdió entre el gran número de jóvenes y encantadoras debutantes, fue distinguida, por cuanto, además de su juventud y encanto, se evidenciaron claramente en sus primeros papeles los rasgos de una individualidad artística interesante y nada ordinaria por el carácter de sus roles. Svetlana Toma es actriz verdaderamente lírica, en sus personajes vemos la sugestiva combinación de la timidez y el vigor de los sentimientos.

Por ahora parece ponerse sencillamente en el lugar de sus personajes, y eso le reporta el éxito lo no se lo reporta, si tal sustitución es insuficiente, pero entonces no hay que culpar tanto a ella como a los directores artísticos. Todo lo que ha realizado no es más que el principio, y habrá de hacer aún mucho para ser una actriz profesional en todo el sentido de la palabra.

Ahora está en Tiraspol. O en Leningrado. O en Budapest. Se firma una coproducción soviético-húngara sobre Franz Liszt, y en ella participa Svetlana Toma.

EVGUENI STEBLOV:

"Tan íntimo me es el cine como el teatro".

—Mi devenir artístico ha sido tal que tan íntimo me es el cine como el teatro. Pienso que no es malo. A pesar de las ciertas diferencias en la manera interpretativa para la pantalla y para el teatro, la profesión de artista de cine y de teatro no es más que una. Y el entrenamiento continuo que nos da el trabajo en el escenario nos permite conservar la buena forma también en el set.

Sin dejar el trabajo en el cine —después de "Yo ando por Moscú", "La lista" y otros filmes no concebidos la vida sin él—, a fines del año pasado ingresé en el elenco del teatro "Mossoviet" de Moscú.

El año pasado escribí un guión, a base del cual Nikita Mijailov rodó en los estudios didichos el filme de cinco partes "Y yo me voy a casa", para la obtención del título. Además actué en un telefilme y, por último, participé en la dirección artística de un espectáculo en el teatro "Komsomol Leninista". Tal es mi balance. (NOVOSTI PRESS).

Jóvenes de la YMCA organizan festival

Los días 2, 3 y 4 de julio, en la Sala del Cuadro, se realizará el Primer Festival de la Juventud Juvenil Comunal Ecuador de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Las bases de este certamen son las siguientes:

1- Podrán participar todos aquellos compositores e intérpretes, solistas y conjuntos formados por alumnos de cualquier rama de la enseñanza Media Universitaria o Jóvenes que sean miembros activos de Centros Juveniles, que acrediten su calidad de tales, por medio de un certificado emanado de la autoridad del Establecimiento respectivo.

2- Los participantes podrán inscribirse entre los días comprendidos entre el 17 y el 24 de junio. Lunes a Sábado, entre las 17.00 y 21.00 hrs. en el local del Centro Comunal Ecuador, Ecuador 3728, teléfono 93999.

3- El valor de la inscripción será de \$ 8.- para los solistas y de \$ 3.- por cada integrante de un conjunto.

4- Sobre el repertorio, si se trata de interpretación, tanto los solistas como los conjuntos deberán incluir una nómina con un total de 3 canciones como mínimo y 5 canciones como máximo. En el caso de composiciones, será 1 canción como mínimo y 5 como máximo.

5- El Jurado distinguirá los siguientes repertorios:

GENERO	CATEGORIA
a.- FOLKLORICO	SOLISTAS CONJUNTO

b.- INTERNACIONAL	SOLISTA CONJUNTO VOCAL CONJUNTO ELECTRONICO
-------------------	---

6- Los Dúos se considerarán en la Categoría de Solistas.

7- Para los efectos de inscripción, los postulantes deberán presentar los siguientes antecedentes:

a) SOLISTAS: Nombre completo, edad, dirección, fono, establecimiento al que representa, género en el que participa y la cancelación de la cuota de incorporación.

b) CONJUNTOS: Nombre del conjunto, nombre del director o Representante, edades, dirección, fono, nombre de todos los integrantes del conjunto con sus datos personales respectivas, establecimiento con el que representan y la cancelación de la cuota de inscripción.

8- Se realizará una pre-selección los días sábado 27 y domingo 28 de junio (sólo se ocupará el domingo en el caso de que no alcance a realizar la pre-selección durante el día sábado) entre las 9.00 y las 21.00 hrs.

9- Cada solista o conjunto, interpretará en la ETAPA ELIMINATORIA 2 temas escogidos en la Selección de la nómina presentada. Aquellos que resulten clasificados, interpretarán en la ETAPA FINAL los temas asignados una vez que finalice la segunda etapa.

10- Distribución de Premios: En cada una de las categorías, habrá un Primer Premio, un Segundo Premio y una Mención Honrosa, además se otorgará un Premio de Honor al Mejor Solista y al Mejor Conjunto del Festival, sin embargo el Jurado tendrá la facultad de declarar desiertos algunos premios y de entregar premios de estímulo si lo estimase conveniente.

11- Todo participante deberá presentarse al Coordinador General del Evento antes de entrar a escena, en la hora y fecha que se le indique.

12- Se entiende que los participantes, dan por aceptada las presentes BASES en el momento de inscribirse.

Cualquier situación no considerada en estas BASES, o la aclaración de cualquiera de los aspectos señalados en las mismas, será resuelta por la Comisión Organizadora del Festival.